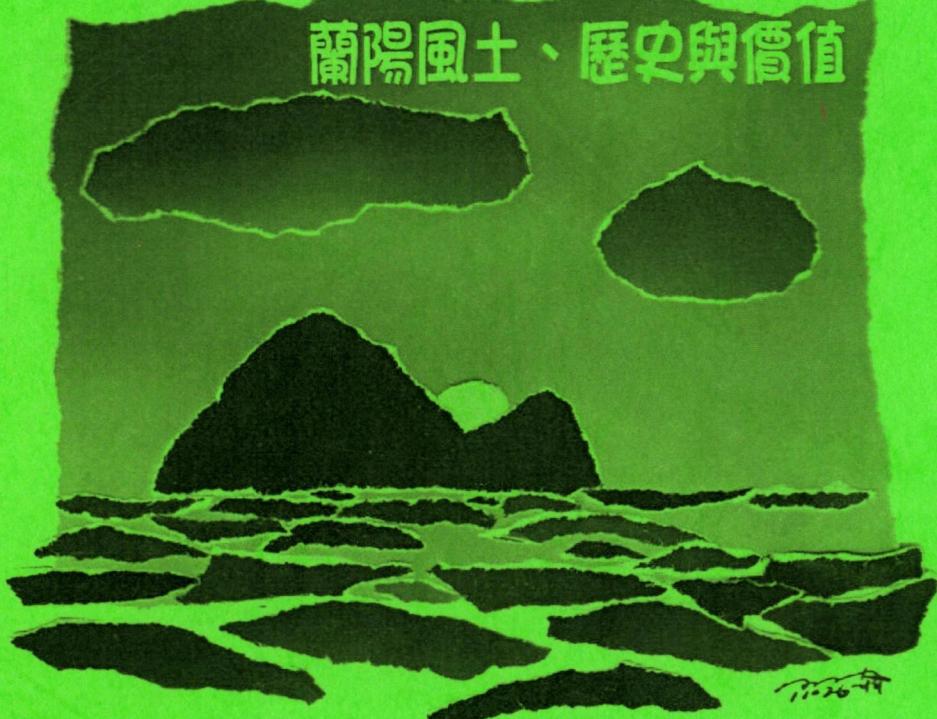


第10屆 新台灣史研習營

# 走尋青番公的故鄉

蘭陽風土、歷史與價值



## 研習手冊

【時間】：2010年2月6~9日

【地點】：宜蘭縣冬山鄉道教總廟三清宮

【主辦】： 吳三連臺灣史料基金會

【協辦】：道教總廟三清宮 杜萬全慈善公益基金會

陳定南教育基金會 慈林教育基金會

財團法人 仰山文教基金會

【贊助】： 財團法人|國家文化藝術|基金會

1306 / A2006  
98  
2009-2

第10屆 新台灣史研習營

# 走尋青番公的故鄉

蘭陽風土、歷史與價值



## 研習手冊

【時間】：2010年2月6~9日

【地點】：宜蘭縣冬山鄉道教總廟三清宮

【主辦】： 吳三連臺灣史料基金會

【協辦】：道教總廟三清宮 杜萬全慈善公益基金會

陳定南教育基金會 慈林教育基金會

財團法人 仰山文教基金會

【贊助】： 財團法人|國家文化藝術|基金會

# ◎ 目 錄

課程表.....	001
營隊守則.....	003
緣起.....	005
「新台灣史研習營」記事.....	006
營主任簡介.....	017
 【講師與課程】 .....	019
噶瑪蘭人的歷史變遷／ <b>詹素娟</b> .....	021
從考古看宜蘭歷史／ <b>邱水金</b> .....	049
九彎十八拐－來聽黃春明講故事／ <b>黃春明</b> .....	053
環保、觀光及文化－永續發展的宜蘭經驗／ <b>游錫堃</b> .....	063
宜蘭民主運動與台灣民主政治發展／ <b>張炎憲</b> .....	067
台灣醫師的社會人文關懷／ <b>陳永興</b> .....	069
太平山林業開發史／ <b>林清池</b> .....	073
蘭陽歷史散步／ <b>田野專家</b> .....	081
噶瑪蘭 228／ <b>張文義</b> .....	099

## 【心得分享】：新史觀・新台灣 - 歷屆「新台灣史研習營」心得分享 …101

因緣際會—第1屆「新台灣史研習營」／曾秋美  
與國史館長賽跑的五歲小女孩—第2屆「新台灣史研習營」／蔡炅樵  
從『後山』回歸歷史原點—第3屆「新台灣史研習營」／沈亮  
一同與雲霧漫步—第4屆「新台灣史研習營」／陳志昌  
落山風中思想起—第5屆「新台灣史研習營」／林美雪  
相逢水沙連—第6屆「新台灣史研習營」／吳昆展  
炊仔飯的故事—記第7屆「新台灣史研習營」／曾秋美  
「普悠瑪」，來去台東—記第8屆「新台灣史研習營」／沈亮  
戀戀美濃尋幽記—第9屆新台灣史研習營／陳亮吟

## 【講師/學員名錄】 ..... 131

講師名錄 ..... 133  
學員名錄 ..... 134

## 【關於主辦單位】 ..... 139

吳三連台灣史料基金會簡介 ..... 141  
吳三連獎基金會簡介 ..... 145  
營隊組織表 ..... 148

第 10 屆「新台灣史研習營」：  
走尋青番公的故鄉—蘭陽風土、歷史與價值  
課程表

日期 時間	2/6(六)	2/7(日)		2/8(一)	2/9(二)
		07:30 08:30	早 餐		
		08:30 10:00	九彎十八拐— 來聽黃春明講故事		噶瑪蘭 228
		講師	黃春明		張文義
		10:30 12:00	環保、觀光及文 化—永續發展的宜蘭 經驗		綜合座談會 10:20—11:30 主持人：張炎憲
		講師	游錫堃		11:30—11:50 結業式
14:00 15:00	報 到	12:00 13:30	午 休		
15:00 15:40	始業式	13:30 15:00	宜蘭民主運動與 台灣民主政治發展		
講師	營本部	講師	張炎憲		
16:00 16:30	道教總廟三清宮 導覽 游源順				
16:30 18:00	噶瑪蘭人的 歷史變遷	15:30 17:00	台灣醫師的 社會人文關懷	慈林教育基 金會、蘭城 新月歷史散 步、陳定南 教育基金 會、金車宜 蘭威士忌酒 廠、利澤簡 老街歷史散 步	賦 歸
講師	詹素娟	講師	陳永興	田野專家	
18:00 19:00	晚 餐	17:30 18:30	晚 餐	晚 餐	
19:00 20:30	從考古 看宜蘭歷史	18:30 20:00	太平山林業開發史	星光夜語 惜別之夜	
講師	邱水金	講師	林清池		
自 由 活 動					



## 營隊守則

各位親愛的學員，為了讓營隊順利進行，敬請務必配合下列事項：

1. 敬請遵守營隊作息時間，請勿擅自離開營區，並請注意個人安全。學員因故必須提前離營，請務必事先告知營務人員，並填寫離營切結書。
2. 上課期間，務請將您的手機關閉或調成無聲狀態。必要時請離席至教室外通話。
3. 用餐時，請依規定組別入席，並依照工作人員指示作好資源回收。
4. 為講求環境保護，本營隊不提供紙杯，請重複使用個人水杯，請合作。
5. 歷史散步因行程安排緊湊，請遵守時間，聽從領隊之安排與指揮，非經告知，請勿脫隊。解說老師解說時請勿喧鬧，並請注意協助維護環境。如遇緊急事件，請配合工作人員的指示行動。



## 緣 起

吳三連台灣史料基金會自 1991 年成立來，舉凡史料的蒐集、書籍的出版、活動的舉辦、專案的推動等等，旨在使台灣歷史能真正的回歸土地與人民，茁壯發展。而巡迴全國各縣市、結合地方文史社團研習各地民俗、人文與史蹟，建構以台灣為主體的新史觀，並為以台灣為思考中心的歷史教育紮根則是我們為歷史文化播種、紎根的新嘗試，「新台灣史研習營」便是在這樣理念下於 2000 年誕生了。

這些年來，「宜蘭經驗」在民間廣為傳頌，以環保、觀光及文化等永續發展為中心思考的宜蘭經驗，如我們熟知的冬山河整治、國際童玩童節、綠色博覽會等等，這些以非經濟性思考創造出的宜蘭經濟價值，確實讓人驚羨。然而位居我國東北角的宜蘭，長久以來一直只是以北部為思考中心者視為後花園的山海之地，未曾受到應有的重視。

其實早在「宜蘭經驗」蔚為風潮之前，宜蘭就有動人的故事了。數百年前，噶瑪蘭人從海上而來，濱河而居；接著泰雅族越過思源啞口，依山勢建立聚落；約 200 年前漢人終於越過山脈在蘭陽平原開墾建立家園。日人治台後，全力發展林木業，打通宜蘭線鐵路，解決宜蘭形勢封閉的交通困境，其意義和影響不亞於吳沙「開蘭」。

戰後，許多宜蘭的前輩投入台灣的民主運動，更為宜蘭爭得民主聖地的美譽。當然，宜蘭動人的故事不僅於此，還有「台灣史懷哲」之稱的陳五福醫師；重要的鄉土作家黃春明先生；更有令人感傷的噶瑪蘭 228。

今年新台灣史研習營邁入第 10 年，我們特擇依山傍水清靜脫俗之地—三清宮，邀請您一起來走尋屬於自己的「宜蘭經驗」。



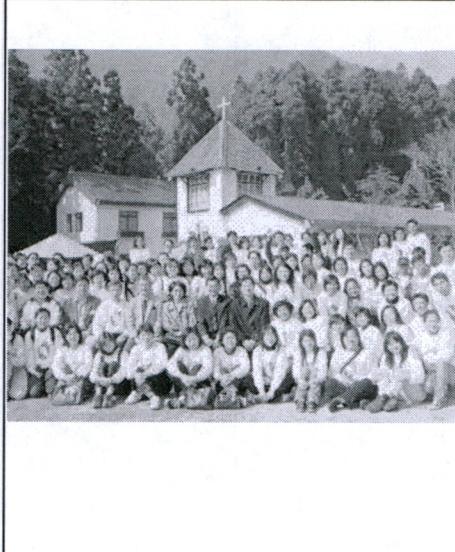
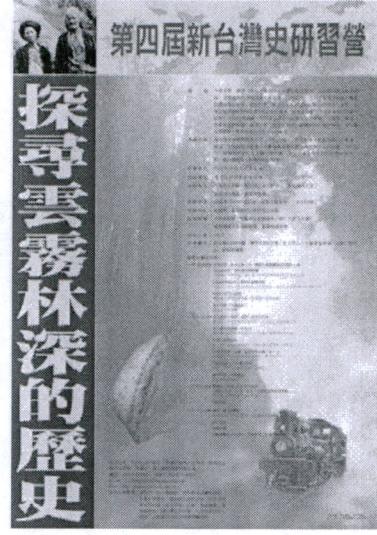
## 「新台灣史研習營」(Since 2000) 紀事

時間／屆次 ／地點／人數	主題&課程簡介	內容簡介
2000年 2月 16至 19日 (第1屆)  地點： 台南縣鹽水 鎮武廟  參加人數： 80人	<p>主題：</p> <p><b>豐盛的台灣文史巡禮</b></p> <p><b>瘋狂的鹽水烽炮嘉年華</b></p> <p>課程簡介：</p> <p>武廟&amp;鹽水文物館導覽/林益仁；台灣開拓史/溫振華；世界史與台灣史的交會/林東陽；台灣美術史之夜/李欽賢；台灣史的新視野/張炎憲；西拉雅族與台灣族群/簡炯仁；鹽水地理與產業/曾德輝；鹽水（台南）地區歷史事件與台灣史/吳密察；鹽水地區歷史人物與台灣/薛化元；台灣電影史之夜/李泳泉；台灣史田野調查與研究方法/戴寶村；鹽水文化資產介紹/林明堃；鹽水歷史散步（鹽水老街、葉家八角樓、烽炮製作、新營沈祠、柳營劉家宗祠）；台灣民謠之夜/簡上仁；鹽水烽炮/林美容。</p>	<p>「北天燈，南蜂炮」是台灣元宵節最富盛名的兩大民俗活動，平溪天燈頂港尚出名，鹽水蜂炮下港有名聲。台南縣鹽水鎮，是台灣明末清初時興起的港口市鎮之一，因其瀕臨倒風港內海，遂漸成為海陸通商要港，居民以海船直接與中國諸港貿易，繁華盛極一時，台諺：「一府、二鹿、三艋舺、四月津（鹽水）」可為佐證，如今繁華過盡，留下許多寶貴的史蹟遺產。</p> <p>武廟的崇祀建廟即肇基於鹽水鎮的鼎盛時期，距今已近 350 年的歷史，鹽水武廟除了是台灣重要的民俗信仰以及古蹟代表之外，近年更積極推展藝文活動，希望藉由宗教與地方民俗、人文與史蹟的結合，達成另類的教化功能，此一理念與吳三連台灣史料基金會長期努力的目標一致，「第一屆新台灣史研習營」便是在這樣理念契合下誕生了。</p>

		
<p>2001年 2月 1~4 日 (第 2 屆)</p> <p>地點： 嘉義縣朴子 配天宮、東石 國中</p> <p>參加人數： 135 人</p>	<p>主題： <b>海洋與歷史的對話</b></p> <p>課程簡介： 台灣主體歷史的建立/張炎憲；台灣的海神信仰～媽祖/林美容；聽台灣歌談台灣史/李筱峰；南島語族與史前時代的台灣/劉益昌；台灣史的海洋性格/戴寶村；清代台灣商業貿易的發展/林玉茹；雲嘉沿海地區的開拓與發展史/張君豪；台灣史田野調查與研究/溫振華；台灣建築的歷史源流/林會承；朴子&amp;布袋歷史文化資產簡介/蔡哲仁 &amp; 蘇銀添；歷史散步/布袋嘴文史工作室朴仔腳文化工作陣；鑼鼓鎗鉄奏北管漁人講古來（陶）/內田慶和軒；山與海--歷史與自然的旅程/王家祥；雲嘉地區的 228 事件/王昭文。</p>	<p>台灣四面環海，特殊的地理環境及歷史背景造就獨特的文化。台灣文化的海洋性格在在呈現於歷史軌跡，乃至庶民的日常生活中。嘉義縣的朴子、東石、布袋等沿海地區，是早期移民登陸、開拓的起點之一；港口的開發、環境的變遷以及沿海居民生活形態的改變等等，更是台灣海洋貿易、沿海人文地理與生態變遷的具體縮影。</p> <p>因此，本次「新台灣史研習營」於大東石地區舉辦，透過課程安排，讓學員接觸學術論述之外，也實際觀察、體驗當地生活，達到研習目的。</p>

		
<p>2002年 2月1至4日 (第3屆)</p> <p>地點： 玉山神學院 及花蓮地區</p> <p>參加人數： <b>133人</b></p>	<p>主題： 從『後山』回歸歷史原點</p> <p>課程簡介： 台灣原住民歷史文化概說/高萬金；原住民主體史觀的建立--以排灣族為例/童春發；原住民歌舞欣賞與教學/莊春榮；17-19世紀的台灣原住民/康培德；阿美族的社會變遷/許木柱；台灣原住民的神話及傳說/蒲忠成；台灣原住民的祭儀文化/吳明義；史前遺址與台灣原住民/劉益昌；鏡頭下的原住民/李道明；歷史散步；原住民運動/劉文雄。</p>	<p>早在那大航海時代，當葡萄牙人在15世紀中葉路經台灣東部，眼見蔥翠蓊鬱的海岸群山，不禁喚呼「I lha Formosa」，台灣即以其美麗之名，浮現世界歷史舞台。更早在歐人東來之前，台灣的主人不知已在這片壯闊的深壑平原中，歡唱樂舞多少年頭了。然而漢人以其自大偏頗觀點，將此稱為「後山」，看不見那些絢麗多采的身影，聽不到那些和諧嘹亮的歌聲.....。</p> <p>所以這次我們要回到日出之地，回歸原點，重新尋訪台灣主人的身影，由族群歷史的連構，建立台灣文化的自主與自尊。</p>

		
<p>2003年 1月 24至 27日 (第4屆)</p> <p>地點： 奮起湖江森 活動中心(奮 起湖天主堂)</p> <p>參加人數： <b>121</b>人</p>	<p><b>主題：</b> <b>探尋雲霧林深的歷史</b></p> <p><b>課程簡介：</b> 搭乘阿里山森林小火車上山，展開找尋雲霧林深的歷史之旅；Tsou 與自然—鄒的歷史與智慧／巴蘇雅·薄伊哲努；Kuba 與 Mayasvi—鄒的社會與宗教／王嵩山；AVEO VEOYU 之夜／雅瓦逸·雅達烏猶卡納；反正歷史的誤謬—重說「吳鳳的故事」／薛化元；檜木霧林的原鄉—阿里山／陳玉峰；阿里山區開拓史／陳玉峰；悲劇與英雄—吾雍·雅達烏猶卡納(高一生)／張炎憲；「國家共匪」—美麗的錯誤／馬躍·比吼；奮起湖&amp;阿里山生態歷史散步；森林·鐵道與歷史／蘇昭旭；滿載雲霧林深的歷史，搭乘阿里山森林火車下山回家。</p>	<p>千百年前，鄒族子民為了躲避洪水而遷徙至阿里山，從此與阿里山朝夕相伴，孕育出他們獨特的風土與民情；20世紀初，日本人發現了阿里山豐富的原始森林資源，開啓阿里山鐵道百年來的傳奇故事；1980年代後期，山美社區展開生態的保護和鯝魚的復育成為台灣自然生態保育成功的動人故事……。</p> <p>2003年開春，我們選定阿里山地區為研習範疇，以鄒族、鐵道、生態與歷史為題，邀請大家一起探索掩身於雲霧林深的歷史傳奇，徜徉奮起湖霧林，探索阿里山古今，一起來吧！</p>

		
<p>2005年 1月29日 至2月1日 (第5屆)</p> <p>地點： 屏東縣東港 鎮大潭保安 宮</p> <p>參加人數： 115人</p>	<p>主題： <b>從南方看台灣— 屏東的歷史與族群</b></p> <p>課程簡介： 保生大帝與大潭保安宮導覽；鳳山八社—屏東地區的平埔族/簡炯仁；屏東族群關係史/鍾瑾霖；排灣和魯凱—屏東的原住民族/台邦·沙沙樂；帝國入侵—從牡丹社事件談清末台灣涉外關係/林呈蓉；客家建築之美/劉秀美；田野調查方法概介/林美容；彈月琴·思想起—台灣民謡之夜；屏東歷史散步(大鵬灣、東港小鎮、六堆客家庄、牡丹社、石門天險、古戰場)；「兩位鍾先生」/林雙不。</p>	<p>「西北雨，一直落，鯽仔魚，要娶某……」，是的，我們今年的「新台灣史研習營」來到西北雨的故鄉—恆春半島。屏東平原地域遼闊，不僅農漁牧產豐富，其獨特的移墾社會的族群關係，融合閩南、客家、原住民、平埔族等，素來微妙而多面，屏東平原的開發及族群關係（閩客關係、漢原關係），可說是台灣的開發及族群關係的縮影。因此，恆春半島的研究，對台灣史而言，自有其重要地位。</p> <p>此外，六堆的客家族群風情，魯凱族與排灣族巧奪天工的藝術風華，日本帝國主義殖民台灣的首部曲--牡丹社事件，老月琴彈奏的恆春古調，東港王船祭，恆春古城，神風特攻隊的所在地—大鵬灣等等，也都將是我們研習的重點。</p> <p>再唱一段思想起……，老月琴的悠古曲調已響起，歡迎您與我們一起前往屏東，接續那思想起的休止符，以南方在地觀點探索恆春半島乃至台灣的族群及歷史。</p>

		
<p>2006年 2月3至6日 (第6屆)</p> <p>地點： 南投縣埔里 鎮鯉魚潭謝 緯紀念青年 園地</p> <p>參加人數： <b>133人</b></p>	<p><b>主題：</b> <b>相逢水沙連— 族群關係與歷史</b></p> <p><b>課程簡介：</b> 埔里地區的史前遺址與文化 ／劉益昌；豐美的賽德克族文化／ 巴萬・韃拿哈；水沙連族群與開發 ／簡史朗；噶哈巫的家族與歷史／ 黃美英；日本帝國統治與霧社事件 ／鄧相揚；【座談會】埔里平埔族 群的過去與未來／各族裔代表；台 灣的故事～從打里摺教育館說起 ／賴貫一；歷史散步（蜈蚣窟史 蹟、人止關史蹟、霧社舊部落、埔 里平埔族遺址、埔里酒廠、大肚 城、烏牛欄台地史蹟、清流(川中 島)部落）；清流部落之夜：伴她們 的歌聲、聽他們的故事／清流部落 耆老；228事件與烏牛欄戰役／張 炎憲。</p>	<p>古稱「水沙連」的地區，涵蓋了 今天南投縣日月潭、魚池、埔里以迄 霧社等地。連綿山峰圍繞，溪水蜿蜒 而過，平原盆地肥沃而豐饒，自古以 來，史前人類、泰雅、布農、邵、平 埔各族以及漢人皆陸續來此建立家 園，堪稱是台灣族群薈萃之地。多元 族群在此相逢遭遇，孕育出多彩的文 化特色，但在台灣特殊的歷史背景 下，加上統治政權往往刻意加以操弄 和利用，使各族群間發展出各種隱含 競爭、合作、矛盾、衝突、愛恨等等 複雜而微妙的關係，甚而影響歷史的 進程與發展，也留下許多可歌可泣的 故事，耐人尋味和深省。有鑑於此， 2006年的新台灣史研習營特擇此地為 研習範圍，主題訂為「族群關係與歷 史」，誠摯邀請您來「相逢水沙連」， 共同尋訪先人的足印，也感悟歷史帶 給我們的啓示。</p>

		
<p>2007年 2月 10至 13日 (第7屆)</p> <p>地點： 雲林縣斗六 市南聖宮</p> <p>參加人數： 120人</p>	<p>主題： <b>歷史與產業—雲林採訪錄</b></p> <p>課程簡介： 史前史—雲林的史前文化／劉益昌；族群與文化—饒平腔·詔安客·雲林的客家族群／邱彥貴；地理與產業—雲林的地理環境與產業／陳國川；宏觀雲林的產業／林崇熙；近代產業—雲林糖業的興衰／楊彥麒；二二八事件與廖家兄弟／張炎憲；文化與產業—從史豔文到素還真：雲林布袋戲發展／陳龍廷；雲林歷史散步：搭小火車遊虎尾糖廠、霹靂布袋戲片場、布袋戲博物館、西螺老街、西螺廖家祠堂、舊西螺大橋、太平老街....等／田野專家：「轉型」與「正義」座談會—520、反六輕、台灣毛巾／戴振耀、尹伶瑛、張炎憲。</p>	<p>『半神半聖亦半仙，全儒全道是全賢；腦中真書藏萬卷，掌握文武半邊天』。是的，我們今年的「新台灣史研習營」來到霹靂布袋戲的原鄉—雲林縣。提到雲林，除了想到金光閃閃瑞氣千條現在當紅的霹靂布袋戲外，你可知道，雲林也是「台灣共和國」大統領廖文毅的故鄉！？不但如此，雲林是農業大縣，農產蔬果之豐，堪稱我國的「農業首都」，更擁有台灣「糖都」之稱的虎尾糖廠，見證我國糖業的百年發展史。而在人民作主的時代，從麥寮反六輕、520農民運動到台灣毛巾業者的抗爭，雲林的社會運動為台灣人反抗求生的意志做了最好的詮釋。當然，早年漳泉和客家之移民大舉進入雲林地方墾殖，造就豐富多樣的族群關係與信仰文化，也值得我們一探究竟。</p> <p>西螺七崁的傳奇，美麗的八色鳥，跨越濁水溪的西螺大橋，雄偉的南聖宮，素還真葉小釵.....，正向您召喚，第七屆新台灣史研習營，一起來見證脫胎換骨風華再現的新『台西風</p>

		<p>雲錄』吧！</p> 
<p>2008年 1月25至 28日 (第8屆)</p> <p>地點： 基督教中華 循理會台東 教會民宿營 地</p> <p>參加人數： 90人</p>	<p>主題：  「普悠瑪」，來去台東— 族群、文化和認同</p> <p>課程簡介： 原住民族爭取自治的運動/夷 將・拔路兒；原住民族音樂舞蹈 賞析/部落青年工作隊；最早的台 灣人—台東史前遺址/劉益昌；由 DNA探看台灣原住民族群/林媽 利；衣・人與變遷—臺東地區原住 民衣飾文化/喬宗恣；帝國入侵與 反抗/巴蘇亞・博伊哲努；重返祖 靈地/ Lravalius Molraos；歷史散步 (卑南文化公園、達魯瑪克部落 (魯凱)、拉勞蘭部落(排灣)卡地布 部落(卑))；自覺和認同一尋找自我 /撒伊努；台東地區的南島語族/劉 炯錫。</p>	<p>2008年的新台灣史研習營，我們 再度來到我國的另一處『後山』密境 —台東，以此作為研習對象。這一次， 您要用心體驗的，不僅僅是「來 去台東」這首歌所描述的美麗海岸、 豐富物產與溫泉之鄉而已；這一次， 您將親身融入魯凱、排灣、布農與卑 南等原住民族的「故鄉 Puyuma」，體 會他們對原鄉土地的禮讚與真愛。</p> <p>此次假基督教中華循理會台東 教會民宿營地舉辦的研習活動，將從 台灣史前遺址出發，帶您認識最早的 台灣人；從血緣的分析與族群的遷 徙，探尋台灣原住民族的根源；透過 課堂上的學習與音樂舞蹈的賞析，來 瞭解原住民族的文化。靜態的課程教 學外，並將實際踏訪原住民部落，聆 聽長老的聲音，述說著屬於原住民自 我的故事。</p> <p>此次的研習主題中，普悠瑪 (Puyuma)一詞，在卑南語中有集中、團結的意思，而族群的的自覺與 認同，即需要透過尋根與文化體驗的 過程，加上群策與群力才能竟全功。</p>

		<p>我們深信，這樣別出心裁規劃的課程內容，一定能讓參與者藉由親歷其境、聆聽在地住民的聲音的過程，學習謙卑面對歷史，進而尊重不同族群的生活及文化，對促進社會多元族群間真正的融洽與和諦，必將能有所助益。</p>
<p>2009年 1月31至 2月3日 (第9屆)</p> <p>地點： 高雄縣美濃 鎮德旺渡假 山莊</p> <p>參加人數： <b>135人</b></p>	<p>主題：</p> <p><b>探源尋幽菸樓鄉— 高雄縣的歷史、產業 與人物</b></p> <p>課程簡介：</p> <p>高雄縣的族群關係與墾拓／簡 炳仁，台灣菸草工業下的「菸 葉王國」：美濃／洪馨蘭，六堆 客家歷史源流／鍾振斌，以文學 為生命作見證—鍾理和文學／ 張良澤，美濃青春紀事— 「菸田少年」的青春三部曲／吳錦 發，日久他鄉變故鄉：〈飄洋過海 的家〉—南洋台灣姊妹會的 故事／南洋台灣姊妹會，記錄片 欣賞：《英文老師柯旗化與其妻蔡</p>	<p>國境西南高雄縣，綠色海洋，三 山飛揚，上承台南府城，下開高雄港 都，為居中之樞紐，歷史的長河豐富 多彩。從早期的馬卡道系平埔族墾拓 開始，一直到明鄭時期漢人進入平原 地區屯墾；從台灣劃歸清朝設置鳳山 縣到日本帝國的殖民治理，直到戰後 高雄縣政府正式成立，以「三山」共 榮為號召直到現在。從製鹽製糖栽種 菸草鳳梨香蕉到全國最重要的製造業 能源與原料供應基地，直到現在是 閩、客、原住民、平埔族、眷村及外 籍新移民六族共和的綠色南國。高 雄縣的土地開發、產業變遷及族群分 布，是台灣歷史發展別具特色的一 頁。這次，我們就要踏訪這裡，昔之 打狗，今之高雄。</p> <p>跟我們一起到瀰濃吧！從族群 關係與土地墾拓開始認識高雄，進而 探索六堆客家歷史源流；跟我們一起 造訪菸草的故鄉吧！跟隨「菸田少年</p>

	<p>阿李》&amp;台灣監獄島－柯旗化的 故事／張炎憲，美濃歷史散步／ 旗美社區大學，「蕉蟲」？「蕉神」？ －從「剝蕉案」看台灣香蕉產業 興衰／吳庭和，綜合座談會／張 炎憲&amp;台青蕉行動聯盟&amp;旗美社 區大學&amp;美濃愛鄉協進會。</p> 	<p>」回味他的青春物語，也見證菸草王 國的前世今生；跟我們一起到笠山農 場吧！體會鍾理和對生命的珍惜和 生活的敬意，聆聽英文老師柯旗化的 悲歡人生及對鄉土的呼喚！讓我們 隨著交工樂團的樂聲，一同來了解 「外籍配偶」變成台灣媳婦的辛酸歷 程吧；當然，也要談談香蕉王國的產 業興衰史，以及聽聽許多在地朋友如 何實踐他們對鄉土的承諾與關愛！ 跟我們一起到國境西南吧！一 起體驗西南國境的風土與民情。</p> 
<p>2010年 2月6至 2月9日 (第10屆)</p> <p>地點： 宜蘭縣冬山 鄉道教總廟 三清宮</p> <p>參加人數： 110人</p>	<p>主題： <b>走尋青番公的故鄉 - 蘭陽風土、歷史與價值</b></p> <p>課程簡介： 道教總廟三清宮導覽／游源順； 噶瑪蘭人的歷史變遷／詹素娟； 從考古看宜蘭歷史／邱水金；九 彎十八拐－來聽黃春明講故事／ 黃春明；台灣醫師的社會人文關懷 ／陳永興；宜蘭民主運動與台灣民 主政治發展／張炎憲；環保、觀光</p>	<p>「宜蘭經驗」在民間廣為傳頌，以 保、觀光及文化等永續發展為中心思 的宜蘭經驗，如我們熟知的冬山河整 、國際童玩童節、綠色博覽會等等， 些以非經濟性思考創造出的宜蘭經濟 值，確實讓人驚羨。然而位居我國東 角的宜蘭，長久以來一直只是以北部 思考中心者視為後花園的山海之地， 曾受到應有的重視。</p> <p>其實早在「宜蘭經驗」蔚為風潮 之前，宜蘭就有動人的故事了。數百 年前，噶瑪蘭人從海上而來，濱河而</p>

及文化－永續發展的宜蘭經驗／

游錫堃；太平山林業開發史／林清居；接著泰雅族越過思源啞口，依山池；蘭陽歷史散步；噶瑪蘭 228／

勢建立聚落；約 200 年前漢人終於越過山脈在蘭陽平原開墾建立家園。日人治台後，全力發展林木業，打通宜蘭線鐵路，解決宜蘭形勢封閉的交通困境，其意義和影響不亞於吳沙「開蘭」。

戰後，許多宜蘭的前輩投入台灣的民主運動，更為宜蘭爭得民主聖地的美譽。當然，宜蘭動人的故事不僅於此，還有「台灣史懷哲」之稱的陳五福醫師；重要的鄉土作家黃春明先生；更有令人感傷的噶瑪蘭 228。

今年新台灣史研習營邁入第 10 年，我們特擇依山傍水清靜脫俗之地—三清宮，邀請您一起來走尋屬於自己的「宜蘭經驗」。



## ◎ 營主任吳樹民



### 【簡歷】

吳三連先生公子，高雄醫學院畢業，美國堪薩市密蘇里大學醫學院臨床教授，曾在美國任開業醫師，入選美國醫學院院士。1988年吳三連先生逝世後，返台接任自立報系發行人。曾任北美洲台灣人教授在台協會會長、高雄醫學大學和台北醫學大學教授，現任台灣醫界聯盟基金會董事長、台北仁濟醫院醫師、吳三連獎基金會秘書長、吳三連台灣史料基金會副董事長、台灣社社長等職。

講師與課程

# 噶瑪蘭人的歷史變遷



## 詹素娟

### 【學歷】

國立台灣師範大學歷史學博士

### 【經歷】

國立政治大學台灣史研究所兼任副教授

### 【現任】

中央研究院台灣史研究所副研究員

### 【著作】

1998,〈族群、歷史與地域——噶瑪蘭人的歷史變遷（從史前到 1900 年）〉,306 頁。國立臺灣師範大學歷史研究所博士論文。

2003,〈宜蘭河與原住民——從水系看噶瑪蘭的村落與文化〉,刊於宜蘭縣政府文化局編,《故鄉的河、慢慢的流——宜蘭河生命史討論會論文集》,頁 199-224。宜蘭：編者。

2004,〈日治初期臺灣總督府的「熟蕃」政策——以宜蘭平埔族為例〉,《臺灣史研究》11(1)：43-78。

2005,〈雙重邊緣下的族群角色——以清末至日治初期宜蘭叭哩沙邊區的熟番為例〉,《臺灣文獻》56.4：91-120。

2006,〈傳說世界與族群關係——加禮宛人在花蓮地區的歷史與傳說（1825-1930）〉,《新史學》17.1：1-42。

## 【講義】

# 歷史轉折期的噶瑪蘭族——十九世紀的擴散與變遷

文／詹素娟

## 一、前言

對噶瑪蘭人而言，十九世紀的一百年時光，是族群文化發生重大轉折、族群空間總體蛻變的關鍵期。在此之前，雖曾在十七世紀遭遇西班牙人、荷蘭人的進出、宣教與戰爭，但由於時間短暫、離統治中心遙遠，因此，未曾真正影響噶瑪蘭人的傳統社會；此外，儘管海岸地帶的村落，曾與海上來的船隻、漢人、日本人、西方人，在邊緣地帶發生接觸，仍屬零星，未能帶給平原太大的衝擊。

十七、十八世紀，當台灣北、西部的原住民族，早已捲入由於漢人社會建立所帶來的鉅大變遷時；噶瑪蘭平原住民，仍能在「治外」，安過太平生活。此種狀態，固然因為蘭陽平原<sup>1</sup>位處「後山地區」的地理形勢，也因為漢人的開發浪潮，尚未轉過三貂角。然而，時序進入十九世紀，以漳州人為主的開墾集團，大舉侵入蘭陽平原後，噶瑪蘭人即在嘉慶、道光年間，開始其傳統社會崩解的過程，並於道光二〇年代——也就是十九世紀中葉以後，展開其境內、境外的遷徙行動。本文的目的即在，從族群空間的角度，理解噶瑪蘭人從原居地的平原舊村落區，如何擴散、建立新的生存空間。

## 二、蘭陽平原的原鄉——地形與聚落

由於雪山、中央兩大脊樑山脈縱貫南北，所以清代移民，在形勢上將台灣區分為前山、後山；而蘭陽平原即位於後山北端，東臨大洋，三面環山，在地理上自成體系。

蘭陽平原在台灣東北部，略作等邊三角形，以頭城、蘇澳、三星為頂點，每邊長度約為 30 公里。東邊的海岸線，甚為平直；西北、西南兩邊則為山崗，平地拔起，界限分明，是台灣最完整的地理區域之一，面積大約 330 平方公里。

蘭陽溪全長 73 公里，為本區最大河流。由於西南側山嶺甚高，而平原低平，

1 本文所使用之地理名詞，一律以當代地理學界之慣用語稱呼，以劃一不同時代之相異名稱，以免讀者混淆。

所以蘭陽溪出山後，沉積極盛，形成一沖積扇三角洲平原。平原地勢平坦，海拔高度皆不出 100 公尺；東部大半，海拔且低於 10 公尺，宜蘭與羅東一線以東，更幾乎全部低於 5 公尺。蘭陽溪流入平原，在扇端形成網狀流路，廣闊的溪灘充滿礫石，水道游移，此即自古以來所謂的「叭哩沙地區」。蘭陽溪下游，則水道分歧易變，甚至曾經「正溜北徙」，跑到頭城以南出海，再回故道。<sup>2</sup>此外，還有多條溪流，分由西北及西南山地流出，水急流短，交錯互連，如：頭圍溪、福成溪、大小礁溪、蕃社坑溪、冬山河、新城溪與宜蘭河等溪流。這些大小河川，通過斷層破山而出時，在山麓地帶形成一系列大小不一的沖積扇。由於組成沖積扇的土砂、礫石，愈到扇頂愈粗、愈往扇端愈細，因此溪水在扇頂往往向下滲透而成伏流，至扇端又湧出地表，成為一系列出水量大小不一的湧泉，成帶狀分佈於海拔 15-20 公尺之間的地形。自湧泉帶上流出的泉水，逐漸在平原上匯集成大小河流，繼續東流<sup>3</sup>。平原東岸，係狹長的新、舊海岸沙丘，成南北走向，綿延達 23 公里。該沙丘被蘭陽溪攔腰截為南北兩段：北段較狹、南段稍寬，整個寬度在 200-700 公尺之間，高度則在 10 公尺左右。<sup>4</sup>河流受阻於高大的沙丘，無法直接入海，而在沙丘帶西側，向北、向南流動，以致海拔 2、3 公尺以下的地區，形成面積廣大的低溼地帶和沼澤地帶，最後才經頭城、東港、頂寮三處沙丘帶的缺口處，注入海洋。<sup>5</sup>

總體而言，蘭陽平原的自然環境，顯現清楚的空間變化順序，由西而東依次是：山地與山間河谷帶、沖積扇帶、湧泉帶、低溼帶、沼澤帶、沙丘帶和海岸帶。<sup>6</sup>

十九世紀之前，噶瑪蘭人的原居村落，即多分佈在溪流密佈、低濕沼澤的地帶(見圖一)；其共同的地理特徵為：(1)海岸沙丘內側邊緣；(2)濱溪傍水；(3)平原中的高突部份。<sup>7</sup>除芭荖鬱社位於海拔 10 公尺以上，及新仔羅罕、珍仔滿力、歪阿歪、打那美和留留等五社，位於 5-8 公尺外，其餘各社均居住於 5 公尺以下的地帶。<sup>8</sup>噶瑪蘭村落整體的分佈，與當時泰雅族的領域間，保持一條族群間的空白地帶；且此一地帶，係排水良好、水源豐富，適合水稻耕作的沖積扇帶、湧泉帶地形。在日本人尚未興築縱貫平原的鐵、公路前，南北交通常需依賴津渡；<sup>9</sup>

2 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，文叢 160(台北：台銀經研室，1963 年)，頁 16。

3 黃雯娟，〈清代蘭陽平原的水利開發與聚落發展〉，國立台灣師範大學地理研究所碩士論文(1990)，頁 11-29。

4 李鹿萃，〈宜蘭平原土地利用的地理基礎〉，收於《台灣小區域地理研究集》(台北：國立編譯館，1984 年)，頁 31-32。

5 施添福，《蘭陽平原的傳統聚落——理論架構與基本資料(上冊)》(宜蘭：宜蘭縣立文化中心，1996 年)，頁 12。

6 同註(5)，頁 12-13。

7 台灣總督府民政部蕃務本署，《熟蕃戶口及調查沿革綴》(手抄本，1909 年)。

8 洪敏麟，《台灣舊地名之沿革(第一冊)》(台中：台灣省文獻委員會，1984 年)，頁 377-454。

9 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 33-36。

伊能嘉矩於明治 29(1896)年實地訪查噶瑪蘭舊社時，亦記載其涉水攀渡的困難，<sup>10</sup>此為噶瑪蘭人舊社分佈的一大地形特色。

十九世紀中葉的文獻，告訴我們噶瑪蘭人的居住空間是：「其房屋，則以大木鑿空倒覆為蓋，上下貼茅，撐以竹木，兩旁皆通小戶。」<sup>11</sup>馬偕牧師在宜蘭宣教時，發現噶瑪蘭人在被漢人征服前所住的房屋，因為：「高離地面的地板，比現在該平原中隨處可見漢人住宅的潮溼泥地，要衛生的多。」<sup>12</sup>換言之，干欄式的住屋格式，原是噶瑪蘭村落為了適應分佈地的地形、水文，所做最符合實際生活需求的設計；而由此一居住空間的生態，我們可以推想依水而居的噶瑪蘭人，不但進行活躍的漁獵、採集活動，也是一支擅水的民族。

### 三、十九世紀漢人入墾與勢力空間的形成

漢人開墾噶瑪蘭，大致可以分為三個階段：一是嘉慶 1-15(1796-1810)年，蘭陽溪北土地的拓墾；二是嘉慶 16(1811)年至道光初年，溪南荒埔的開闢；三是道光至光緒年間(1821-1895)，蘭陽溪上游浮洲堡(今三星鄉及員山鄉一部份)一帶的開拓。經由此一長達百年的入墾過程，蘭陽平原從原住民噶瑪蘭人的活動空間，轉變成以漢人為主的街莊世界。以下，即針對此一過程，做一概略的敘述。

最早入墾噶瑪蘭的漢人林漢生，係於乾隆 33(1768)年，率眾由淡水搭船來蘭，在烏石港登陸；結果被土著殺害，未達目的。乾隆末年，淡水人柯有成、何繪、趙隆盛、賴柯登等，依舊由淡水南來，登陸烏石港，意圖開拓附近的土地，結果仍歸失敗。久居三貂地區的漳浦人吳沙，因為任性好俠，和噶瑪蘭人素有往來，雙方建立了還不錯的關係。若有窮蹙困難的民人，前往投靠吳沙，則給米一斗、斧一柄，讓他們入山伐薪抽藤，自給自足；因此，依附吳沙勢力的人愈來愈多。吳沙遂從乾隆 52(1787)年起，由陸路入蘭，開始墾闢石城、大里簡附近的土地。嘉慶 1(1796)年，以吳沙為首，連合番割許天送、朱合、洪掌等人，由淡水人柯有成、何繪、趙隆盛、賴柯登等出資助糧，率鄉勇二百多人，善土著語者二十三人，再招三籍流民——其中以漳州人為主，於 9 月 16 日進至烏石港南，築頭圍。<sup>13</sup>初入，開墾集團遭到奇立板、里腦、哆囉美遠等社人反抗，<sup>14</sup>彼此殺傷甚重，吳沙遂退回三貂。後因噶瑪蘭村落染患痘症，吳沙出方施藥，救活人眾，關係才稍有改善。次年，吳沙擔心因為私墾獲罪，遂赴淡水廳，請給諭札丈單，以便招墾；

10 伊能嘉矩，〈宜蘭方面 於 平埔蕃實查〉，《東京人類學會雜誌》12(137)(1898 年)，頁 421。  
11 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 226。

12 G.L.Mackay(著)、周學普(譯)，《台灣六記》(台北：台銀經研室，1960 年)，頁 85。

13 姚瑩，《東槎紀略》，文叢 7(台北：台銀經研室，1957 年)，頁 69-72。

14 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》(台北：編者，1924 年)，頁 14-15。

淡防同知何茹連同意給予，並發給印章「吳春郁義首戳」，聽其自便。吳沙自此即以義首(或稱墾戶首)身份，出私單招佃，每5甲地為一張犁，每張犁以銀一、二十元，助鄉勇費用。<sup>15</sup>

嘉慶2(1797)年，吳沙死，子光裔與姪吳化合力開墾；又有吳養、劉胎先、蔡添福等附之。嘉慶3-5(1798-1800)年，漸開地到二圍(今頭城鎮二城里)、湯圍(今礁溪鄉德陽村)、四圍(今礁溪鄉四結)。當時，三籍中以漳人最眾，分得頭圍到四圍辛仔羅罕溪的土地；泉人不到二百名，僅分到二圍的菜園地；粵人則未能分到土地，一切工食，都仰給於漳人。不久，泉粵互鬥，泉人將棄地走，漳人為挽留泉人，再分以柴圍(今礁溪鄉白鵝村)、三十九結(今礁溪鄉二龍村)、奇立丹(今礁溪鄉德陽村)等地。

嘉慶7(1802)年，漢人組成「九旗首」，率眾1,816人，進攻五圍(今宜蘭市、員山鄉一帶)成功。漳人得金包里股、員山仔、大三圍、深溝地(以上為今員山鄉員山、三圍、尚德、內城、深溝、蓁巷等村)。泉人得四圍一、四圍二、四圍三、渡船頭地(皆在今宜蘭市)；又自開溪洲(今員山鄉七賢村)一帶。粵人則得一結至九結地(皆在今宜蘭市)。同時，當年隨吳沙入蘭的鄉勇，亦分得民壯圍(今壯圍鄉)，作為酬謝。

從有限的資料、簡短的敘述，我們可以看出開墾初期的十年中，今日頭城、礁溪、員山、壯圍等鄉及宜蘭市的大部，已為漢人所墾拓。若從空間分佈來看，這些地方，正好是界於噶瑪蘭村落與泰雅族活動領域間的空白地帶，也是平原上最適於水稻耕作的地區。根據嘉慶13(1808)年楊廷理的調查，當時的溪北，漢人已聚居形成五所土圍、二十三處民莊，與噶瑪蘭村落錯落相處，男女丁口約二萬餘人，墾成田畝達八百餘甲。<sup>16</sup>到嘉慶15(1810)年蘭地收入版圖時，可謂「西勢民墾已定」：其中包括已墾、未墾的田園、荒埔，已達四千多甲。<sup>17</sup>溪南的拓墾，則始於從西部遷來、以潘賢文為首的平埔各族社。

嘉慶9(1804)年，彰化平原和台中盆地一帶的中部平埔族，在阿里史社土目潘賢文等人的率領下，從罩蘭一地翻山越嶺，來到蘭陽平原溪北的五圍一帶，企圖從事農業開墾。後因涉入分籍械鬥，遂於嘉慶11(1806)年，轉往溪南羅東一帶開墾。據楊廷理嘉慶13(1808)年的調查，當時的溪南地區，除近溪間有稍民居外，其餘均係噶瑪蘭村落，而西部平埔族則已墾田二百餘甲。<sup>18</sup>

嘉慶14(1809)年，漳泉又鬥，漳人林標、黃添等各領壯丁，經由叭哩沙(今三

15 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁365-366。

16 中央研究院歷史語言研究所(編)，《明清史料戊編(第六本)》(台北：史語所員工福利委員會，1972年)，頁548。

17 柯培元，《噶瑪蘭志略》，文叢92(台北：台銀經研室，1961年)，頁138-141。

18 中央研究院歷史語言研究所(編)，《明清史料戊編(第六本)》，頁548。

星鄉)攻打羅東，阿里史社眾驚潰，逃入噶瑪蘭村落，漳人遂佔有羅東。漳人與泉人講和後，泉人自溪洲(今員山鄉七賢村)開墾到大湖(今員山鄉湖東、西、南、北村)一帶，粵人則開墾冬瓜山一帶(今冬山鄉南興、冬山、安平等村)。

清廷鑒於溪北的噶瑪蘭村落土地流失嚴重，及三籍漢人為爭地而頻生械鬥，遂積極介入溪南荒埔的墾拓。清廷先以所謂「加留餘埔制」，為溪南噶瑪蘭村落設立保留地，丈量出 1,255 甲 2 分的土地；再將這些埔地分為四股，由官府設漳、泉、粵三籍頭人擔任佃首，代為招佃。至於「加留餘埔」以外未墾的荒埔，再分作五股，分給三籍：漳得其三、泉粵各得其一。溪南土地，經官方按籍分配後，三籍漢人的空間分佈即趨明顯：漳籍主要分佈於清水溝堡、頂二結堡和羅東堡，泉籍在沿海的茅仔寮、利澤簡堡，粵籍則集中分佈於沿山的紅水溝堡。<sup>19</sup>

漢人拓墾，目的在將荒埔墾闢成適於水田稻作的集約式農地；相應於此，即為水利設施的普及化。清代宜蘭，共開鑿埤圳 48 條，其中有 21 條，開設於嘉慶年間，灌溉面積達總面積的 75.8%；由此可知，嘉慶朝的二十五年間，溪北、溪南平原上，適於水稻耕作的土地大致已開發殆盡了。不僅如此，噶瑪蘭村落的周邊，也已為漢田、漢莊所包圍，漢人街莊大量成立(見表一)，蘭陽平原的空間族群性，開始步入從量變到質變的代換過程。

道光以後，漢人的墾拓工作逐漸轉向不適合水稻耕作的邊際土地，特別是蘭陽平原扇頂部份的叭哩沙地區。此一地區的自然環境、族群關係，對開墾事務而言，困難度特別高；所以，道光年間整個開墾線，仍止於葫蘆堵(今三星鄉尚武村)、大洲(今三星鄉大義、大洲兩村)、尾塹(今三星鄉尾塹村)、柯仔林(今冬山鄉柯林村)一線以東的區域。<sup>20</sup>該區域，直到同治、光緒以後，才由漢人與平埔族共同入墾、建立常態性聚落；同時，形成平原上族群內涵最複雜的空間。

表 1 十二堡時期宜蘭平原之漢人街莊：道光 15(1835)

編號	堡名	街莊名	合計
1	頭圍堡	頭圍街、白石腳、二圍莊、港仔德、抵美簡埔*、頭圍莊、大堀莊、乳母寮莊	8
2	淇武蘭堡	新店、大陂口、四圍莊、公埔頭、柴圍、三十九結莊、番割田、茅埔莊、旱溪莊、淇武蘭民莊*、湯圍莊、辛仔罕民莊*、淺澳莊、大塢、三鬱仔莊、二結莊、梅洲圍、大陂莊、匏靴崙	19
3	民壯圍堡	五圍一結、民壯圍、三結莊、四結莊、流流民莊	18

19 施添福，〈蘭陽平原的傳統聚落——理論架構與基本資料(上冊)〉，頁 39。

20 根岸勉治，〈噶瑪蘭熟番移動與漢族之殖民〉，《台灣風物》14(4)(1964 年)，頁 10。

		*、五結莊、六結莊、七結莊、奇立板民莊*、過嶺仔莊、三結莊、三角仔莊、壯二莊、茄冬林、闊嘴寮、下渡頭、公勞埔、牛寮仔	
4	五圍三結街堡	噶瑪蘭廳城	1
5	員山堡	五結頭、六結莊、七結莊、鎮平莊、金結莊、枕頭山莊、穎廣莊、員山莊、五圍四結、五圍五結、擺離社民莊*、三闔二、吧荖鬱民莊*、大三闔莊、大湖莊、深溝莊、圳頭莊、內湖莊、楓仔林莊	19
6	羅東堡	竹仔林、羅東莊、羅東街、阿里史民莊*	4
7	清水溝堡	東勢頂二結、頂四結、歪仔歪民莊*、田心仔、北城莊、清水溝、鹿埔	7
8	頂二結堡	東勢頂三結、頂五結	2
9	茅仔寮堡	茅仔寮、大埔莊、榕仔腳、恩橄社莊	4
10	打那美堡	紅水溝、打那美民莊*、順安莊、員山莊、零工圍、太和莊、冬瓜山	7
11	利澤簡堡	利澤簡民莊*、猴猴民莊*、馬賽民莊*、蘇澳街、蘇澳莊	5
12	溪洲堡	四闔一、四闔二、四闔三、溪洲莊、頂溪洲、叭哩沙喃、泉州大湖	7
	合計		101

資料來源：陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 25-26。

說 明：凡加符號\*者，表示其為鄰接噶瑪蘭村落建立之漢莊。

#### 四、國家的收編——土地與管理

清廷從西部平原的平埔族民管理經驗中，已發展出一套管理模式、規章。簡要來說，即在經濟上，由國家保護他們的土地權利，設定業主權：漢人如果租購平埔族的土地，只需對業主盡佃戶的責任，而不必納正供給政府；平埔業主，對政府亦可豁免正供的繳納。然而，此一「理想型」在社會現實中，卻演變成平埔族社大多賣盡土地、棄社流遷的狀況。在蘭陽平原開發前夕的乾隆 53(1788)年，清廷為徹底解決平埔族的土地與生存問題，大舉實施屯田制，將西部各族社全數編入各大小屯，分配屯地，以保障平埔族的生存空間。但是，從實施開始到嘉慶 15(1810)年的二十年間，屯制的執行發生諸多問題，使清廷在面對噶瑪蘭廳此一

新版圖、噶瑪蘭人生計問題時，採用了大異於傳統的策略。

### （一）產業轉型——加留餘埔、沙埔制

由西部的經驗，清廷在設治之初，即對噶瑪蘭人的經濟生活，做了政策上的考慮與設計。嘉慶 15(1810)年，溪北的農地拓墾、漢人村莊，已達飽和狀態；當此之時，清廷能預先控制的，只有溪南的土地了。所以，官府採取強力規劃，介入溪南的土地分配。楊廷理先派遣三籍頭人，丈量溪南的無人土地，約得 2,583 甲，由官府直接分授給漳、泉、粵民人開墾。通判翟淦再與楊廷理商議：劃定噶瑪蘭村落界址，以村落範圍為中心，給大社周邊二里、小社一里的土地，謂之「加留餘埔」。「餘埔」的土地所有權，名義上屬於噶瑪蘭人；但，官府代為招佃，以三籍頭人擔任佃首，由其招募漢佃，經理收租事宜，再按社計丁，分給噶瑪蘭人口糧。當時，共丈得地 1,255 甲 2 分，預計在嘉慶 21、22、23 年，次第墾成。

三籍漢人在溪南噶瑪蘭村落的加留餘埔，租佃分配狀況如下：

#### 1. 漳人勢力圈

在加禮宛、流流、掃笏、芭荖鬱、歪仔歪、貓里府煙、南搭客、武罕、打那美、打那岸、猴猴、奇澤簡等十二社，丈得埔地 762.7 甲，每甲定租 4 石，年額納租 3,050 石 9 斗 3 升 9 合。由二名漳人佃首負責招佃，並約束秩序。

#### 2. 泉人勢力圈

在奇武荖、里腦、婆羅辛仔宛三社，丈得埔地 383.4 甲分，每甲定租 4 石，年額納租 1,533 石 9 斗 5 升 7 合。配泉籍佃首一名，負責招佃。

#### 3. 粵人勢力圈

珍珠里簡社的加留餘埔地，丈得 135.4 甲，每甲定租 4 石，年額納租 8 斗 3 升 1 合 5 勻 2 秒，由粵籍佃首招佃。

至於溪北的噶瑪蘭村落，官府則認為：哆囉美遠等二十社，既然群處沿海一帶沙洲之上，遂將烏石港口到蘭陽溪口的海岸沙丘，長約三十餘里，寬一、二里不等的沙埔，做為「西勢番業」，不許民人過溪越墾。如果噶瑪蘭村落人少，情願賜給民人開墾，亦照溪南之例，呈官立案，繳納口糧給噶瑪蘭人，可免報陞。<sup>21</sup>

以上，即為嘉慶 15-17 年間，官府對溪北、溪南噶瑪蘭村落人民的經濟安頓方式。就官府的原意，溪南所謂的「加留餘埔」，係指：「將社番自耕田園，沿邊

21 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 31-33。

栽插樹木，作為內界，只准社番自行耕種，不許漢人耕耘；其加留餘埔一里、二里之外，沿邊亦栽插樹木，作為外界，以杜漢人日漸侵佔之弊。」<sup>22</sup>同時「所留餘埔，如現在社番人少，不敷耕種，始准耕耘給漢人開墾。」換言之，噶瑪蘭人的聚落空間，在此一調查分劃過程中，以樹木圍邊、被官府確定下來。但是，所謂「內界」的範圍，究竟規模如何？包含聚落的那些元素？我們今天已無從知道。不過，就此內界尚能自行耕種，可見不是只有家戶居住之地，還包括靠進住家的田園；若以今日冬山河畔的流流社社地推想，則此田園，或許只夠種植蔬果而已。周圍一里或二里的「餘埔」內，則保留茅埔、牧場給噶瑪蘭村落；而其餘土地招佃與否，照說係由所有權者決定。但事實上，溪南的加留餘埔，一開始便由官府分作四股，分交漳、泉、粵佃首，到嘉慶 20(1815)年，即招得佃人 826 名。

其次，溪北諸社所獲得的保留地，又稱「加留沙埔」，係蘭陽平原海岸線上、南北綿延的數條新、舊沙丘地。嘉慶 17(1812)年首度規劃時，溪北的「加留沙埔」只有劃界，卻沒有規定明確的保護方法，所以未能達到「保留地」的效果。道光 1(1821)年，地方官姚瑩箭鑒於問題叢起，乃督導溪北「番總理」林興邦(漢人)、社丁張金標(漢人)、通事八寶籠(噶瑪蘭人)，會同各社土目重新勘定：自烏石港起到蘭陽溪止，丈量出沙崙埔地計 624 甲 4 分 1 釐 7 毫 2 絲；其中除原存奇立板、貓里霧罕、流流等社社地，及各社自田 128 甲 7 分零外，實存沙埔地 495 甲 7 分 2 毫 8 絲。溪北噶瑪蘭村落大小二十個，統計共 2,274 人，按人頭分配，每人得地 2 分 1 釐 7 毫 7 絲。<sup>23</sup>

## (二) 管理系統——通事、土目制

與加留餘埔、沙埔制互為表裡的管理系統，是通事、土目制。

溪北的二十社，設總通事一人。通事由官府任命噶瑪蘭人擔任，並授給戳記，職責在翻譯、辦公事。由於工作性質在溝通人民與官府，與村落人民的利益直接相關，所以其影響力往往還在土目之上。各村落由眾人公選土目一人，由其約束村落秩序，處理造丁名簿報官等事，官府也一樣發給戳記。人數不足設土目的村落，就設「番耆」；所謂「番耆」，係熟悉村落事務的長老類人物，由他代替土目，處理一些相關事宜。通事、土目之上，官府特別設置總理，由漢人充當。總理原為漢人地方基層組織內的職務，但在如蘭陽平原這般原住民與漢人雜居的情況下，官府也在原住民方面設置總理，由其處理二者的交涉事件，居間仲裁調處。但，所謂「番總理」，還是由漢人充當；由官任命，授予戳記。總理下有社丁一

22 柯培元，《噶瑪蘭志略》，頁 141-142。

23 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 31-33。

人，從事噶瑪蘭村落的錢穀會計，擔當者亦為漢人。<sup>24</sup>

道光 1(1821)年，溪北的管理系統為：通事 1 人、土目 16 人、番耆 4 人，男婦共 2,274 人；其上，再以番總理 1 人、社丁 1 人管束之。<sup>25</sup>

溪南各村落也同樣推舉土目，職掌和溪北一樣；只是，人數較多、較大的村落，則可以有二名土目。每二、三個或四、五個村落，就置通事一人，職掌與溪北同；這是因為溪南墾地廣大、人數也多的關係。各社「番耆」，則在冬期之時，與社丁、土目，會合佃首，赴民莊向漢佃收取租穀，以預防漢人舞弊。與溪北最大的不同是：溪南以佃首等同於溪北的總理，管理佃人、約束噶瑪蘭村落，其職務亦由官任命，給付戳記，並設有社丁。<sup>26</sup>當時溪南有通事 3 人、土目 19 人，男婦 3,307 人。沒有總理，以三籍佃首、一名社丁約束之。<sup>27</sup>

### (三)體制下的困境與變遷

加留餘埔、沙埔制的施行，有其實務上的弊端。

溪北的沙埔，係直接分配給社人自己去耕種，每人可以得地 2 分多。表面上看，由於沙埔制中未設佃首，噶瑪蘭人在擁有沙埔所有權之餘，不會被官府強制招佃。但，據道光 3-5(1823-25)年間，噶瑪蘭通判呂志恒的奏文：「卑職覆查，東、西勢各社番加留餘埔，原為保卹番黎；今社番既曉自收，應如所請，給予社番向佃收租。每屆歲底，由各通、土造冊報查，間有佃欠，並准呈官拘追，毋庸官為經理。」<sup>28</sup>來看，溪北埔地還是招漢佃耕種為多。噶瑪蘭村落將土地招佃開墾，恐怕是當時一個普遍性的社會趨勢；儘管，目前實在缺乏較具系統性的資料，幫助我們瞭解溪北沙埔地流失的狀況。

至於溪南的餘埔制，原就是強制招佃；其收租方式，有一定的流程：佃首在招佃之時，已先將某莊佃戶，應納那個村落租穀，通盤計算清楚；一屆冬成，各村落就公選曉事長老，協同社丁、土目，會齊佃首，赴各莊按佃量收；之後，再按村落丁口，勻分散給，以資口糧。收取回來的租穀，佃首先收入公所，再由其轉發給各村落。佃首在此一入一出之間，只要「不肯即時攤發」，就會有弊端產生。官府為防制弊端，乃派人監督發放，不料弊病更加百出。<sup>29</sup>

道光 3-4(1823-24)年，溪北總通事八寶籠向通判呂志恒呈稱：「與漢人雜居日

24 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 52。

25 姚瑩，《東槎紀略》，頁 77-79。

26 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 53。

27 姚瑩，《東槎紀略》，頁 81-82。

28 姚瑩，《東槎紀略》，頁 47-49。

29 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 232-234。

久，多有通曉漢音，並略知文字者；承耕餘埔佃戶，亦多認識，儘可自向收租，毋庸再由佃首經收。」<sup>30</sup>道光 5(1825)年，溪南的通事龜劉等人，也齊赴官府，請當時的通判烏竹芳免派丁胥監放；至 11(1831)年薩廉任內，又請准免丁胥監放。幾番請願，到了台灣府皆被駁回。台灣府以屯田制實施失敗，即在：「屯租原係官為經理，後租收不足，議歸番丁自收，遂至屯業失其大半，乃復議由官徵給。一事章程再易，至今屯務大壞。」<sup>31</sup>台灣府認為，噶瑪蘭人性情單純，「歸化甫十餘年，所謂通語言文字者，殊未可信」，而懷疑是漢人為謀充當佃首不得，意圖唆弄，從中漁利。<sup>32</sup>

由於加留餘埔、沙埔制的相關資料，實在太過稀少，一百多年後的今人，幾乎無從評估該制度實施面的利弊。唯一的相關描述，保留在道光年間的《噶瑪蘭廳志》中：

「所有餘埔，漢人斗酒尺布，即騙得一紙牒字；又不識漢字，所有牒約，均係漢人自書，但以指頭點墨為識，真偽究係莫辨。而所牒耕之輩，尤貪得無厭，雖立有牒約，至墾透後，應納租穀，居多糾纏不清。」<sup>33</sup>

所有道光年後的描述，都說：「社番賣盡田產，失去生計。」向稱豐裕的加禮宛社，也留下一則口碑：「漢人建公館，以竹筒五升酒，換穀一斗。番好酒，積欠大量債務，秋成之時，其穀不足以折酒價。」<sup>34</sup>換言之，清廷為保障噶瑪蘭人生存而設計的土地策略，在族群互動過程中，仍然成為漢人佔墾噶瑪蘭村落土地的機制。以下，再從另一個角度，討論十九世紀中葉噶瑪蘭人傳統社會崩解的情況。

我們若以 1650 年 3 月的荷蘭村落戶口表為樣本<sup>35</sup>，觀察平原住民的一般狀況，我們會發現：平原上的 45 個村落，只有 4 個超過 100 戶，其餘的大約從 10 戶到 88 戶，都是不大的村落，彼此的空間距離也不遠；社和社之間，似乎還有從屬或親戚的關係。<sup>36</sup>到目前為止的資料，並沒有任何跡象，顯示平原上擁有跨部落的統治者；但儘管各行其事，各社之間，亦看不到戰爭與衝突的關係。反而，

30 同註(28)，頁 47-48。

31 同註(28)，頁 48-49。

32 同註(28)，頁 48-49。

33 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 232-234。

34 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 73。

35 中村孝志，〈和蘭人時代蕃社戶口表〉，《南方土俗》4(1)(1936 年)，頁 48-47。

36 詹素娟，〈宜蘭平原噶瑪蘭族之來源、分佈與遷徙——以哆囉美達社、猴猴社為中心之研究〉，收於《平埔研究論文集》(台北：中研院台史所，1995 年)，頁 48-55。

我們從資料中發現：噶瑪蘭人會在每年收穫後，北上到淡水、關渡一帶獵首；<sup>37</sup>或者在一定的季節，南下到花蓮大港口一帶獵首。<sup>38</sup>這是否意味著，由於噶瑪蘭人的海洋活動力，使其以整個平原的社群關係，做為對外關係的基礎單位，聯結其與Sanasai傳說圈的相關族群，進行和平或戰爭、貿易或交換的行為？

如前所言，噶瑪蘭村落主要分佈在海拔 5-10 公尺的低濕地、沼澤地和沙丘西側。由此一居住空間的生態環境，我們可以推想噶瑪蘭人的產業，應包括活躍的採集、漁獵活動。光緒 1(1875)年，旅行者Taintor在宜蘭，即注意到噶瑪蘭人擅長水性，不只從事溪流、海岸的採集、捕魚，更能順著海流，在東海岸北上南下來去。<sup>39</sup>而事實上，在康熙 61(1722)年，漳州把總朱文炳在帶兵卒換防的時候，即曾因為遭風漂流到蘭陽平原，而被噶瑪蘭人用「鱗甲」送到北海岸的金包里。<sup>40</sup>

荷蘭戶口表的家戶平均人數為 4 至 5 人，看起來像是小家庭。不僅如此，包括二十世紀初三星、花蓮各噶瑪蘭村落的人口數據，幾乎也都是一戶 4-5 人的平均數。根據清水純在新社的調查，噶瑪蘭人的傳統婚姻，係採一夫一妻制；所謂「家族」(sal ppawan)的基本構成，即以夫婦為中心，結合親子、兄弟姐妹等關係的組合。<sup>41</sup>

此外，今日花蓮縣豐濱鄉新社村的老人，仍記得移民社會的新社村，曾經擁有稱為sla:l的年齡階級組織，來統合村子裡的男人。我們固然不能以新社的傳統文化，直接推回十九世紀的噶瑪蘭社會；但，就噶瑪蘭語彙的記錄：<sup>42</sup>

青年組：sla:l

壯年組：snispama

顯示噶瑪蘭傳統社會擁有年齡階級制度，並非不可能。光緒 4(1878)年加禮宛事件平定後，吳贊誠的奏摺即提到：「臣等伏查加禮宛等社少壯之番，向來自立勻頭名目，不受老番約束；……此次殲斃，皆係壯番。」又說：事件之起，係因事首姑乳斗玩、姑乳士敏二人，把持社內行動，與無知「少壯番」起來抗清及誘殺官勇，「老番」勸阻，不被接受，以致釀禍。<sup>43</sup>「少壯番」與「老番」，似乎

37 Jose Eugenio Borao, "The Aborigines of Northern Taiwan According to 17th-Century Spanish Sources," 《台灣史田野研究通訊》27(1992 年)，頁 103。

38 《台灣屬島チヨブラン地漂流圖記》(手寫本，1803 年)，頁 81。

39 E.C. Taintor, "The Aborigines of Northern Formosa," Journal of the North-China Branch of the Royal Asiatic Society, New Series No.IX,pp.53-88.

40 陳淑均,《噶瑪蘭廳志》，頁 5-6。

41 清水純,《クヴァラン族——變わりゆく台灣平地の人口》(日本京都：アカデミア出版會，1991 年)，頁 51。

42 安倍明義,《蕃語研究》(台北：蕃語研究會，1930 年)，頁 263。

43 吳贊誠,《吳光祿使閩奏稿選錄》，文叢 231(台北：台銀經研室，1966 年)，頁 22-23。

也隱隱有階層分屬的意味。儘管如此，就今日噶瑪蘭人的認知中，傳統噶瑪蘭社會並沒有階層制度，也不存在持有傑出權力的首長；各部落推選合適者擔任頭目，且此地位並不世襲。

從以上這些不完全的資料聯結中，我們或許可以嘗試去揣摩從嘉慶到道光二〇年代(1796-1840)的五十年間，噶瑪蘭村落所遭受的社會、經濟衝擊。

漢人從正式入墾到官方進行強制性集體招佃制，期間只有短短的十七個年頭；之後，蘭陽平原即進入土地快速水田化、經濟活動以漢式水田稻作與植栽推廣為主的時期。前後大約五十年間，噶瑪蘭人面對的是數以十萬計的漢人、一百個以上的漢人土圍和街莊；傳統聚落空間被強制固定下來，漢人農業社會的土地所有權觀念，使土地的意義發生重大變革。從目前所見的契約文書，我們可以看到嘉慶年間，噶瑪蘭人就已經採用漢式經濟手段，處理土地問題。<sup>44</sup>而就實際的層面言：加留沙埔、餘埔的沙丘、土地，在永佃權的制度下，等於為漢人所擁有。噶瑪蘭人的地主權，在強制招佃下，從一開始就是空的。社眾所分得的口糧，既是唯一的收入，卻需倚靠漢佃繳付；而此一主要的糧食來源，又常被主事者剋扣，導致生活困難。噶瑪蘭人的傳統漁獵、採集生活，在平原土地生態、人口空間改變的前提下，連基本的生活需求都難以維持；此為外在的、有關產業活動的生存危機。

再者，噶瑪蘭村落編入國家後，傳統社會制度在官府的總理→通事→土目、佃首→通事→土目管理方式下，也發生變異——此從加禮宛事件時，「少壯番」與「老番」之間的扞格不入，可以看出。儘管各社仍推有頭人，但實際權力卻是在總理、佃首與跨部落的通事角色上。部落土目，在外面更高層權力的籠罩下，處於統治機構末端的位置，為統治者所用；其傳統角色，在國家結構下，不再能發揮原有的功能。傳統社會文化的解構，則是內在的、人群組織的危機。

蘭陽平原的原住民，在被漢人殖民半個世紀後，在社會、經濟危機導致噶瑪蘭人傳統社會崩解的時刻，從十九世紀中葉開始，進行大規模的遷徙活動，從而在十九世紀後半，開展出新的族群空間。

## 五、遷徙與新族群空間的形成

相應於漢人入墾及街莊聚落的形成，噶瑪蘭人在漢人的平原發展達到飽和之際——即道光 10-20(1830-40)年間，也開始族群的移動。

根據十七世紀的戶口資料，蘭陽平原的原住民約有 45 社、9670 人。十九世紀以後的資料卻顯示，原住族群的總人口數，已屢屢下降；一般的看法，會朝原

44 邱水金，《宜蘭古文書》(宜蘭：宜蘭縣立文化中心，1994 年)。

住族群在地化或往外遷徙兩種可能做解釋。就噶瑪蘭人而言，若純以外部現象觀察，其總人口雖然有減少的趨勢，更有在空間上擴大、分散的特徵；因此，本節即針對此點，從族群分佈與空間的變化著眼，呈顯十九世紀中葉以後，噶瑪蘭人的遷徙與新族群空間的形成。

首先，將十九世紀幾個年代的人口資料排比一下，做為討論族群移動現象的基礎資料。

表 2 宜蘭平原噶瑪蘭人口變遷

年 代	資 料 來 源	內容說明	社數	戶 數	男	女	人口數	總 計
1650 年	荷蘭戶口表	歸順村落	39	1,896			8,023	9,670
		未歸順村落	6	376			1,647	
嘉慶 15 年 (1810)	方維甸 奏請噶瑪蘭 收入版圖狀	歸化生番	33				4,550	4,550
道光元年 (1821)	姚瑩 東槎紀略	西勢	20				2,261	5,454
		東勢	16				3,193	
明治 29 年 (1896)	臺北州理蕃 誌	溪北	19	419			1,589	2,903
		溪南	16	320			1,314	
明治 31 年 (1898)	伊能嘉矩 實地調查報 告	溪北	21				1,209	2,789
		溪南	24				1,580	
明治 42 年 (1909)	熟蕃戶口及 調查沿革綴	溪北	23	235	477	481	958	2,842
		溪南	23	462	923	961	1,884	

從表 2，我們發現蘭陽平原的噶瑪蘭人數，從十七世紀中葉的將近萬人，遞減到十九世紀初的五千人。一百六十年間，總人口減少幾近一半，是相當奇怪的一點；目前唯一可以拿來推測、解釋的可能原因，或許和泰雅族溪頭群、南澳群在近兩、三百年移入宜蘭山區有關。具有強大活動力的泰雅族，對平原噶瑪蘭人可能產生劇烈的衝擊與生存上的威脅。不過，進一步的討論，需要更多資料始能有所解釋，等以後再試試看吧。

從 1820 到 1896 年，僅六、七十年間，噶瑪蘭人口又減少二分之一。這些減少的人口數字，是表示噶瑪蘭人在地進入漢人社會——或因失去外部族群辨識標誌、或由於隱藏族群認同，還是因為一半以上的人口遷移離開了？在幾乎完全沒有清代期間，漢人與噶瑪蘭人通婚程度資料的前提下，有關在地化部份，妥實難以研究。反之，噶瑪蘭人從十九世紀中葉開始，在蘭陽平原境內、境外展開的遷

徙，卻是最引人注目的行動；大大小小的移動，使噶瑪蘭人的分佈變得破碎而無遠弗屆。根據人口及簡略的文獻資料，我們可以歸納出一個大致的流遷趨勢是：溪北的社眾往頭城靠雪山山脈的狹小海岸平原遷，溪南的社眾往接近中央山脈的蘇澳、南方澳遷；而無論溪南、溪北，共同吸引噶瑪蘭人群起而去的新天地，則為三星與花蓮平原。如果，噶瑪蘭人的遷徙，可以某種程度視為族群意識主導的結果，則十九世紀後半時期的噶瑪蘭人，其與漢人的族群界線恐怕還是相當清楚。換言之，在地化的情形，在十九世紀後半，可能不是噶瑪蘭人社會變遷的主要現象。

噶瑪蘭人的遷徙活動，並不見諸清代的文獻；今日我們所能參考的資料，皆來自日治初期調查者訪問的口碑。由口傳資料，我們推知噶瑪蘭人開始異動的時間，及遷徙的方向；再配合其他資料，我們發現噶瑪蘭人的族群空間，藉由遷徙，顯現出新的空間、不同的族群內涵與生計形態。以下，再分別討論之。

### 平原舊村落區

從道光二〇(1840-50)年代開始，溪北的武暖、辛仔罕、奇武蘭、抵美、打那岸、打馬煙等社，已有部份社眾，遷往頭城的番仔澳、大溪、梗枋、白石腳；溪南的加禮宛、打那美、打那岸鼎橄社，則遷往蘇澳南方澳、花蓮平原。

咸豐年間，當年因為興盛而分出來的利澤簡社，歸併加禮宛社。武暖的分社高東，也因失業、病疫流離四方，終致失去社名。麻芝鎮落社也一樣，被併入珍仔滿力社。武暖社、打那岸社的一部份，因為生計問題，遷徙花蓮平原，合於加禮宛。<sup>45</sup>同治到光緒年間，包括西部平埔族與噶瑪蘭人，共同參與了叭哩沙地區的開闢工作。相應於對外的遷徙，噶瑪蘭傳統村落也在發生重大的變化；只是，我們今天已經難以辨識平原舊村落區，在十九世紀後半諸般社會經濟文化的衝擊下，產生何種程度的質變？我們僅能藉助人群移動的外部資料，檢視噶瑪蘭村落族人逐漸遷離的過程中，如何削減、合併與消失。

本節以表3、4、5，分別呈現平原舊村落區的變化。

根據表三伊能嘉矩調查的部份，我們可以發現平原上的噶瑪蘭村落，已顯示由單一村落分化出「頂、下」分社的趨勢。由於伊能嘉矩沒有詳注分社的所在，所以不能比對這些分社與表五的平原新居地是否相合；但，對照1910年的調查資料，可以推知舊部落的噶瑪蘭人，已經大幅減少；而一部份的噶瑪蘭人化整為零，係以極小數的散戶，混居在漢人聚落中。換言之，在十九世紀上半，還有明確範圍的村落，到了十九世紀後半，因為人數減少、往外遷徙等因素，舊村落的

45 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁74。

空間範圍逐漸為漢人聚落所切割；加上光緒 1(1875)年以後，噶瑪蘭舊村落劃入普通行政區劃，更加速舊村落空間完整性的崩解。<sup>46</sup>舊村落與「同名莊」的混一，使噶瑪蘭人在平原上的分佈，到二十世紀初，已經無法完全憑藉舊村落名的族群特徵，做為標定、尋訪的準則。

再者，1898 年的平原舊村落總人口為 2,789 人(表 3、4)，1909 年(表三、四五)的平原區村落總人口則為 1,294 人；十一年間，人口差距達一千多人，除了調查數字可能不精確或錯誤以外，明治 30(1897)、明治 33(1900)年宜蘭地方行政基礎單位的變遷，對消泯原居地的噶瑪蘭人口，也有很大的影響。本文論不及此，另文再談。

表 3 溪北舊村落人口比對

道光元(1821)年 社名	人口數	明治 31(1898)年 社名		人口數	明治 42(1909)年 社名	人口數	有遷移傳 說者打○
哆囉美遠	343	哆囉美遠		193	哆囉美遠	160	
打馬煙	126	打馬煙		168	打馬煙	126	○
奇立板	81	奇立板		78	奇立板	51	
麻里目罕	41	麻里霧 罕	上 下	18 48	66	麻里霧罕	24
擺離	102	擺厘		67	擺離	38	
珍仔滿力	238	珍仔滿力		30	珍仔滿力	19	
抵美福	149	抵美福		122	抵美福	35	
流流	70	留留(西社)		42			
麻芝鎮落	42	麻薯珍洛		15			
辛仔罕	308	辛仔罕		173	新仔罕	32	○
抵美抵美	73	抵美		33	抵美	23	○
踏踏	161	踏踏		128	踏踏	4	○
高東	98	高東		95	奇武暖	121	○
奇武暖	67	武暖					
打那岸	44						○
奇蘭武蘭	49	奇武蘭		89			○
辛仔羅罕	89	辛仔羅罕		15			
棋立丹	68	奇立丹		138	棋立丹	47	○

46有關噶瑪蘭村落編入地方行政區劃——包括清代、日治時代——之變遷階段性，將另文討論。

抵把葉	50	抵百葉					
抵美簡	62	抵美簡	108	抵美簡	63		
		馬儻	20				
合計	20社 2,261人	合計	21社 1,580人	合計	13社 743人		

資料來源：姚瑩，〈東槎紀略〉〈西勢社番〉。

伊能嘉矩，〈宜蘭方面乍在月平埔蕃及實查〉，《東京人類學雜誌》。

臺灣總督府民政部蕃務本署，〈熟蕃戶口及調查沿革綴〉。

臺北州警務部，〈臺北州理蕃誌——舊宜蘭廳〉。

表4 溪南舊村落人口比對

道光元(1821)年		明治 31(1898)年			明治 42(1909)年		有遷移傳說者打○	
社名	人口數	社名	人口數	社名	人口數			
加禮宛	453	加禮宛	上 15 下 30	45	加禮宛	114	○	
流流	98	留留(東社)		63			?	
掃笏	331	掃笏	上 50	160	掃笏	70		
			中 64					
			下 46					
芭荖鬱	92	芭那鬱		64				
歪仔歪	96	歪仔歪		40				
麻里虎煙	119	武煙		63	武淵	62		
南搭客	93	南搭客		38				
武罕	133	武罕	上 49	68				
			下 19					
打那美	204	打那美		50				
打那岸	108	打那岸	上 31	65	打那岸	2		
			下 34					
猴猴	124	猴猴		103				
其澤簡	100	利澤簡		30			○	
奇武荖	440	奇武荖		140	奇武荖	91		
里腦	183	里腦		62	里腦	18		

婆羅辛仔宛	371	婆羅辛 仔宛	上	57	88	婆羅辛仔宛	21	○
			下	31				
珍珠美簡	248	珍珠美 簡	上	30	130	珍珠美簡	96	
			中	60				
			下	40				
合計	16社	3,193人	合計	24社	1,209人	合計	8社	474人

資料來源：同表3。

表5 1909年宜蘭平原舊村落區噶瑪蘭人新居地與人口

土名	所屬之現在行政區 劃	人口數				遷移及其他說明
		戶	男	女	合計	
三十九結	礁溪鄉二龍村之一 部份	5	10	6	16	與淇武蘭社同屬。
林尾庄	礁溪鄉林美村	3	5	4	9	
壯五庄	壯圍鄉壯五、吉祥二 村	1	—	1	1	
壯七	宜蘭市(?)	1	—	1	1	
宜蘭街	宜蘭市	1	2	13	15	
月眉庄	羅東鎮新群里之一 部份	4	8	9	17	與打那岸同屬羅東鎮新群里。
下五結庄	五結鄉國民村	3	9	9	18	為掃蕩社眾之居地。
總計		18	34	43	77	

資料來源：臺灣總督府民政部蕃務本署，《熟蕃戶口及調查沿革綴》。

## (二) 扇端的頭城、蘇澳區

無論就文獻或考古資料，十九世紀前噶瑪蘭人在平原上的分佈，係集中在海拔5-10公尺的低濕沼澤地帶；今日的頭城、蘇澳兩處近山地區，並無噶瑪蘭村落分佈的跡象。即就近代的族群關係而言，此二區過於接近泰雅族溪頭群、南澳群的活動範圍，亦非平原人群敢於接近的地方。

根據日治初期的調查，道光二〇年代，即有溪北的武暖、辛仔罕、奇武蘭、抵美、打那岸、打馬煙等社，一部份人眾遷徙到頭城的番仔澳、大溪、梗枋居住，

以出海捕魚為生；一部份遷到礁溪的白石腳，開山場維生。咸豐年間，則有奇立丹、踏踏兩社，遷往港澳莊。而到同治年間，遷來者愈多，北關、石城也有噶瑪蘭人的行蹤。<sup>47</sup>

我們若將這些口傳中有噶瑪蘭人遷入的村落，由北而南排列下來，其順序依次為：石城、合興、大溪、梗枋、外澳、港口。石城在雪山山脈之最東北段處，地當台北通宜蘭之草嶺古道下山處，亦稱草嶺腳。合興、大溪即北關，地當沿海岸南入蘭陽平原的要衝。梗枋則為北通三貂、南達烏石港，防守北關的要地。外澳、港口，則已接近平原東北端入口狹長處。這些地方的共同特徵是，地當山海逼近、沿海平原狹窄，而泰雅族人極易到達。從道光年間以來，這些地方成為噶瑪蘭人的新居地。口傳資料並未告訴我們遷徙的細節，如幾戶、幾人？男女比例如何？有沒有再搬走？但，依據 1990 年筆者在當地的調查及戶籍資料的核對，本地區確實有噶瑪蘭人的後裔世居於此。

相同的，蘇澳的南方澳，亦非噶瑪蘭人原居地；嘉慶初年入治時，且被劃在隘防線外。但，道光二〇年代，溪南的加禮宛、打那美、打那岸鼎橄社人，除了直接從冬山河接蘭陽溪的海口，出海到花蓮平原謀發展外；也有一部份人，遷往蘇澳的南方澳。不過，在蘇澳一地來去移動的猴猴社，才是本區最主要的族群成員。

猴猴人在文獻上以三十六社之一出現，是在乾隆 6(1741)年的《重修福建台灣府志》。<sup>48</sup>雖然，若僅從猴猴社本身來看，其最早的文獻記錄，則為康熙 55(1716)年的《諸羅縣志》。該資料說：「蛤仔難、哆囉滿等社，遠在山後。崇爻社餉附阿里山，然地最遠。越蛤仔難以南，有猴猴社，云一、二日便至其地，多生番，漢人不敢入。」<sup>49</sup>筆者在 1994 年初次解讀此一資料時，認為當時所指的猴猴，係在蘭陽平原南端。但，現在針對此點，筆者略做保留；在還未進一步釐清前，恐怕還是以乾隆 6(1741)年，做為猴猴社存在宜蘭的參考定年，比較沒有疑義。無論如何，十八世紀中葉被視為噶瑪蘭村落的猴猴社，應住在南方澳西北方的猴猴高地。道光 20-30(1840-50)年間，因為和泰雅族發生衝突，遂離開高地，遷往武荖坑溪(今新城溪)下游北方的沙丘內緣，建立聚落(今蘇澳鎮龍德里)。但在此時間甚短，大概不到二、三十年，在咸豐到光緒 6(1860-80)年間，復因為疾病、語言適應等問題，遷到南方澳；今南方澳旁邊的岬角，被稱做猴猴鼻，或為佐證。<sup>50</sup>

南方澳的原住民聚落規模，雖然缺乏資料以為瞭解；但，從英國人荷恩(James Horn)的大南澳開墾事件，我們或能間接推知一二。荷恩在同治 7(1868)年，以大

47 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 70-71、74、75。

48 劉良璧，《重修福建台灣府志》，文叢 74(台北：台銀經研室，1961 年)，頁 83。

49 周鍾瑄，《諸羅縣志》，文叢 141(台北：台銀經研室，1962 年)，頁 172。

50 詹素娟，〈宜蘭平原噶瑪蘭族之來源、分佈與遷徙〉，頁 64-72。

南澳(Ta-lam-o)地方為清廷官府勢力所不及，意圖佔地開墾。在和漢堡商人美利士(James Milisch)商議後，由美利士資助荷恩前往拓墾。同年4月，荷恩在南風澳以鹽、布、羽毛，和當地的原住民交結，並與頭目的女兒結婚。透過婚姻關係，荷恩號召到部份族人，自蘇澳經海道前往大南澳，建立伐木、抽籜、採料的據點。同治8(1869)年，由於一連串的外交施壓，荷恩必須放棄大南澳時，陪他同船離開的親密平埔族友人，仍有三十多人。<sup>51</sup>而光緒12(1886)年3月，馬偕在南方澳，則曾為126名原住民施洗。<sup>52</sup>

除了噶瑪蘭系統和猴猴社人外，蘇澳附近的原住民村落，還混含過西部平埔各族。嘉慶11(1806)年羅東械鬥事件後，西部平埔族各社就在羅東、冬瓜、蘇澳沿山一帶，及馬賽海邊(即新城溪改道前下游出口南方)開墾。不過，到了同治光緒年間，本地的西部諸社已大多遷往叭哩沙。表六，即為頭城、蘇澳一帶的平埔族人口狀況。

表6 1909年頭城、蘇澳區噶瑪蘭人新居地與人口

土名	所屬之現在行政區劃	人口數				遷移及其他說明
		戶	男	女	合計	
橋枋湖	頭城鎮合興、大溪二里	15	27	30	57	1.與漢人雜居聚落。 2.道光17(1837)年，由奇立丹、辛仔罕、淇武蘭、抵美遷來。打馬煙亦有部份。 3.又遷往叭哩沙。
蕃薯寮	頭城鎮大里、石城二里	11	26	29	55	由各地遷移而來。
嶺腳	蘇澳鎮岳明里	2	2	2	4	
南方澳	蘇澳鎮南寧、南建、南安、南成等里	37	59	64	123	1830-40年，由猴猴社遷來。猴猴庄已無人居住。
後湖	蘇澳鎮聖湖里	1	2	2	4	1.屬糞箕湖庄。 2.奇武荖社之遷移耕作地。
總計		66	116	127		243

資料來源：臺灣總督府民政部蕃務本署，《熟蕃戶口及調查沿革綴》。

51 卜新賢，〈英人康氏占墾大南澳始末〉，《台灣風物》5(5)(1955年)，頁1-3。

52 陳宏文，《馬偕博士略傳·日記》(台南：台灣教會公報社，1972年)。

### (三) 叭哩沙地區的新住民

所謂「叭哩沙地區」，位於蘭陽平原西端，地當沖積扇的扇頂部份。蘭陽溪在此流入平原：其西北部為雪山山地，海拔達 1,000 公尺；東南側為中央山脈北側斜面，海拔約 700 餘公尺，其間為蘭陽溪的網狀流域。

本區域在清代末期的行政區劃屬浮洲堡，今日則為三星鄉與員山鄉的一部份。在十九世紀前，本區是泰雅族溪頭群、南澳群活動、出草的地區，也是平原族群不願涉足的地區。十九世紀中葉的道光年間，原居於蘇澳、羅東山腳等處的西部平埔族阿里史等社眾，因為當過屯丁，具有屯務經歷，知道如何防禦泰雅人，已逐漸移入宜蘭河上游的大湖山邊。同時，漢人在蘭陽平原沖積扇帶、湧泉帶及低濕地的開墾已達飽和，其開墾腳步也慢慢及於山腳地方。但，在道光年間，漢人還止於葫蘆堵、大洲、尾塹、柯仔林等一線以東的地方開墾；直到同治初年，漢人結合平埔各族人力，採組織化武力拓墾行動以後，本區才真正大舉開墾。

叭哩沙地區的開墾，時間、空間上，前後經過三個階段：

#### 1. 同治初年到光緒 1(1875)年的「阿里史區」

所謂「阿里史區」，指今三星鄉大隱、行健、拱照、萬德等村，亦即日治時代的大字阿里史庄，蘭陽溪南岸與大湖桶山地之間的地域。

本區的開墾，始於漳人陳輝煌：由陳輝煌擔任資本主，以開墾土地一甲、貸銀 30 圓的條件，招募阿里史等社與噶瑪蘭社眾為開墾成員。合作關係中的借貸部份，雙方約以三年內還清借銀；土地部份，若債務還清，開成土地由業主與佃戶對半均分；不能償還銀圓者，則佃戶應得土地，需歸資本主所有。<sup>53</sup>

此一以陳輝煌為首的開墾集團，先墾十九結之地，形成一戶數約二百餘的聚落，以結首十九名約束之；然後，形成張公圍、瓦窯、大埔等聚落，再形成阿里史，築「銃櫃城」。<sup>54</sup>又在名叫抵瑤的平埔族結首領導下，築「石頭圍」，且戰且墾，形成抵瑤埤莊。阿里史的「銃櫃城」、抵瑤埤的「石頭圍」，即為同治年間，防遏泰雅族南澳、溪頭群最重要的據地。<sup>55</sup>

不久，陳輝煌因應清廷的撫番政策，將十九結、張公圍、瓦窯、阿里史等地的開墾事業，報墾陞科，成為業主。<sup>56</sup>

53 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 70-71、74、75。

54 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 75-76。

55 同前註。

56 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁 81。

## 2.光緒4(1878)年的「紅柴林區」

今三星鄉的萬德、萬富、貴林村，日治時代的大字紅柴林庄；地當蘭陽溪主流北岸的網狀流路間。

光緒4年，阿里史社的潘金盾等，應漳人陳金合成招募，與漢人共七十多人，一起入墾本區，形成八王圍、二萬五等聚落。經過此次拓墾，在形勢上，溪北紅柴林，隔蘭陽溪與溪南抵瑤埠一線相聯，把整個開墾空間朝西推進了一大步。開墾線以東，蘭陽溪南北的田畝相連，聚落人民則以平埔族為主；他們以開墾線為界，介於山區泰雅族與後方漢人之間，首當族群關係的關鍵位置。<sup>57</sup>

## 3.光緒11(1885)年的「叭哩沙區」

此一「叭哩沙區」，係指今三星鄉月眉、義德、集慶、人和、雙賢、天福、天山等村，日治時代的大字叭哩沙；地當蘭陽溪流入沖積扇頂的網目狀流域間，為三星鄉最接近山脈、最靠近泰雅族活動區的地方。

光緒11年，有合計七十餘戶的平埔社眾，應漳人陳生的招募，集體入墾本區；各社與招佃業主的關係，與往年開闢阿里史、十九結時相同。開墾者先入據頂、下破布烏，再進至月眉、天送埠等處，形成聚落。<sup>58</sup>

表7即為日治初期，平埔族人在叭哩地區的分佈狀態：

表7 1909年三星地區噶瑪蘭人新居地與人口

土名	所屬之現在行政區劃	人口數				遷移及其他說明
		戶	男	女	合計	
深溝庄	員山鄉深溝、蓁巷二村之各一部份	2	4	7	11	可能由芭荖鬱遷來。
大湖庄	員山鄉湖東、湖北、湖西、逸仙村	10	24	21	45	湖北、逸仙二村，據傳
		—	2	3	5	有紅毛番分佈，何屬不知。湖西村清代設有大湖隘。
石頭圍	三星鄉行健村	1	2	2	4	
十九結	全上	1	2	2	4	
紅柴林	三星鄉貴林村	30	59	63	122	
八王圍	全上	40	101	97	198	
阿里史	三星鄉拱照村	11	27	27	54	

57 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁82。

58 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁82-83。

大湖	全上	9	22	16	38	
天送埤	三星鄉天福、天山二村	23	49	43	92	
月眉	三星鄉月眉村	67	117	137	254	
破布烏	三星鄉人和、雙賢二村	94	192	194	386	
	總計	288	601	612	1213	

資料來源：臺灣總督府民政部蕃務本署，《熟蕃戶口及調查沿革綱》。

由上述，我們可以知道叭哩沙地區的族群內涵，主要為西部平埔族的阿里史等各社。原居羅東的阿里史社眾，舉全部遷往三星，形成新阿里史莊；同樣原居羅東的阿東社，也盡數遷往破布烏。此外，尚有岸裡、東螺、北投等少數社人，因為戶口飄零，不能成社，所以混含入阿里史社。<sup>59</sup>不僅如此，平原上的噶瑪蘭人，如溪北的抵美福社，除一部份人留在壯二庄外，其餘社眾多遷往本區；溪南的歪仔歪、打那美、打那岸人，亦遷往本區的叭哩沙、紅瓦厝、破布烏等地。因此，本區的族群成份，可謂蘭陽平原上最複雜的地方；而在十九世紀末到二十世紀初，叭哩沙做為漢人入墾的前哨站、泰雅族活動頻繁的出草地，及劉銘傳時期叭哩沙撫墾局、日治時代撫墾署叭哩沙支署的所在地，更是族群關係最為複雜緊張的地區。

以上有關叭哩沙地區的開墾次序、族群狀況的理解，主要依據明治28-29(1895-96)年間的調查資料。為求佐證，我們也可以從馬偕宣教宜蘭的日記中，看到光緒年間，本區已經是馬偕的教區；馬偕及其學生不但是本區的常客，與陳輝煌也建立了相當友好的關係。

光緒12(1886)年10月7日，馬偕首度拜訪陳輝煌，為其在當地的宣教工作，進行人際關係的經營。從次年開始，馬偕每一年都前往當地傳教；到光緒15(1889)年，馬偕的宣教成果，已足以開始擇地建禮拜堂。光緒18(1892)年，本區的銃櫃城、紅柴林、天送埤、破布烏，已建立四個教堂，並分別派駐四名傳道在當地。<sup>60</sup>

由馬偕日記對當時宣教的描述，我們可以生動的瞭解本區的族群狀態及開墾情形：

據他的觀察與估計，叭哩沙一地的平埔族，人數大約有七百多人。

59 台北州警務部(編)，《台北州理番誌——舊宜蘭廳》，頁75-76。

60 陳宏文，《馬偕博士略傳·日記》(台南：台灣教會公報社，1972年)。

1. 阿里史：平埔約 170 人，沒有田園。
2. 銃櫃城：平埔約 170 人，全部沒有土地可耕種。
3. 抵搖埠：平埔約 40 人，沒有土地。
4. 柏腳廊：平埔約 20 人，沒有土地。
5. 蚊仔煙埔：平埔 200 人。
6. 紅柴林：有約 100 餘名平埔人，在此地建房子。

他注意到在山上墾荒的人，因為怕遭遇泰雅族襲擊，所以隨身都帶著武器應急。馬偕等人如要在聚落間移動，平埔人會以二十人組成武裝護衛小隊，保護馬偕等人的行進。馬偕就是在這樣的路途中，看到他們獵殺鹿與山豬；也看到當地的平埔人家門口，掛滿了鹿頭、山豬頭，有的甚至可以多到一百多個。<sup>61</sup>

本區的土地雖然肥沃，但馬偕發現，這些平埔人都沒有土地、田園可以耕種；若回顧當初陳輝煌等資本主的開墾約定，可見那些向陳輝煌貸借銀圓的平埔人，雖然參與了開墾，但三年期滿，大概都沒有能力償還銀圓，只好地歸業主，成為佃農了。若再對照日治時代的戶籍資料，果然發現，三星鄉從事農耕的平埔族，除了二名自耕農外，全部都是佃農。<sup>62</sup>

#### （四）東台灣的加禮宛族

近一百年來，在花蓮平原、東海岸一帶，有一群被稱做「加禮宛仔」，或被視為加禮宛族的人，出現在所有東台灣的族群資料中；他們就是道光年間，由宜蘭南下遷徙的噶瑪蘭人後裔。這群宜蘭移民的原鄉，雖然來自包含溪南、溪北的好幾個村落在內，但因為其中加禮宛社的人數較多，且當初移出的時候，大多由加禮宛港(今冬山河接蘭陽溪出口)出海，而被統稱之為加禮宛人。

加禮宛人今日在花東一帶的分佈，自 1896 年經日人田代安定調查之後，可說已經相當清楚。但是，花蓮平原加禮宛社建立、海岸地帶加禮宛人分佈形成等的時間如何，牽涉到噶瑪蘭人移動的幾個關鍵時間，卻向無研究；本文即針對此點，嘗試做一點討論。

目前所知，花蓮平原加禮宛莊的最早記錄，係羅大春的《台灣海防並開山日記》。同治光緒撫番開路期間，羅大春奉沈葆楨令來到宜蘭，開築蘇澳到花蓮的所謂「北路」；在同治 13(1874)年 9 月，羅大春開路到大南澳一帶時，已有來自花蓮加禮宛的頭人陳八寶，帶領同社四人，請求清廷給予他們在花蓮的已墾田園

61 陳宏文，《馬偕博士略傳·日記》(台南：台灣教會公報社，1972 年)。

62 余錦泉，〈宜蘭縣三星鄉平埔族之人口分析〉，《文獻專刊》2(3/4)(1951 年)，頁 1-5。

執照；光緒 1(1875)年，開路先鋒到達花蓮平原時，羅大春即在他給長官沈葆楨的後山規劃書中，描述他所知道的族群分佈狀態，其中平原的鯉浪港(今美崙溪)以北，即住有加禮宛、竹仔林、武暖、七結仔、談仔秉、瑤歌六社，統名加禮宛社。<sup>63</sup>

究竟這些加禮宛人，是何時搬遷過去的？目前有兩個還不算很直接的證據，或許可以揣摩一二：一是道光年間的《噶瑪蘭廳志》，有一條資料說：「(東澳)再陸行百五十里，或舟行西南六、七十里，有七社番黎(指南勢阿美)，名曰奇萊。近有漢人到墾其地，而諸番(指噶瑪蘭人)亦往附之。」；<sup>64</sup>一則為田代安定在宜蘭調查加禮宛社時，就口碑往回推算的時間。兩者，大約都指涉道光 10-20(1830-40)年代。此一遷徙時間，與蘭陽平原舊村落移動口碑的時間是相合的。

光緒 1(1875)年時加禮宛有六社，但經過光緒 4(1878)年的加禮宛戰役，到胡傳任台東直隸州知州的光緒 19(1893)年，加禮宛已減為五社。在胡傳的資料中，加禮宛五社，共有 154 戶、344 人，最大社為加禮宛。不過，此一人口資料中，混雜有漢人——特別是客家人。<sup>65</sup>可惜的是，胡傳並未顯露他對海岸地帶加禮宛人的分佈，是否有所瞭解。海岸地帶的加禮宛村落，究竟是何時、為何搬遷而去，就成為一個疑問。但，藉由兩個可供參考的思考方向，或許我們可以找出一些相對性的線索。一般對噶瑪蘭人分佈到海岸地帶的說法是，噶瑪蘭人係在加禮宛事件後，遭清軍流放到海岸地帶。但，針對此點，筆者一直找不到成說的資料根據；反而，如就文獻直接解讀：加禮宛事件後，清軍在招撫逃人的同時，做了「安插」的打算，但結果是吳光亮將招撫而來的九百多名加禮宛人，安置於加禮宛社迤北里許之地，而並非往南流放。<sup>66</sup>若真如此，則加禮宛人海岸地帶的遷徙，恐怕是自主性極高的選擇。再根據光緒 5(1879)年夏獻綸的《台灣輿圖》，<sup>67</sup>及光緒 14(1888)年的「台東直隸州總圖」，<sup>68</sup>今天噶瑪蘭族的重要據地——新社仔，已經出現。換言之，無論清軍是否做了安置，最晚在光緒 5 到 14 年(1879-88)之間，加禮宛人已經遷徙東海岸，成立聚落了。

無論如何，十九世紀末葉，加禮宛人除了居住花蓮平原西北部加禮宛五社一帶以外，也已南下縱谷與海岸線：在縱谷部份，有加禮宛人的媽佛社(今花蓮縣光復鄉西富村)；由此往南，則不再有加禮宛人的足跡。沿東海岸一線，北起加露蘭、新社，到寄居阿美族部落的貓公、姑律、石梯，則為田代安定調查時的新

63 羅大春，《台灣海防並開山日記》，文叢 308(台北：台銀經研室，1972 年)，頁 47。

64 陳淑均，《噶瑪蘭廳志》，頁 44。

65 胡傳，《台東州采訪冊》，文叢 81(台北：台銀經研室，1960 年)，頁 38。

66 吳贊誠，《吳光祿使閩奏稿選錄》，頁 29-30。

67 夏獻綸，《台灣輿圖》，文叢 45(台北：台銀經研室，1959 年)，頁 70-71。

68 《台灣地輿全圖》，文叢 185(台北：台銀經研室，1963 年)，頁 72-73。

開村；渡大港口，南進到石連埔，入成廣澳，一直到今台東縣長濱鄉，則混入馬卡道族、阿美族部落中，很少成為一獨立村落。<sup>69</sup>下表，即為加禮宛人在東台灣分佈的大致狀況。

表 8 1900 年東臺灣加禮宛族新居地與人口

奇萊地方	戶 男 女 合計	海岸地方	戶 男 女 合計	秀姑巒地方	戶 男 女 合計
加禮宛本庄	29 57 50 107	加露蘭	3 — — *** (12)	媽佛庄	15 25 23 48
瑤高庄	14 29 29 58	新社**	30 72 64 136		
竹林庄	8 12 12 24	貓公	9 14 16 30		
七結庄	9 20 15 35	姑律庄	18 41 39 80		
武暖庄	17 10 16 26	那里奄庄	1 — — 4		
南市	12 24 28 52	石梯庄	7 24 22 46		
十六股庄	19 32 26 58	石梯坪庄	3 — — 12		
三仙河庄	18 39 41 80	葵扇埔庄	6 — — 32		
新港街庄	1 3 2 5	大尖石庄	8 13 13 26		
軍威庄*	— — — —	大峰峰庄	7 13 16 29		
花蓮港街	4 5 7 12	姑仔律庄	15 — — 73		
合 計	131 231 226 457	合 計	107 — — 480	合 計	15 25 23 48
總 計			253 戶、985 人****		

資料來源：依田代安定《臺東殖民地豫查報文》(頁 249-253)調查資料製作。

\* 又分大、小軍威兩部落，宜蘭管內芭荖鬱社、歪仔歪社人與漢人一起來此地定居。但，常出外到新墾地叭哩沙幹活，而將本宅鎖住，只置留守人。

\*\* 原書有兩筆數字不同之資料，今擇其中較完整者列於此。

\*\*\* 加露蘭原只有戶數而無人數，今以一戶 4 人為基準，估算可能人數為 12 人。

\*\*\*\* 未包含更南方大道鼻庄、城仔埔庄、里那魯格社、石連埔社中，加禮宛人與馬卡道人合計之人口。

在清廷開通北路、中路來到後山之前，儘管已有漢人在花蓮地區開墾、活動，甚至定居；但人數有限，並非該地區的主流族群。反之，在加禮宛戰爭之前，估計約有千人以上的加禮宛人，已在花蓮平原西北部形成六個部落，橫亘在外太魯

69 臺灣總督府民政部殖產課，《臺東殖民地豫察報文》(臺北：編者印行，1990 年)。

閣人和阿美族之間。據羅大春的瞭解，光緒元年時花蓮平原上的阿美部落，計有七千多人；同時，也是該地阿美部落在文獻上第一次出以「南勢番」之稱呼。照廖守臣的意見，<sup>70</sup>「南勢」係相對於「北勢」的說法；若我們進一步發揮，則「南勢番」的集體稱呼，或許是相應於隔美崙溪鼎立的加禮宛六社而產生的。能與七千多人的阿美部落對立，其勢力的強大，可以想見。田代安定在花蓮平原調查時，當地人即如此描述平原上的族群勢力：加禮宛人勢力強大，與阿美族、太魯閣人相互割據，鼎立爭威，戰鬥不絕。<sup>71</sup>

加禮宛人的產業以米作為主，畝作為輔；<sup>72</sup>同時，還從事製鹽、採金等活動。加禮宛事件後，清廷重編花蓮平原的族群勢力，以官方力量為漢人打理出一片生存空間，<sup>73</sup>漢人也藉機逐漸入住加禮宛區。我們由表七可以看出，花蓮平原上的加禮宛人已顯分散，和漢人混居的情形相當普遍。

## 六、遷移圈概念的提出——代結語

總結以上的討論，我們可以知道，十九世紀是噶瑪蘭族從傳統社會、從宜蘭原鄉，崩解、過渡到新族群空間與秩序的轉折期。由於漢人大量入墾與宜蘭編入清廷版圖，十九世紀上半的大約五十年之間，噶瑪蘭村落歷經來自漢人社會、經濟力量的諸般衝擊，而從道光二〇年代開始，展開一波波的遷徙行動。此一擴散過程，在光緒年間大致底定，噶瑪蘭人以不同於過去的新族群空間(見圖六)，進入二十世紀，開始另一階段的族群歷史。而二十世紀以後的噶瑪蘭族群歷史，係在日本統治下的近代化國家體系內，其空間上的擴散性被凝固下來，儘管噶瑪蘭人仍然遷徙，但與漢人在宜蘭、花蓮間的搬遷性質已經沒有太大差異。換言之，二十世紀以後，頻繁移動於宜蘭、花蓮間的噶瑪蘭人，其遷徙行動的族群性格，已漸模糊；同時，亦大致侷限於十九世紀所開展出來的空間框架中。

本文雖然從加留餘埔、沙埔制及通事、土目制，做為切入討論促使噶瑪蘭人遷徙的推力，也呈顯噶瑪蘭人在蘭陽平原、花東海岸移動的空間狀態；但，本文更想提出的是：噶瑪蘭人的遷徙，是否與其做為一海洋性民族，及幾世紀以來在 Sanasai 傳說圈內的族群互動關係所影響？換言之，本文想處理而還未能做到的，是希望把噶瑪蘭族的遷徙行動放進海岸地帶、Sanasai 傳說圈的族群關係架構內，以理解歷史上噶瑪蘭人的心理狀態。當我們在尋求噶瑪蘭人做什麼、不做什麼的族群主體性時，當我們只能透過文字、數字描繪噶瑪蘭人的外部現象時，筆者意

70 廖守臣，《花蓮阿美族的部落遷徙與分佈》(未發表手稿)

71 臺灣總督府民政部殖產課，《臺東殖民地豫察報文》，64-65。

72 同前註，頁 119

73 同註 71，頁 51。

圖從上述的探求中，找到噶瑪蘭人因應變遷的策略與智慧。因此，本文試圖把利用文獻所建構出來的歷史圖像，嵌入凹凸有致的地理空間上，讓族群與土地的互動性，及國家在其中的催化作用，顯現在十九世紀的時空中。遷移圈概念的提出，是因為筆者認為：噶瑪蘭人做為一個在東台灣居住歷史悠久，且海洋活動力強大的族群，必然與其他族群擁有長期的互動關係，及消漲、戰和、交換的力量爭衡；而哆囉美遠人與花蓮立霧溪口達奇利(Takili)原鄉之間的關係，在其參與噶瑪蘭人南遷行動時，對於加禮宛人能爭取到花蓮平原美崙溪以北土地的空間，未必沒有影響。總之，筆者希望以遷移圈的族群空間關係，將用文獻材料描寫出來的歷史族群——噶瑪蘭人，連接上民族誌材料中的原住民族世界，進而鉤連到當代的噶瑪蘭後裔，以完成歷史連續性的建構。雖然，這或許是一個「不可能」的夢。

# 從考古看宜蘭歷史



## 邱水金



### 【學歷】

台灣大學考古人類學系畢



### 【經歷】

國中教師 29 年

蘭陽文教基金會專員



### 【現任】

樹谷文化基金會研究員



### 【著作】

宜蘭古文書

淇樂陶陶—淇武蘭陶罐圖說

淇武蘭遺址搶救發掘報告

## 【授課大綱】

### 一、前言：True 龜山會蓮頭、前山變後山

### 二、宜蘭的生態環境

山地——雪山山脈、中央山脈

平原——沉降地形、沖積平原

氣候——東北季風、雨水故鄉

### 三、台灣的先住民族

泰雅、賽夏、布農、鄒、排灣、魯凱、卑南、阿美、雅美、邵、凱達格蘭、道卡斯、巴則海、拍瀑拉、巴布薩、和安雅、西拉雅、噶瑪蘭、太魯閣、撒奇拉雅、、、、

### 四、宜蘭的史前遺址與文化

- (一) 新成系統 —— 大坌坑文化 (5000B.P.~4500B.P.)
- (二) 大竹圍系統 —— 訊塘埔文化 (4300B.P.~3700B.P.)
- (三) 武荖坑系統 —— 丸山文化 (3800B.P.~2400B.P.)
- (四) 普洛灣類型 —— 十三行文化 (1300B.P.~800B.P.)
- (五) 舊社類型 —— 噶瑪蘭文化 (600B.P.~100B.P.)
- (六) 山地系統 —— 泰雅文化？ (400B.P.~200B.P.)

### 五、宜蘭的歷史時代與文化

- (一) 西荷時期 (1631A.D.~1661A.D.)
- (二) 明鄭時期 (1661A.D.~1683A.D.)
- (三) 清領時期 (1683A.D.~1895A.D.)
- (四) 日治時期 (1895A.D.~1945A.D.)
- (五) 民國時期 (1945A.D.~ )

### 六、結語：尊重自然、關懷鄉土、認同族群、永續文化。

## 【推薦參考書目】

王嵩山

1992〈南島民族：台灣的先住民〉《歷史月刊》51：6-11，台北：故宮博物院。

李貞瑩、邱秀蘭

2005《海角一樂園——2005 宜蘭綠色博覽會「噶瑪蘭館」解說手冊》，宜蘭：宜蘭縣政府文化局。

移川子之藏、宮本延人原著，李英茂翻譯

2000〈蘇澳郡新城石器時代遺跡〉《宜蘭文獻雜誌》43：28-37，宜蘭：宜蘭縣史館。

郭素秋

2009〈台北盆地考古文化〉《再現大龍峒》45-62（未出版），台北：台北市政府文化局。

陳正祥

1993《台灣地誌》，台北：南天書局。

陳有貝

2006〈淇武蘭遺址發掘對蘭陽平原史前研究的意義〉《族群與文化——宜蘭研究第六屆學術研討會論文集》，宜蘭文獻叢刊 27：11-25，宜蘭：宜蘭縣史館。

陳有貝、邱水金、李貞瑩

2007《淇武蘭遺址搶救發掘報告》1、2、3冊。宜蘭：宜蘭縣立蘭陽博物館。

2008《淇武蘭遺址搶救發掘報告》4、5、6冊。宜蘭：宜蘭縣立蘭陽博物館。

詹素娟

1998《族群、歷史與地域——噶瑪蘭人的歷史變遷（從史前到 1900 年）》，國立台灣師範大學歷史研究所博士論文。

劉益昌

1994〈宜蘭史前文化的類型〉《宜蘭研究第一屆學術研討會論文集》，宜蘭文獻叢刊 7：38-56，宜蘭：宜蘭縣立文化中心。

2000〈宜蘭在台灣考古的重要性〉《宜蘭文獻雜誌》43：3-27，宜蘭：  
宜蘭縣史館。

# 九彎十八拐—來聽黃春明講故事



## 黃春明



生於宜蘭縣羅東鎮「浮崙仔」，為台灣當代重要的文學作家。黃春明創作多元，以小說為主，其它還有散文、詩、兒童文學、戲劇、撕畫、油畫等創作，其作品曾被翻譯為日、韓、英、法、德語等多國語言。曾獲吳三連文學獎、國家文藝獎、中國時報文學獎。1993年黃春明回到家鄉宜蘭，創立吉祥巷工作室，搶救日漸流失的本土文化，從事鄉土語言教材編寫、田野採訪記錄、編導創新歌仔戲…等工作，其堅信桃花源不必尋，桃花源就是我們現在雙腳所踩踏的土地。黃春明亦致力於兒童繪本、兒童戲劇的創作，1993年出版5本撕畫童話，1994年創立黃大魚兒童劇團，巡迴全國各地，演出多部寓教於樂的兒童劇。2005年創辦宜蘭人的文學雜誌《九彎十八拐》雙月刊，並在多所大學擔任駐校作家。



### 【經歷】

- 1935 生於宜蘭羅東。
- 1956 發表第一篇著作《清道夫的孩子》(救國團幼獅通訊第六十三期)。
- 1957 發表《小巴哈》(新生報南部版)。
- 1958 屏東師範畢業，近鄉情怯偏又分發到宜蘭的廣興國小，當了三年孩子王。
- 1962 於宜蘭通訊兵學校役期間發表《城仔落車》(聯合報副刊)，隨後在聯副連續發表《北門街》、《玩火》等多篇小說。
- 1963 ◆發表《胖姑姑》、《兩萬年的歷史》、《把瓶子升上去》、《請勿與司機談話》、《麗的結婚消息》、《借個火》等小說，是讓聯副主編林海音女士一方面提心吊膽，一方面卻又忍不住大力提攜的

頭痛人物。

- ◆中國廣播公司宜蘭台，擔任記者、編輯，並主持節目「街頭巷尾」、「雞鳴早看天」，開風氣之先把廣播現場從棚內帶到棚外採訪收音。
- 1966 ◆與中廣同事林美音結婚，婚後偕妻遷居台北。進入聯通廣告公司。
  - ◆發表《男人與小刀》(幼獅文藝)、《照鏡子》(台灣文藝)；10月，加入「文學季刊」，於創刊號發表《跟著腳走》，爾後每期均有作品發表。
- 1967 ◆任職正豐廣告公司，隨後歷任國華廣告公司、清華廣告公司。
  - ◆發表《沒有頭的胡蜂》(文學季刊第二期)、《他媽的，悲哀！》(台灣文藝第十五期)、《青番公的故事》(文學季刊第三期)、《神、人、鬼》(文學季刊第三期)、《溺死一隻老貓》(文學季刊第四期)、《看海的日子》(文學季刊第五期)、《相像》(文學季刊第五期)等作品，創作最旺盛的時期。
- 1968 發表《癬》(草原雜誌第二期)、《兒子的大玩偶》(文學季刊第六期)、《魚》(中時人間副刊)、《阿魁與警察》(仙人掌雜誌)等重要作品。
- 1969 ◆發表中篇小說《罐》(文學季刊第九期)。
  - ◆出版第一本小說集「兒子的大玩偶」(仙人掌出版社)。
- 1971 發表《甘庚伯的黃昏》(現代文學 45 期)、《兩個油漆匠》(文學雙月刊第一期)。
- 1972 ◆發表《蘋果的滋味》(中時人間副刊)。
  - ◆策劃「貝貝劇場－哈哈樂園」(中國電視公司)九十集，並親自擔任編劇一職，首次引進日本杖頭木偶，塑造了家喻戶曉的人物「小瓜呆」。
- 1973 ◆發表重要作品《莎喲娜拉·再見》(中時人間副刊)。
  - ◆拍攝紀錄片「芬芳寶島」系列(中國電視公司)，開啓紀錄片及報紙副刊報導文學新紀元。
  - ◆小說《魚》入選國民中學國文課本。
- 1974 ◆發表《下消樂仔》(中外文學 20 期)、《小琪的那一頂帽子》

- (中外文學)、《往事只能回味》、《屋頂上的蕃茄樹》(中時人間副刊)。
- ◆出版小說集「鑼」、「莎喲娜啦，再見」(遠景出版社)。
- 1975 出版小說集「小寡婦」(遠景出版社)。
- 1976 出版台灣民謠記事「鄉土組曲」(遠流出版社)，同年於中時人間副刊連載。
- 1977 發表《我愛瑪莉》(中時人間副刊)。
- 1978 至 1982 年間任職愛迪達公司，統籌商品行銷企劃。
- 1980 獲吳三連文藝獎。
- 1983 ◆發表《大餅》(文季文學雙月刊第一期)。
- ◆小說《兒子的大玩偶》、《小琪的那頂帽子》、《蘋果的滋味》改編為「兒子的大玩偶」三段式電影(中影公司)，吳念真編劇，侯孝賢、曾壯祥、萬仁分任導演。
- ◆小說《看海的日子》改編成同名電影，黃春明自行編劇，王童導演。
- 1984 小說《莎喲娜拉·再見》、《兩個油漆匠》改編成電影，搬上銀幕。
- 1985 ◆發表《愕然的瞬間》(皇冠雜誌)。
- ◆出版【黃春明小說集】：「青番公的故事」、「鑼」、「莎喲娜啦，再見」(皇冠出版社)。
- 1986 發表《現此時先生》、《瞎子阿木》、《打蒼蠅》(聯合報副刊)，《從「子曰」到「報紙說」》(皇冠雜誌)。
- 1987 發表《放生》、《琉球印象》、《等待一朵花的名字》(聯合報副刊)。
- 1988 ◆發表《我愛你》、《小三字經，老三字經》、《戰士·乾杯！》等隨筆與小說於中國時報人間副刊。
- ◆出版「瞎子阿木—黃春明選集」(香港九龍文藝風出版社，葛浩文編)。
- 1989 ◆發表散文《夜市》、《地震》(中時人間副刊)。
- ◆任私立文化大學廣告系特聘講師。
- ◆出版散文集「等待一朵花的名字」(皇冠出版社)。

- ◆出版「黃春明電影小說集」(皇冠出版社)。
- 1990 ◆出版文學漫畫集「王善壽與牛進」(皇冠出版社)，筆調風趣，充滿諷刺。
- ◆發表散文《一票》、《解嚴》、《地震》、《恆春一號》(中時人間副刊)。
  - ◆發表「毛毛有話」系列於皇冠雜誌，借嬰兒之眼看社會。
- 1991 擔任宜蘭縣推行本土語言教學之召集人。
- 1992 主編語言教材「本土語言篇實驗教材－河洛語教學手冊、錄音帶」、「本土語言－河洛語系注音符號簡介」(宜蘭縣政府)。
- 1993 ◆出版【黃春明童話】(皇冠出版社)，包括「我是貓也」、「短鼻象」、「小駝背」、「愛吃糖的皇帝」、「小麻雀·稻草人」等五本撕畫童話。
- ◆出版「毛毛有話」(皇冠出版社)。
  - ◆於家鄉宜蘭設立吉祥巷工作室，著手進行「宜蘭縣通俗博物誌圖鑑」田野採訪記錄。
  - ◆任國立藝術學院戲劇系兼任藝術教師。
  - ◆編導兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》(國立藝術館，鞋子兒童實驗劇團演出)。
- 1994 ◆發表散文《羅東來的文學青年》，童詩《停電》、《我是風》(中時人間副刊)，劇本《戰士，乾杯》(聯合文學)。
- ◆創立黃大魚兒童劇團，和頂呱呱企業合作設立「頂呱呱黃春明兒童劇場」，推出說故事的《週末劇場》和演出創團戲《土龍愛吃餅》；兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》全省巡迴演出(鞋子兒童實驗劇團演出)；指導兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》(北市圖林老師說故事兒童劇團演出)。
- 1995 ◆發表《SOS，請救救小孩子吧》、《先做一個好讀者》、《不感動的不寫》、《那一股衝動還在》紙上對談回應讀者(中時人間副刊)。
- ◆發表散文《羅東味》(中時人間副刊)、《我們到底做錯了什麼》(仰山會訊)及兒童劇劇本《小李子不是大騙子》。
  - ◆出版繪本「兒子的大玩偶」(格林文化)，楊翠玉繪圖。

- ◆編導兒童舞台劇由人和布偶同場演出《掛鈴噹》(北台灣巡迴，黃大魚兒童劇團演出)。
  - ◆編導大型兒童歌舞劇《小李子不是大騙子》(國家戲劇院，鞋子兒童實驗劇團演出)。
- 1996 ◆發表詩作《菅芒花》(中時人間副刊)。
- ◆編撰「水稻文化活動－共享豐收喜悅」(北投農會)。
  - ◆與省立交響樂團合作兒童舞台劇《小李子不是大騙子－新桃花源記》(全省巡迴，黃大魚兒童劇團演出)。
  - ◆承辦「宜蘭縣社區總體營造－理念宣導」，參與宜蘭縣梅花社區、天送埤社區總體營造之規劃。推動辦理「'96 茅仔厝研習營」。
- 1997 ◆承辦「宜蘭縣舊地名重見天日」立碑、立傳系列活動。
- ◆協助梅花社區推動「憨猴總動員」系列活動及第二屆「'97 茅仔厝研習營」。
  - ◆創作撕畫《來去宜蘭》、《宜蘭有禮系列－金棗有晴、日日有魚、鴨子呱呱叫》。
- 1998 ◆發表散文《王老師，我得獎了》及久違的短篇小說《九根手指頭的故事》和「老人系列」《死去活來》、《銀鬚上的春天》、《呷鬼的來了》於聯合報副刊。
- ◆出版繪本「兒子的大玩偶」韓文版(格林文化)，楊翠玉繪圖。
  - ◆獲第二屆「國家文化藝術基金會文藝獎」文學類獎。
  - ◆於北京舉辦【黃春明作品研討會】，由中國作家協會、全國台聯、中國人民大學華人文化研究所共同主辦。
  - ◆主持社教節目「生命·告白」(超級電視台)。
  - ◆編撰「粒粒皆辛苦－台灣舊農業的背影」(羅東鎮農會)，策劃出版「十個舊地名的故事」(宜蘭縣政府，李賴主編)，承辦宜蘭縣「社區總體營造理念宣導錄影帶」製作。
- 1999 ◆發表小說《最後一隻鳳鳥》(聯合文學)、《售票口》(聯合報)。
- ◆散文《用腳讀地理》、《老人寫真集》(聯合報)，《陶淵明先生，請坐》(中時人間副刊)，《和蕭蕭一起玩現代詩》(自由時報)

及兒童劇劇本《愛吃糖的皇帝》。

◆詩作《一位在加護病房的老人》、《一個老人的中秋記憶》(自由時報)。

◆發表兒童劇劇本《愛吃糖的皇帝》。

◆與省立交響樂團合作兒童舞台劇《愛吃糖的皇帝》，台灣省第七屆音樂藝術季系列，共演出六場(全省巡迴，黃大魚兒童劇團宜蘭分團演出)。

◆三度推出兒童舞台劇《小李子不是大騙子》，統一企業贊助，新象國際製作，共演出九場(國家戲劇院，黃大魚兒童劇團演出)。

◆出版小說集「放生」(聯合文學出版社)。

◆小說集「放生」(聯合文學出版社)獲聯合報【讀書人 1999 最佳書獎文學類】及【1999 年台灣本土十大好書】。

◆小說「兒子的大玩偶」獲香港亞洲周刊【二十世紀中文小說一百強】。

◆創作撕畫《龜山朝日》。

2000 ◆發表《文化生活不等於藝術活動》(民生報)、《大便老師》(聯合報)、《大地上的三炷香》(聯合報、世界日報)、《寫作有時也不那麼寂寞》(中國時報)。

◆詩作《有兩種宜蘭人》、《悵然大物》、《相約武昌街》、《一則無聊得要死的故事》、《記得昨日》、《想呻吟》、《我好寂寞》、《清風無罪》、《吃齋唸佛的老奶奶》、《那一個小孩站在那裡唱歌》、《黑夜》(聯合報)、《詩人把詩寫在大地上》(台灣日報)。

◆發表散文《路邊拾珍》、《蘇桐先生·您好》、《菜園》、《學習》、《菅芒花》、《新娘的花冠》(國立台灣交響樂團·樂覽雜誌)。

◆出版【黃春明典藏作品集】：「莎喲娜啦·再見」、「兒子的大玩偶」、「看海的日子」、「等待一朵花的名字」(皇冠出版社)。

◆小說集「放生」(聯合文學出版社)獲八十九年圖書出版金鼎獎、「推薦優良圖書」團體獎、第廿三屆時報文學獎推薦獎。

◆出版小說集德譯本「Huang Chunming · Sayonara - Auf Wiedersehen」(文建會與德國衛禮賢翻譯研究中心合作·Arcus

Chinatexte)。

- ◆與大愛電視台「希望工程」合作演出《小李子不是大騙子》(說書版)，共義演四場(921南投及嘉義災區巡迴·黃大魚兒童劇團演出)。
  - ◆三度推出兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》，共演出三場(羅東鎮展演廳·黃大魚兒童劇團演出)。
  - ◆指導兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》，共演出二場(宜蘭演藝廳，復興國中少年劇團演出)。
  - ◆承辦「新桃花源運動」社區綠化營造示範區乙案，參與宜蘭縣三民社區、天送埤社區綠美化之規劃。
  - ◆任公視大使、佛光大學駐校作家。
- 2001 ◆北京召開「新世紀再讀黃春明研討會」。
- ◆出版【黃春明文集】三卷本(大陸·九州出版社)、「黃春明小說集」(大陸·解放軍文藝(崑崙)出版社)。
  - ◆任蘭陽戲劇團藝術總監。
  - ◆發表首部歌仔戲劇本《杜子春》。
  - ◆指導兒童舞台劇《小李子不是大騙子》，共演出五場(蘭陽女中禮堂、宜蘭縣內巡演，復興國中少年劇團演出)。
- 2002 ◆編撰「眾神的停車位」(遠流出版)。師生聯手創作，為任教東華大學外文系創作研究所之教學成果輯。
- ◆發表小說《眾神，聽著》、《金絲雀的哀歌變奏曲》(聯合報)。
  - ◆發表最短篇《靈魂招領》(聯合報)，《買觀音》、《棉花棒·紫藥水》(世界日報)。
  - ◆發表政治詩《殺風景》。
  - ◆編導歌仔戲《杜子春》，共演出十二場(宜蘭演藝廳·蘭陽戲劇團演出)。
  - ◆指導兒童舞台劇《我不要當國王了》，共演出十一場(蘭陽女中禮堂、宜花東正式劇場、宜蘭縣內國小，復興國中少年劇團演出)。
  - ◆發表改編原為兒童劇的《愛吃糖的皇帝》為歌仔戲劇本。

- 2003 ◆發表詩作《向日葵》、《鳳凰花》、《玉蘭花》(聯合報)。
- ◆發表散文《我知道你還在家裡》。
- ◆編導歌仔戲《愛吃糖的皇帝》，共演出三場（宜蘭演藝廳・蘭陽戲劇團演出）。
- ◆編導歌仔戲《新白蛇傳 I—恩情、愛情》，共演出四場（宜蘭演藝廳・蘭陽戲劇團演出）。
- ◆編導兒童劇《掛鈴噹》，共演出二場（宜蘭文化局・黃大魚兒童劇團演出）。
- ◆指導兒童舞《稻草人與小麻雀》(閩南語版)，共演出七場（復興國中少年劇團演出）。
- ◆指導台東師範學院兒童文學研究所研究生演出兒童劇《掛鈴噹》。
- ◆發表劇本《外科整型》(中國時報)。
- 2004 ◆發表詩作《夜幕》、《冷氣團》、《臭頭香》、《酢醬草》、《白花婆婆針》、《含羞草》(中國時報)、《天回天》、《國峻不回家吃飯》(聯合報)。
- ◆與日本 HITOMIZA 人形劇團技術合作，推出大型現代人偶劇《外科整型》黃大魚兒童劇團演出，宜蘭演藝廳演出二場後，應邀至日本飯田市國際偶節演出。
- ◆歌仔戲《杜子春》《愛吃糖的皇帝》《恩情、愛情》，全年全省演出十餘場（蘭陽戲劇團演出）。
- ◆指導兒童舞《愛吃糖的皇帝》，共演出五場（宜蘭演藝廳・復興國中少年劇團演出）。
- ◆編導舞台劇《戰士乾杯》(讀劇版)，應邀於第二屆國際讀劇節演出一場（台北紅樓・黃大魚兒童劇團演出），後應邀至台南國家台灣文學館演出。
- 2005 ◆發表詩作《戰士乾杯！》、《一把老剪刀》、《飄飄而落》、《圓與直的對話》(自由時報)。
- ◆發表散文《龍目井》(自由時報)。
- ◆開闢《九彎十八拐》雜文專欄，發表《打一個比方》(自由時報)。

- ◆創辦宜蘭人的文學雜誌《九彎十八拐》雙月刊。
  - ◆編導歌仔戲《新白蛇傳 II—人情、世情》，共演出四場（宜蘭演藝廳・蘭陽戲劇團演出）。
  - ◆編導歌仔戲《杜子春》（讀劇版），應邀至歌仔戲讀劇節演出（國立傳統藝術中心・蘭陽戲劇團演出）。
  - ◆編導兒童劇《小駝背》，共巡演十一場（宜蘭演藝廳、宜蘭縣內偏遠校園、金瓜石社區巡演）。並應邀至南投縣演藝廳為原住民學童演出二場，回程至內政部中區兒童之家義演一場（黃大魚兒童劇團演出）。
- 2006
- ◆獲第十三屆「東元獎」（人文類—社會服務）。
  - ◆獲第七屆「噶瑪蘭獎」。
  - ◆六度推出兒童舞台劇《小李子不是大騙子》，共演出四場（宜蘭演藝廳，黃大魚兒童劇團演出）。
  - ◆兒童劇《小李子不是大騙子》（校園巡演版），宜蘭縣內校園巡迴演出十二場（黃大魚兒童劇團演出）。並應邀遠赴花蓮東華大學、台南國家文學館演出。
  - ◆指導兒童劇《小駝背》，共演出三場（蘭陽女中禮堂・復興國中少年劇團演出）。
- 2007
- ◆任佛光大學兼任教授。
  - ◆任台灣藝術大學駐校作家。
  - ◆兒童劇《小李子不是大騙子》，共演出二場（羅東鎮公所展演廳・黃大魚兒童劇團演出）。並應邀赴台北市私立復興實驗小學演出。
  - ◆指導兒童舞台劇《稻草人和小麻雀》（礁溪國小禮堂，礁溪國小兒童劇團演出）。

（資料來源：<http://www.bigfish.org.tw/>）

# 環保、觀光及文化—永續發展的宜蘭經驗



## 游錫堃



### 【學歷】

東海大學政治系畢業 (1982.08~1985.06)



### 【經歷】

臺灣省議會第七、八屆省議員 (1981-1989)

黨外中央後援會秘書長(1983)

黨外全國後援會召集人(1986)

民進黨第一、二、三、四屆中常委(1986-1990)

宜蘭縣第十一、十二屆縣長(1989. -1997.)

行政院教育改革審議委員會委員(1994-1996)

臺北大眾捷運股份有限公司董事長(1998-1999.12)

民進黨秘書長(1999.01-2000.5)

國立藝術學院兼任教授(1999-2001)

民進黨總統大選指揮中心主席團主席兼總發言人(2000.)

民進黨第十、十一屆指定中常委 (2002.07)

行政院副院長(2000.05)

總統府秘書長 (2000.10-2002.01)

行政院院長（2002.02—2005.02）

總統府秘書長（2005.02—2005.12.）

民進黨黨主席（2006.01.26—2007.12）

**社團經歷：**

仰山文教基金會創辦人、董事（1998-2002.3）

張昭鼎基金會董事（2000-2001）

蔣經國國際學術交流基金會董事（2001-2003.6）

台北市宜蘭縣同鄉會理事長（2000-2006，2009-迄今）

台灣管理學會理事長（2001-2002.2，2008.03-迄今）

台印協會理事長（2006-2007）

台灣牽手基金會董事長（2007.03-2008.09）

**獲獎記錄：**

東京流行協會「東京創作大獎海外獎」（1994）



**【現任】**

台北市宜蘭縣同鄉會理事長

台灣管理學會理事長



**【著作】**

《民主路.鄉土情》，游錫堃著，1989年10月出版，游錫堃發行

《黨外省議員集體總辭》，謝三升、蘇貞昌、游錫堃合編，聯豐書報社發行



### 【推薦參考書目】

《文化、宜蘭、游錫堃》，陳賡堯著

《蘭陽之子》，林志恆著

# 宜蘭民主運動與台灣民主政治發展



## 張炎憲



### 【學歷】

日本東京大學博士



### 【經歷】

中研院社科所研究員

國史館館長



### 【現任】

吳三連台灣史料基金會 秘書長

台灣師範大學&長榮大學台灣研究所教授



### 【著作】

《台灣獨立運動的先聲—台灣共和國》，吳三連台灣史料基金會 2000。

《風中的哭泣：五〇年代新竹政治案件 上,下冊》，新竹市政府文化局，2002 年。

《二二八事件責任歸屬研究報告》，張炎憲執筆，台北：二二八事件紀念基金會，2006 年。

《李登輝總統訪談錄》，李登輝口述，張炎憲訪問，台北：國史館，2008 年。

《100 行動聯盟與言論自由》，張炎憲訪問，台北：國史館，2008 年。

《台灣自救宣言：謝聰敏先生訪談錄》，台北：國史館，2008 年。

《二二八事件辭典》，張炎憲主編，台北：國史館，2008 年。

《一門留美學生的建國故事》，張炎憲、曾秋美 採訪記錄，台北：吳

三連台灣史料基金會，2008年。



### 【授課大綱】

1. 台灣第一個本土政黨－台灣民眾黨的創黨人物：蔣渭水與文化政治運動
2. 民主運動的傳承者－郭雨新與民主運動
3. 台灣民主運動的分水嶺－美麗島事件：林義雄與非暴力、人民作主運動
4. 宜蘭價值的催生者－陳定南與廉政風骨
5. 宜蘭價值的傳承與擴展：游錫堃與宜蘭經驗的擴展

# 台灣醫師的人文社會關懷



## 陳永興

### 【學歷】

高雄醫學院醫學系畢業（1975）

美國加州柏克萊大學公共衛生研究所畢業（1986）

### 【經歷】

台北市立療養院精神科主治醫師（1977 - 1983）

台北醫學院精神科主任（1983 - 1989）

台灣文藝雜誌社社長（1983）

台灣人權促進會會長（1986）

二二八公義和平運動召集人（1987）

第二屆國大代表（1992.1.1 - 1996.1.31）

台灣醫界聯盟秘書長（1993）

第三屆立法委員（1996.2.1 - 1999.1.31）

高雄市衛生局局長（1999.2.1 - 2003.3.11）

高雄市立聯合醫院院長（2003.9.1 - 2005.7.1）

高雄市立聯合醫院顧問醫師（2005.7.2 - 2006.1.2）

高雄市立凱旋醫院院長（2006.1.3 - 2007.10.11）

高雄市立凱旋醫院顧問醫師（2007.10.12 - 2008.1.14）

台北醫學大學臨床教授（2005.8.1 - 2008.7.31）



## 【現任】

財團法人天主教靈醫會羅東聖母醫院院長



## 【著作】

《天公疼憨人》(1975.9)

《山地服務在霧台》(1978.2)

《醫療、人權、社會》(1985)

《生命、醫學、愛》(1985)

《柏克萊沉思》(1986.12)

《診斷台灣》(1989)

《台灣之愛》(1991)

《拯救台灣人的心靈》(1996.6)

《台灣醫療發展史》(1997.10)

《醫學的愛》(2002.3)

《台灣醫療傳奇人物》(2003.1)

《台灣醫界人物誌》(2004.2)

《愛河沉思錄》(2005.6)



## 【授課大綱】

舉出歷史上與台灣醫療發展有關的前輩對台灣社會所作的奉獻為例，喚起後人對台灣本土認同與繼續努力的熱情，並以宜蘭前輩蔣渭水、陳五福為例。



## 【推薦參考書目】

1. 台灣醫界人物誌（望春風出版社、陳永興著）
2. 醫者情懷－台灣醫師的人文社會關懷（印刻出版社、陳永興著）

## 【參考資料】

### 從一件小事看陳五福醫師

文／林明輝

有一年的夏天，我邀請了陳五福醫師到埔里謝緯營地為一群基督徒醫學生演講，會後我開車載送陳醫師回台北，同車的尚有台神的陳嘉式教授。於接近中午時刻，我們在縱貫路旁的一處公路休息站稍作休息，也吃個午飯。看著休息站內熙熙攘攘的人群，陳醫師憶起了他多年前的一段往事。

曾有一次，陳醫師也像這次一樣在公路休息站吃午餐，他看到幾位遊覽車司機也在吃飯，且邊吃飯邊喝酒。陳醫師看到這情景後內心非常擔憂，因為遊覽車司機喝酒後開車，將置乘客的安全於何地？而在那時代（距今約有二十年吧！）根本沒有人敢得罪這些司機，因為這些人看來凶悍，與黑道恐怕也都有點關係，然而陳醫師基於良知，認為這種事不能不說，於是跑去告訴休息站老闆，告知他們提供酒給遊覽車司機是不對的。或許是因為陳醫師說話的態度一向溫文儒雅，讓休息站的老闆雖面有難色，但也沒有太大的不悅，而旁邊的司機及顧客則一直望著他看。

當陳醫師說到此時，我真替他了把冷汗，因為這社會上有一些人是惹不起的，以陳醫師那種瘦弱的身子，萬一不小心惹得司機或老闆不悅而挨一頓臭罵或挨揍，其後果是不堪設想的。然而陳醫師所做這一件小小的事，讓我對他人格之偉大有極深的感受。

一般人會認為只有我不坐那幾部遊覽車，那些司機喝再多的酒也不關我的事。陳醫師雖然不坐那幾部遊覽車，卻關心著那些乘客性命的安危。陳醫師將他人的生命看成像自己的生命般同等重視，真可謂是「仁者」之行為。

另外，一般人總認為多一事不如少一事，且對於可能給自己帶來危險的事更是避之唯恐不及。可是當陳醫師看到遊覽車司機喝酒時，他第一個想到的是乘客的安全而不是自己的安全，他這種出於關心他人而有的勇氣，正是「仁者近乎勇」的表現。從在這件事上，我們也看到陳醫師行事的智慧。陳醫師並沒有直接去指責喝酒的司機，而是去糾正為了招徠生意而提供酒的休息站老闆，因為一群司機一起喝酒，較容易有不理性的行為反應，而糾正老闆不顧道德的行為，才能根本解決問題。只要老闆能顧及道德良知，不再以提供酒給司機來招攬顧客，其他的乘客也才會安全。當我們看到現今社會上許多酒後開車肇事的事件，我們

深深感受到陳五福醫師當年行爲勇氣之可貴。

一般人對陳五福醫師的了常在於他花盡了爻半生的積蓄於創設〈慕光盲人重建中心〉，幫助了無數視障的朋友，也讓視障朋友們的生命獲得更多的肯定。其實、像這一類的事，許多慈善事業機構也做了不少。在我的感受中，陳醫師之偉大是在於其人格，他的謙卑及無私無我、人飢已飢、人溺已溺的胸懷，才是永遠讓人感念的。

# 太平山林業開發史



## 林清池



### 【學歷】

日治台北州立宜蘭農林森林科畢業



### 【經歷】

歷任林務局羅東林區大元山、嘉羅山、太平山工作站主任



### 【現任】

宜蘭縣縣史館諮詢委員



### 【著作】

太平山開發史



## 【授課大綱】

- 一、森林資源的發現
- 二、事業區之位置及範圍
- 三、事業區之地況、林況
- 四、木材生產的方式
  - (1) 伐木 (2) 集材 (3) 運材
- 五、歷年生產與造林業績
  - (1) 生產部分 (2) 造林部分
- 六、古早的林場、今日的森林遊樂地



## 【推薦參考書目】

1. 太平山開發史 浮崙小築出版社
2. 羅東鄉土史料 宜蘭文獻叢書刊 16
3. 蘭陽歷史 宜蘭縣政府編印

## 【講義 1】

# 太平山林業開發史

### 前言

太平山林場過去以生產名貴的檜木材聞名於世，當年的開發不但帶動了羅東地區的繁榮，更在日本對台灣統治以及戰後台灣的經濟發展上，扮演極其重要的角色。

然而過去輝煌的歷史隨著時代的變遷，自 1982 年起結束長達 68 年的伐木生產事業，說來令人感概萬千。

太平山由於自然景觀豐富，加上生產作業遺留下的山地軌道、蹦蹦車、流籠等設施，可供遊客觀賞、憑吊。因此自 1970 年代起朝著森林遊樂事業發展，至今已是馳名四方的旅遊勝地，不但開創太平山的第二春，也為地方增添不少觀光資源與財富。

茲為使大家瞭解太平山林場概況起見，分別將過去林場的森林資源、地況、林況、木材的生產方式等介紹於後，做為大家參考。

### 一、森林資源的發現

太平山舊稱「眠腦」有鬱鬱蒼蒼，欣欣向榮，茂密森林之意，1906 年日本理蕃警察路過梵梵山隘勇路時，發現濁水溪（今名蘭陽溪）旁古木參天，碧綠動人，引起日本政府的重視。1914 年在日本政府有計劃大規模進行森林資源調查後，發現太平山檜木蓄積量之豐，堪稱台灣全島森林資源精華之所在，極具開採價值，因此在 1915 年日本營林局擬定了開發計劃，自此開始了太平山林場 68 年的伐木生產事業。

### 二、事業區之位置及範圍

太平山事業區位於台灣東北部，背據中央山脈及雪山山脈，並跨宜蘭、台北、

桃園及新竹四縣境，而與花蓮、台中二縣界相連接。前銜蘭陽平原並臨太平洋。行政區域屬宜蘭縣大同鄉及南澳鄉。其事業地範圍為 87,000 餘公頃，居台灣三大林場之冠。

本事業區雖廣，但實際採伐作業範圍自始至終均維持在蘭陽溪南岸，即為自土場海拔 350 公尺起至沿多望溪兩岸至嘉羅山海拔 2,500 公尺範圍內，及興溪上游新太平山、三星山、獨立山一帶；蘭陽溪北岸，則劃定為行政院橫公路森林開發處經營。

### 三、事業區之地況、林況

本事業區地勢西南高東北低，可依蘭陽溪而分為溪北、溪南兩地，在溪北者屬於雪山山脈，在溪南者屬於中央山脈，兩山脈又循南北方而連接通成一個陷落地塊，看起來就像個「畚箕」的地形，非常奇特。

在兩大山脈之間，蘭陽溪發源於此，從溪源頭沿著橫貫公路宜蘭支線成縱谷下行，在牛鬥出谷後向東北流，經宜蘭與羅東之間而注入太平洋，流長約 73 公里。

作業區之地勢多屬高峻險阻，其氣象自有差異，雨量之多，濕度之高冠於全省。平均氣溫最高為攝氏 21.8 度，最低為攝氏 1.8 度，平均 11.38 度。此一濕潤而寒冷地區，最適宜台灣扁柏、紅檜、柳杉之生長，均利於造林。

境內之森林垂直分佈，按海拔高度的不同，可分為亞熱帶雨林、暖溫帶林及冷溫帶林三帶，各林帶樹種繁雜，材質優良，實為他處所罕見。主要樹種，針葉樹有紅檜、台灣扁柏、鐵杉、台灣杉、巒大杉；闊葉樹有烏心石、楠木類、櫟木類、赤楊等；竹類則有桂竹及箭竹。

據開發當初調查資料，太平山森林蓄積量為 1,384 萬 1 千立方公尺，其中針葉樹 593 萬 7 千立方公尺，佔 43%，闊葉樹 790 萬 4 千立方公尺，佔 57%。到戰後太平山林場時代，作業範圍擴編後，蓄積量躍增為 1,804 萬 5,411 立方公尺，其中針葉樹 1,081 萬 8,908 立方公尺，佔 60%。闊葉樹 722 萬 6,503 立方公尺，佔 40%。蓄積之豐富遠超過阿里山、八仙山林場。至於主要針葉樹分類的比例為，台灣扁柏 69%、紅檜 20%、鐵杉 7%、巒大杉 3%、台灣杉 1%。

### 四、木材生產的方式

1. 伐木：日據時代因無現代的鏈鋸機，所以皆以手鋸斧頭並用。後自 1963 年起逐漸改用進步的動力鏈鋸代替手鋸來伐木。
2. 集材：分為人力與機械兩種。人力集材大致均依山勢地形敷設滑道及木馬，用粗陋設施聚集原木。機械集材又分為蒸氣集材、汽油集材兩種，後來又因柴油機的出現，逐漸改用柴油燃料。
3. 運材：以土場為轉運站，分為山地線與平地線，各發揮不同的運材功能。開發初期把山上的生產材，透過山地軌道及索道運抵土場後即行卸落堆積然後利用蘭陽溪水流，把生產材一直流放到宜蘭員山貯存。後來森林鐵路完成後，所有生產材則利用森林鐵路接運至羅東。

## 五、歷年生產與造林業績

### 1. 生產部份

日據時代：自 1915 年起至 1945 年止，計 31 年，共生產原木 998,269 立方公尺。年度生產最高達 82,142 立方公尺，平均每年生產量為 32,202 立方公尺。

戰後國人經營時代：自 1946 年起至 1982 年止直營生結束，計 37 年，共生產原木 1,478,352 立方公尺，年度生產最高達 93,029 立方公尺，平均年生產量為 39,956 立方公尺。

以上自開發至生產結束止 68 年間，總生產達 2,476,621 立方公尺，不但凌駕全省所有生產林場之上，也對當時國家經濟建設貢獻不少呢！

### 2. 造林部份

日人開發太平山後，於 1918 年起在舊太平山砍伐跡地栽植扁柏、紅檜、柳杉等，惟第二次大戰末期需林甚殷，不惜濫伐，以致植伐不得平衡。綜日據時代林木植伐情形，計砍伐面積 5,037 公頃，造林面積 2,537 公頃，其造林面積僅及砍伐面積 1/2 而已。

戰後國人接辦後，到 1982 年止，造林面積達 7,986 公頃，與戰後砍伐面積 5,470 公頃相比，造林面積已超過砍伐面積，符合「減少伐木，大量造林」的林業政策。

## 六、古早的林場，今日的森林遊樂地

太平山林場為配合時代潮流，自 1970 年代起調整營運方針，向著森林遊樂事業發展，並於 1977 年完成太平山森林遊樂區規劃建設事宜。規劃後的太平山森林遊樂區，面積有 2,631 公頃。其遊憩據點中，以仁澤、太平山、翠峰湖三地區規模較大，皆設有山莊可供遊客住宿。

最近由於工程浩大的登山公路大大改善，在安全無慮下，大客車可以直駛上山；再加上入山管制的放寬、各項硬體設備的充實、服務品質的提高等因素，使古老的太平山又蓬勃地發展起來。這一切顯示了太平山的與眾不同之處，誰敢說他是日趨沒落，沒有前途的山頭呢！

講述者：林清池

### 【講義 2】

## 漫談馬告檜木國家公園

### 一、前言

「馬告檜木國家公園」最近成為熱門話題，由於她是世界僅存最大檜木林區，頗受各界的關注。台灣既為地球村的一員，就有義務保護珍貴林業資產，現正由政府積極推動成立國家公園來確保檜木林的長存。

### 二、馬告國家公在這裡？有多大面積？

馬告檜木國家公園位於蘭陽溪上游大雪山脈中，面積 53,000 公頃（內有檜木純林 20,000 公頃），涵蓋宜蘭、台北、桃園、新竹縣境，屬宜蘭縣境約佔 40%。

### 三、對台灣人民有何好處

台灣歷經日本及國民政府近百年砍伐的森林浩劫，老天爺竟為台灣子孫保留了 20,000 公頃世界級原始檜木林，若成立國家公園或推動列入世界遺產嚴格管理，必會讓這些檜木林遺世獨立，永遠不遭人為干擾，不但可做到環境生態的維護也可讓國際社會對台灣更加關注，無疑提高台灣的國際地位。

### 四、結語

馬告檜木國家公園已爭議多年，環保團體主張回歸自然，為馬告國家公園催生。但退輔會森林保育處則認為人力介入枯立倒木整理作業，才能兼顧保育及經濟的永續經營。而原住民則主張保護山林應以原住民為主軸，在共管共營的前提下規劃馬告國家公園。有以上的歧見，所以政府已在協調溝通中，不過我們可大膽地講，馬告檜木國家公園的成立，是原住民與台灣山林最大的利益，讓檜木林得以長存，原住民文化亦得傳承發展，何樂而不為呢？敬請大家告訴大家支持「馬告檜木國家公園」的早日成立。

林清池 講述

# 2010/02/08 蘭陽歷史散步

## 行程表

預定時間	參訪景點	景點內容
08:00~	出發(冬山鄉 三清宮)	
08:30~09:40	慈林教育基金會 (五結鄉)	慈林紀念館&台灣民主運動史料館 解說：慈林教育基金會
10:00~12:00	蘭城新月歷史散步 (宜蘭市)	宜蘭酒場(甲子蘭酒文物館)→設治紀念館→主秘公館→農專校長宿舍→舊宜蘭監獄署→五穀廟→東嶽廟→忠靈塔→獻馘碑→舊米穀檢查所→丟丟噠廣場 解說：仰山文教基金會志工
12:20~13:30	午餐 & 陳定南教育基金會	解說：陳定南教育基金會
14:00~15:20	金車宜蘭威士忌酒廠	解說：金車酒廠
15:50~17:10	利澤簡老街導覽 & 鹹鴨蛋製作 DIY	解說：利澤簡文教促進會
17:30~19:00	蘭陽風味晚餐 (二結 11 號穀倉對面舊倉庫，大二結文教促進會主辦)	
19:30~	冬山鄉 三清宮	



## 【參考資料】

### 第 10 回新台灣史研習營－蘭陽歷史散步

#### 【慈林教育基金會】

創辦人林義雄介紹：



太平山林場工人的獨子  
1941 年生於台灣宜蘭  
台灣人把他的經歷  
當作這塊土地悲情苦難的譯本  
他本人則堅持用他的一生  
示範身為台灣人的精神價值  
為慈林教育基金會創辦人。

林義雄先生著作

- ▲1977 年 《虎落平陽》，與姚嘉文先生合著大談強權政治下司法的黑暗，曾經險遭查扣為台灣選舉史的珍貴史料。
- ▲1978 年 《古坑夜談》，與姚嘉文先生合著
- ▲1978 年 《從蘭陽到霧峰》
- ▲1989 年 《台灣共和國基本法草案》是他研究多國民主政治、懷抱台灣理想的結晶早在六年前，他就把台灣 和台灣人民當作他的責任，清楚的闡述他的治國理念。（《台灣共和國基本法草案》網路版）
- ▲1989 年 《心的錘煉--淺談非武力抗爭》他認為今後台灣的改革，應該有一種非暴力的抗爭，避免產生不好的事情使社會人性的優良面能激盪出來，朝向真善目標邁進。
- ▲1991 年 《去國懷鄉》
- ▲1995 年 《希望有一天--充滿喜樂的台灣》是他行動和理想的記錄，林義雄心目中的台灣是一個充滿喜樂的世界。

## 「慈林紀念館」

「慈林紀念館」已經宜蘭縣政府審查通過，正式登錄為宜蘭縣歷史建築。此紀念館是林義雄先生及其夫人方素敏女士為紀念他們在「林宅血案」中被殺害之母親及雙胞胎愛女而設立。



亮均、亭均生前合影於信義路舊家大門前

發生於 1980 年 2 月 28 日的「林宅血案」，至今已近 30 年而尚未偵破。當時因「美麗島事件」而被捕下獄的林義雄一夕之間失去了慈母林游阿妹女士和雙胞胎愛女亮均、亭均。

1990 年歲末，林義雄、方素敏夫婦自美返台。隔年 1991 年 3 月，他們邀集至親好友成立「慈林文教基金 會」並興建「慈林文教中心」以為會址。

1993 年林義雄、方素敏夫婦為紀念母親及雙胞胎愛女而計劃成立紀念館，唯當年位於北市信義路三段之案發現場如今已成為義光教會，因此決定整修位於「慈林文教中心」對面的林家老宅作為設館之地。這裡就是林游女士 20 歲時與林同先生結婚、30 歲時失去丈夫，年輕守寡的她和在這裡所生養的一子三女同住的房子。林游女士於 1974 年隨長子義雄一家，遷入台北市信義路三段 31 巷 16 號。於 1980 年 2 月 28 日，60 歲的林游女士和 7 歲的雙胞胎孫女在那裡被殺慘死，長孫女喚均被刺六刀重傷，後經急救脫險倖存，一時政治謀殺的陰影籠罩全台灣。

如今 30 年的歲月匆匆而過。林義雄、方素敏夫婦走過死蔭之幽谷，在傷痛之處播下愛，將一己之悲痛昇華成對人世之大愛。當年血案中倖存的長女林喚均

小姐今已健康、開朗地長大成人、結婚生子。今年在林義雄擔任黨主席任內，台灣社會亦以民主、和平之方式完成政黨輪替。「林宅血案」作為一歷史事件，在台灣近代民主運動發展史上有其一定之影響與地位。

## 「台灣民主運動史料館」

### 成立緣起

公元 2000 年，台灣實現有史以來第一次的政黨輪替，初步完備了民主制度的建立。但一年來，人們崇拜權威、對公共事務冷漠疏離，政治人物鄙斥政治道德、肆無忌憚地玩弄權鬥以遂私慾等等反民主的現象仍充斥社會。這些現象警惕著我們，台灣的實際政治距離民主的理想有多麼遙遠，也使人深深覺得充實民主教育、提昇國民的民主素養，使民主價值更普遍深植人心，是建設台灣成為民主國度必須致力的事工。因此，慈林教育基金會將秉創立宗旨，再開闢一個以展示台灣民主運動史為主軸的「台灣民主運動館」，藉以發揮民主教育的功能，深化民主價值於人心，鼓舞民眾積極參與公共事務，而使國民的心智、情感及道德潛力充分發揮。

「台灣民主運動館」設立於宜蘭慈林文教中心，以收藏、展示台灣百年來民主運動之珍貴文物史料，紀錄台灣民主發展之歷史，並規劃民主教育課程、出版「民主」相關之著作，俾使一般國民及學生能藉由參訪體會、討論激盪，分享前人爭取民主的經驗，而從中獲得啟發、鼓舞或警惕，進而堅固民主之信仰並努力實踐。

### 經營理念

#### \* 歷史的紀錄者--

收藏、展示台灣百年來民主運動的珍貴文物史料，未來亦將有出版的規劃。

#### \* 民主教育的實踐者--

將努力朝「民主教室」的目標前進，並推出一系列民眾參訪及中小學戶外教學的活動，舉辦以「民主」為題的演講、寫作、繪畫比賽，鼓勵研究台灣民主相關問題，藉以普及民主教育、提昇國民的民主素養。

## 經營特色

- \* 豐富的史料--

館內展示百年來台灣民主運動史料，資料十分珍貴而豐富。

- \* 多元選擇的導覽服務--

慈林的解說員志工親切和善，還能依照團體的需要為您安排適當的參觀動線，提供戶外教學團體相關的行程安排。

- \* 結合蘭陽特色的「蘭陽知性之旅」--

外縣市的參訪團體除了走訪「台灣民主運動館」外，還能參考「蘭陽知性之旅」行程。

## 【蘭城新月歷史散步】

宜蘭市蘭城新月歷史空間導覽圖  
Yilan City Historical Areas Tour Map



圖例：紅圈表示解說牌所在位置 Fig.: The red circle indicates the location of the explanatory sign

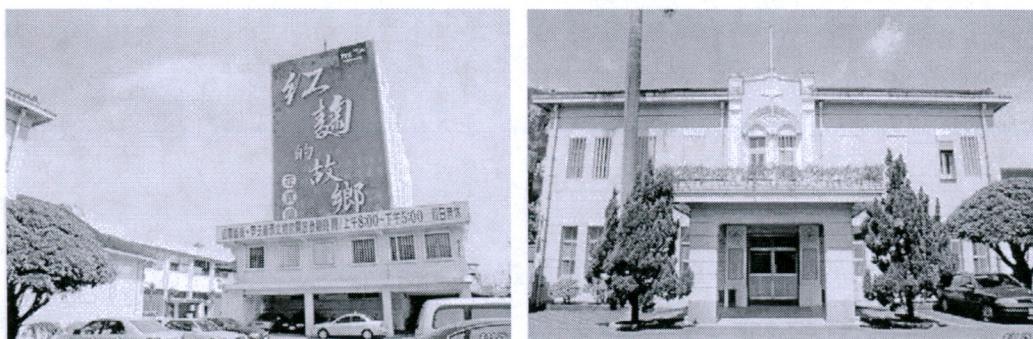
1. 宜蘭縣概述； 2. 宜蘭市概述； 3. 台鐵宜蘭車站舊倉庫群； 4. 宜蘭驛舊警察官吏派出所；
5. 台鐵宜蘭運務段舊辦公室； 6. 台鐵宜蘭工務段日式舊建築群； 7. 台鐵宜蘭車站；
8. 宜蘭市台鐵宿舍區； 9. 舊米穀檢查所宜蘭出張所； 10. 公路局宜蘭站故址；
11. 舊噶瑪蘭城護城河東段； 12. 宜蘭市中山國小； 13. 宜蘭街公會堂故址；
14. 宜蘭神社故址； 15. 舊日軍通信中心； 16. 獻誠碑； 17. 忠靈塔； 18. 宜蘭小學校故址；
19. 宜蘭市中山公園； 20. 宜蘭農田水利會； 21. 舊噶瑪蘭城護城河南段； 22. 宜蘭市東嶽廟；
23. 宜蘭市五穀廟； 24. 舊宜蘭監獄署； 25. 噶瑪蘭城離順門故址； 26. 宜蘭街役場故址；
27. 台灣銀行宜蘭分行； 28. 副總統陳公莊縣手植紀念園； 29. 舊宜蘭郡役所防空洞； 30. 自治丕基碑；
31. 宜蘭郡武德殿故址； 32. 宜蘭廳署故址； 33. 宜蘭市石頭城遺跡； 34. 舊噶瑪蘭城武營；
35. 舊宜蘭廳官舍區； 36. 舊宜蘭廳庶務課長官舍； 37. 舊宜蘭廳長官舍； 38. 舊宜蘭農林學校校長官舍

## 宜蘭酒廠

宜蘭酒廠原名宜蘭製酒公司，1910年由宜蘭士紳林青雲先生創立，戰後歷經多次變更，於1957年定名為台灣省菸酒公賣局宜蘭酒廠。

2002年7月1日，台灣省菸酒公賣局正式改制為台灣菸酒股份有限公司，首任董事長由財政部次長王得山兼任，同年10月16日，由台北大學商學院院長黃營杉接任。身為一個百年老酒廠，宜蘭酒廠最值得稱傲的，是它保留了許多日治時代的老式建築，進入宜蘭酒廠，就猶如進入一個歷史的空間，紅麴酒香沈浸的除了是一段過往歲月外，更沈浸著飽含時代美感與人文特質的歷史空間，為宜蘭留下彌足珍貴的時代見證。

戰後，宜蘭酒廠也提供了在地人許多的就業機會，許多人半輩子奉獻在酒廠，亦有一家三代都在酒廠服務，在他們心中，宜蘭酒廠不僅是工作場所，更是像一個老朋友般，成為生活中的一部份。廠方並於1998年12月12日成立了甲子蘭酒文物館，宜蘭古稱蛤仔蘭、噶瑪蘭或甲子蘭，本廠酒文物館以甲子蘭為名，一方面凸顯宜蘭酒廠歷史悠久，一方面藉此推廣本廠以甲子蘭為註冊商標之產品。本館由建造於1935年的舊材料倉庫所改建，建物本身充份展現該期的建築特色，在本廠修繕為文物館後，網羅了酒廠百年歷史縮影，走進文物館，首先由好幾十年老酒甕所堆砌的酒甕牆迎賓，一樓的大廳展示著各種酒香副產品及多種美酒，您可先至二樓展覽室參觀後，再回到一樓品嚐酒廠特製的美酒及酒香製品，無論是在地的金棗酒、紅露酒，還是酒廠特製的酒頭清冰、金棗酒冰、酒果凍、酒蛋等，都是令人回味再三的好滋味，而這些也是饋贈親友的好伴手。





## 宜蘭設治紀念館

宜蘭設治紀念館的前身，是歷任地方首長的官邸。「設治」是「設官治理」之意。宜蘭係於 1812 年（清朝嘉慶 17 年），方由大清帝國設廳任官。歷經清治、日治與國府時期的統治，對於宜蘭的人民、土地，及政治、經濟與文教，都留下不可磨滅的影響。

當時的郡守多由日本人擔任，楊基誼為第一個由台灣人擔任的郡守；戰後這裡由國民政府接收，並改為縣長宿舍；於今在宜市蘭南門計畫中，特別加以留，並依原樣整建、開放為宜蘭設治紀念館。縣政府拆遷，舊城改貌之際，本館開創出一個兼具鄉土歷史、知性教育及休閒的空間，展示內容有五大主題鋪陳宜蘭設治進 200 年的歷史、文化與社會變遷。

官邸建於 1906 年（日本明治 39 年），占地 800 坪，建築面積 74 坪，它融合了日本木造房舍與西洋古典建築的形式，是一幢和洋混合式的建築傳統和式的內部格局，展現出日本居家的輕盈精巧；外觀上更可看到特有的雨淋板及日式屋瓦。洋化造型則以會客室為代表，厚實穩重的磚牆構造，搭配比例瘦長的窗戶及室內天花板的雕花，更顯出會客室的豪華與氣派。



歷任宜蘭地方首長官邸（今為宜蘭設治紀念館）

### 舊農校校長宿舍(九芎埕藝術廣場音樂館)

日治初期，南門外官舍群，是作為宜蘭廳內統治階級之住宅，其佔地廣闊、規模宏大，其中包括歷任宜蘭地方首長官邸（今為宜蘭設治紀念館）、以及舊主秘公館（武藏坊日本料理店）、舊農校校長宿舍（九芎埕藝術廣場音樂館）。我們第一站來到舊農校校長宿舍（九芎埕藝術廣場音樂館），此時裡面正在進行揚琴音樂演奏，老婆帶著兒子入內欣賞叮咚悅耳的揚琴演奏，我則趁此機會先瀏覽附近百年的官邸建築，與參天古樸的老樹群。

宜蘭農林學校設立於 1926 年，農校校長宿舍位在廳長官邸旁，以彰顯農校校長地位崇高。做為統治階層之官舍，在內部格局及外觀上，最能表現出日本意象的建築風格。附近有和式木屋圍以紅磚牆，長巷靜苑，林木扶疏，處處散放出尊貴的氣氛。



舊農校校長宿舍(九芎埕藝術廣場音樂館)

## 舊宜蘭監獄署

神秘又陌生的宜蘭監獄創設於明治 29 年（1896），為殖民政府統治宜蘭後建造的第一批行政衙署之一，作為維護社會秩序囚禁受刑人的基地，初名為「宜蘭監獄署」，明治 33 年（1900）定名「台北監獄宜蘭支監」，之後歷經數次更名，1947 年才稱為「台灣宜蘭監獄」，一直沿用至今。



舊宜蘭監獄署

## 忠靈塔

1936 年忠靈塔自武營遷座於宜蘭公園內，原有鳥居、引道、石燈等設施。塔下安埋松尾大尉等 13 名日本將兵的分骨，曾與靖國神社同步舉行盛大祭典。本碑推測應為日治時期追念效忠國家而殉職英靈所設，為蘭陽境內唯一保存之「忠靈塔」。宜蘭市公所於 2001 在「獻馘碑」前方重設水泥基座，將碑石立於基座上，並將原有殘缺一角以水泥修補呈現狀。



1936 年忠靈塔自武營遷座於宜蘭公園內，原有鳥居、引道、石燈等設施。



忠靈塔

### 獻馘碑

宜蘭市建於 1909 年的最古老中山公園內的一角，同時也矗立一座肅穆的石砌碑塔，由當時宜蘭仕紳集資籌建的「獻馘碑」。

「獻馘碑」的「馘」字是殺頭之意。早期宜蘭山區之泰雅族尤其是南澳蕃是出名的勇猛剽悍，並有出草獵人頭之習。日治時期第五代統治者佐久間左馬太上任後，祭出「五年計畫理蕃事業」(1910~1914)。由總督率軍親征，以武力攻擊太魯閣山區。在「五年計畫理蕃事業」實施前的 1908 年 4 月，由宜蘭隘勇線強力封鎖食鹽及所有民生物資，壓迫南澳蕃輸誠。隘勇線提出歸順的條件之一，就是交出過去的戰利品--首級。

1908 年底南澳與溪頭兩社終於答應談和，南澳蕃大頭目帶領族人下山，以南澳蕃重誓的埋石方式，發誓從此以後不再出草，並答應繳出馘頭骨及兵器。歸順儀式結束後，南澳蕃與平地人交換物品，帶著渴望已久的食鹽等民生物資，歡欣鼓舞地回到山上。自吳沙入蘭開墾之後，原住民與漢人的血腥衝突，畫下句點，漢蕃恩怨從此一筆勾銷。

當時宜蘭仕紳為了紀念心腹大患得以解除，於是籌募經費，在 1909 年，興建了這座大南澳大理石的碑塔「獻馘碑」，深深埋下泰雅人所獻出的武器、與所馘獵的頭骨，期望和平永留於世。因為這座和平紀念碑，超越不同時空與族群，無任何政治圖騰，故不受當時統治者意識型態干擾，不像日治時期之神社大部分被拆毀或改建，而保留至今。



自 1911 年建造以來，獻馘碑默默陳述著泰雅族與漢族、日本人之間，一段從戰爭到和平的歷史。

### 舊米穀檢查所宜蘭出張所

舊糧食局宜蘭辦公廳，建於日治時期大正年間，1946 年為台灣省糧食局廳舍，前身為舊米穀檢查所宜蘭出張所。紅磚屋迎賓客廳於 90 年登錄為歷史建築物，其以簡潔素平之磚砌牆身及日式寄棟頂表現出和洋混合之風格，故稱之為紅磚屋。紅磚屋原為宜蘭米穀檢查所，負責用來檢驗、評定本地所產稻米品級，然後分別銷售，當時人車往來十分熱鬧，光復後曾被台灣省糧食局及鐵路局使用。經整修後，宜蘭縣政府於此設置為紅磚屋迎賓大廳，現為宜蘭縣風景區管理所經營管理。



紅磚屋原為宜蘭米穀檢查所

## 【財團法人陳定南教育基金會】

### 「陳定南教育基金會」使命

本會以推動直接民主，督促廉能政府，落實法治教育，維護青少年健康成長為宗旨，辦理下述業務：

- ① 興建陳定南紀念館，作為推動本會各項宗旨之基地。
- ② 督促廉能政府，提升行政效能與品質。
- ③ 推動憲法及法治教育，培養守法公民。
- ④ 提升公民意識，培養公民能力，型塑公民社會。
- ⑤ 監督國會與媒體，喚醒社會正義力量。
- ⑥ 行使直接民主及作為國家主人之能力。

### 「陳定南教育基金會」簡介

2006年2月，肺腺癌第三期的陳定南先生，於當年的11月5日病逝台大醫院，享年63歲。遺囑交代遺體送回宜蘭福園，不設靈堂、不辦公祭、72小時內完成火化，素樸風範，為青天形象畫下完美句點。

在政治氛圍低迷紛擾之際，令人扼腕地，陳定南離開了這塊瀝血經營的土地，他的行徑，鮮明地對照為政者的該與不該。參政者鮮被期待，陳氏風格卻是政壇夜空少數閃耀的星體！

哲人已逝，面對陳定南先生留下的五百多箱遺物，有志之士思及能為陳定南先生做些甚麼？於是有了籌建陳定南紀念館的計畫與構想。成立陳定南紀念館，更希望背後有一強有力的基金會作為後盾，未來並以紀念館作為大本營，來實踐光大陳定南的遺志。

經過幾個月來的籌備與策劃，終於在2007年6月25日完成財團法人陳定南教育基金會的登記。陳定南教育基金會以傳承陳定南精神，實踐陳定南先生最後兩點遺志(督促廉能政府及導正迷途青少年)為創會宗旨，除積極籌募基金以興建陳定南紀念館，典藏其一生重要手稿、史料...等文物外，並以推動法治教育、培養公民能力及提升社會正義力量為會務重點。

## 【金車宜蘭威士忌酒廠參訪】

1.	金車員山 Whisky 酒廠目前全年無休且開放時間為 09:00-19:00，歡迎民眾免費參觀與試飲。
2.	免費專員導覽時段為：10:00 11:00 13:00 14:00 15:00 16:00 17:00 (假日)
3.	每時段導覽時間約為 <b>60</b> 分鐘(每梯次 <b>200</b> 人為限) 導覽內容為 <ul style="list-style-type: none"><li>• 會議中心聽取金車企業簡介約 <b>15</b> 分鐘</li><li>• Whisky 酒廠生產線參觀約 <b>20</b> 分鐘</li><li>• 酒堡試飲金車 Whisky 約 <b>25</b> 分鐘</li></ul>
4.	參觀時嚴禁吸煙、嚼食檳榔、大聲喧嘩、攀折花木及任意丟棄廢棄物，以維護環境整潔。
5.	金車酒堡備有大型停車場 (假日請配合交管人員停放車輛)。
6.	園區內道路行車時，請依速限行駛(時速 30 公里以下)並注意人員安全。
7.	進入園區時發給每位遊客參觀證，離開時識別證套需繳回，參觀證如喜歡可留作紀念。
8.	旅遊行程建議請參閱下列網址內容： <a href="http://www.kavalanwhisky.com/news/news.aspx?ID=7">http://www.kavalanwhisky.com/news/news.aspx?ID=7</a>
9.	金車宜蘭威士忌酒廠 聯絡方式： 電話：(03) 922-9000 分機 1104，洽林小姐 地址：宜蘭縣員山鄉員山路 2 段 326 號

## 【利澤簡老街歷史散步】

### 利澤簡堡

因著利澤簡渡口而生的利澤簡老街，從北邊渡口開始，永安宮位於老街的南端，它的斜對面也就是老街另一端的零售果菜魚肉市場。老街可視為永安宮的廟口街，街屋自渡口向南延伸至廟口，東西相向共 40 多間，都設平直的亭仔腳方便商賈來往與大批貨物的進出。全盛時期，當地人宣稱是「溪南第一街」，年關將至的半個月前，各式南北貨的買賣大排長龍，據當地老人閒談常提及過去連宜蘭大街上的有錢人也常到利澤簡採買年貨。

今日老街的空間和部分建築格局，是在日治時期確立的。根據目前街戶和耆老的口述，日治時期的老街已不若清朝末年繁盛，大多從事進口批發生意。然而清代老街的風貌，今天已不可考。

早期陸路難通，水路成了運送物資的主要方式，清領時期的噶瑪蘭，北有烏石港，南有加禮宛港，成為南北二個吞吐口，緊臨加禮宛而有水路之便的利澤簡乃成為溪南重要的貨物集散地點，如今港口淤積河道取直，過去的熱鬧繁忙已難再現，加上鐵路開通，羅東興起，昔日的溪南第一街乃迅速沒落。橫跨冬山河的利澤簡橋，長虹臥波紅綠相映，成為醒目地標，象徵利澤地區的風華再現。

### 利生醫院

利生醫院是利澤地區除了永安宮以外，最具代表性的地標，安靜的座落在利澤簡老街北邊的起頭，其包括原有利生醫院以及利澤簡信用組合兩間建築，前者創建於大正 11 年（1922），後者興建於昭和 10 年（1935），戰後初年也成為五結鄉農會利澤簡分會的所在。1973 年林木溪醫師的長子林崑智醫師，有鑒於林家與信用組合的淵源關係，遂買下這棟二樓建築作為醫院使用。現在此棟建築一樓為林木溪醫師孫子林茂長醫師的牙醫診所。

人吃五穀雜糧，誰能不病不痛？診所在鄉下地區扮演現代觀音的角色，緊臨冬山河舊河道的利生醫院就是大利澤地區民眾健康之所繫；利生醫院除為鄉民健康把關外，建築亦相當有特色，它原為低矮建物，後收購隔鄰「利澤簡信用組合」（即五結農會前身），並於 1935 年原址改建成現今的規模，典雅的造型，令人印象深刻。

### 利澤戲院

利澤戲院是戰後 1960 年代，地方士紳林順利等頭人共同集資經營。最風光

時也是台語電影全盛時期，整年放映電影，提供社區休閒娛樂，更是自由戀愛男女青年約會的好去處，利澤簡橋頭華燈初上的見面，看完電影男生用腳踏車護送女生回家的景像，是現今 6、70 歲長輩甜蜜的回憶。當然偶而也有像電影情節一般的父母，反對自由戀愛，拆散姻緣的真實情況，再加上電影播放時的催淚效果，電影院中總有隱隱約約的哭泣聲，當然在那年代電影的影像有些時候會如下雨般的不清不楚，同時中場因機器要散熱、換片，就由戲院的服務生賣些花生、糖果和飲料。戲院旁的利澤簡港也設腳踏車寄放處，新片放映前也會有「三輪廣告車」到各村宣傳，車子一到各庄頭總會吸引一群小朋友追逐。戲院的興衰也像台語片一樣，在羅東新市鎮成型、利澤簡到羅東交通改善後，羅東的興盛加速利澤簡的沒落，電視的普遍為利澤戲院的營運劃上最後的一刀，也結束她風光的歲月，僅剩招牌在幽幽低訴昔日的風華。

### 利澤簡教會

利澤老街上有一間水泥的洋樓，裝飾以十字架，是基督教長老會的禮拜堂。加拿大人馬偕生於 1844 年（道光 24 年），1871 年（同治 10 年）27 歲渡海來台宣教，從淡水滬尾開始傳教。1881 年（光緒 7 年）後馬偕開始到宜蘭傳教，走過險峻的淡蘭古道，共創立 34 所教會，1884 年（光緒 10 年）在流流社、婆羅辛仔宛社設立教會，1886 年（光緒 12 年）在加禮宛社和利澤簡設立教會。

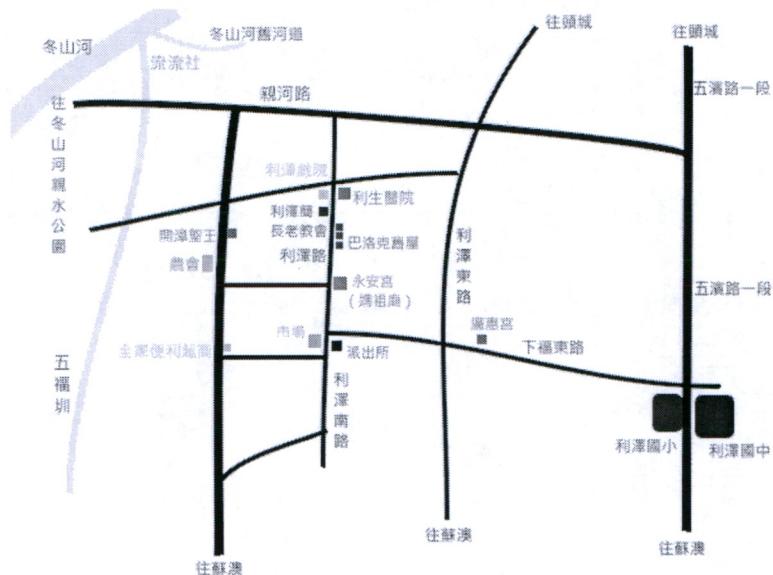
1883 年，馬偕抵達蘭陽平原，開始他行醫傳教的行腳，利澤簡也留下他的行跡。當時的信眾以噶瑪蘭人為主，最早的教會在流流社，但後來僅存的卻是 20 世紀初在利澤老街上所建的長老教會。

### 永安宮媽祖廟

座落於老街的永安宮，最早興建於 1826 年，經多次翻修，廟基與座向都是媽祖指定，朝西而不面向大海的媽祖廟是溪南所僅見：

在利澤簡地區，最負盛名的民俗活動，就是號稱全國獨一無二的「走尪」。每年的元宵節，傳統上八大庄居民會聚集在歷史已有 180 餘年的永安宮，進行抬大神尪或神轎的賽跑競技，稱為「走尪」，活動非常刺激熱鬧。然而「走尪」並不是一個獨立的活動，而是利澤簡地區的元宵媽祖繞境的一環，是神轎巡視完八大庄以後，最後所有神轎在永安宮前「過金火」向媽祖道謝，也預約平安富庶的來年。

## 利澤簡老街地圖



利生醫院（縣定古蹟）



利生醫院，原為「利澤簡信用組合」



利澤簡老街



利澤簡長老教會

# 噶瑪蘭 228



## 張文義

### 【學歷】

文化大學日本研究所碩士

### 【經歷】

宜蘭縣史館前身文獻小組成員

國史館《228辭典》編撰委員會委員

### 【現任】

蘭陽技術學院助理教授

### 【著作】

《河道、港口與宜蘭歷史發展的關係(1796-1924)：以烏石港為例》

《噶瑪蘭二二八》

《話說圓山》

《圓山百年人物》

《回首來時路—陳五福醫師回憶錄》

【授課大綱】

1. 錯誤的幻想／1895-1945／從日本人變中國人／祖國是啥麼？／從期待到幻滅
2. 文明碰到野蠻／文化的衝突／優越的野蠻／貪污的野蠻／失序的社會
3. 宜蘭 228 處理委員會／不相歸屬的委員會／宜蘭／羅東／蘇澳／頭城／天真的好意換來傷心的屠殺
4. 傷痕累累的泣訴／尋找 228 家屬／既喜又悲的會面／從黑暗中走出來的家屬
5. 228 運動家屬與社會走出歷史黑暗面的過程
6. 結語

# 新史觀・新台灣

歷屆新台灣史研習營

心得分享



## 因緣際會 - 第一屆「新台灣史研習營」

曾秋美

吳三連台灣史料基金會秘書

由財團法人吳三連台灣史料基金會、鹽水鎮武廟管理委員會聯合主辦，台灣歷史學會、月津文史工作室、鹽水港文物宗教工作室、鹽水婦女會等協辦，延平昭陽文教基金會、鹽水獅子會、臺南縣政府等單位贊助的「第一屆新台灣史研習營」，於 2000 年 2 月 16 日至 19 日在鹽水武廟文物館順利舉辦，初啼試聲但頗獲好評，令籌辦單位欣慰之餘，更有勇氣堅持下去。

吳三連台灣史料基金會自 1991 年成立以來，致力結合民間力量，成立台灣史料中心蒐集台灣史料，發行《台灣史料研究》，促進台灣研究風氣。也結合學術界、文化界推動各項活動，舉辦研討會、座談會，開辦專題講座與研習營，無非是期待更多人士參與台灣歷史文化的重建行列。因為我們深信台灣主體性的追求是新台灣誕生的動力，唯有建立台灣主體史觀，始能重建台灣歷史文化。

鹽水武廟，興建於鹽水港繁盛之時，距今已有 350 年的歷史，是當地重要史蹟。近年在管理委員會推動下，積極舉辦歷史尋根活動，希望藉由宗教與民俗、人文與史蹟的結合，深化地方歷史文化。武廟基於本會理念及開辦多年「鹽分地帶文藝營」經驗成果，力邀本會合作舉辦相關營隊，而有「第一屆新台灣史研習營」的籌辦。

本次研習內容及師資由台灣歷史學會負責規劃安排。台灣歷史學會係一群認同台灣為一主權獨立國家的歷史工作者所組成，會員專業領域含括台灣史、中國史、世界史等各層面。諸位教授感於解嚴以來，台灣史研究風氣日益熾熱，成為學術研究重要領域，甚至被稱為「顯學」，而昔日官方統治者的歷史觀點也已受到批判，但台灣研究的領域、研究深度，實仍待進一步提升與推進，尤其是台灣主體性觀點的建立更待加強。又鑑於「北天燈、南蜂炮」是台灣元宵節最富盛名兩大活動。蜂炮古鎮台南縣鹽水，歷史悠遠，繁華盛極一時，至今仍留許多寶貴史蹟與文化遺產。因此在課程規劃上便朝向更細緻的課程內容，除了概論性的課程之外，更著重研習鹽水地區的歷史特色，期由地區史管窺整體台灣史特質；師資陣容也由各專業領域的傑出研究者擔任，紮實的智識傳授之外，更著重新的研究觀點與解釋理念的傳達。

基於上述考量，課程內容乃涵蓋世界史上的台灣、台灣的開拓、族群關係、歷史事件、人物、民俗宗教、美術、電影、歌謡乃至台灣史觀探索以及史學方法研習等層面。四天三夜的研習活動，除靜態的課堂講座，也安排戶外文化巡禮，

由嫻熟鄉情、歷史之當地人士帶領學員履勘史蹟遺產、親近小鎮風光、見識蜂炮製作、品嚐特色小吃，在探訪中體會真切的歷史，感受鹽水人的熱情；講師更機動配合即時的武廟蜂炮慶典，讓學員觀察儀式過程，甚至親手施放天燈。為了強化講師與學員的互動，每晚特別安排「文史夜談」，希望學員在與講師對談討論中能有所啟發。

限於場地空間及住宿問題，此次招生名額有限，僅以中小學教師、大專學生以及各地文史工作者為對象。但基於鹽水蜂炮的知名度、「新」台灣史的號召，以及堅強的講師陣容及完整的課程結構，此營隊一公開，立即吸引許多學員，五十個名額在短短數日間即告爆滿，耐不過學員一再央求，主辦單位甚至協調講師床位，增加數個名額仍不敷所需，部份學員甚至表示願意寄宿親友家裡或自費外宿，使報到人數暴增至八十名。他們熱誠向學的精神實在令人動容，也感受到國人探索台灣史的強烈企盼。

所幸除了一些行政細節之外，大致活動均獲學員一致肯定，根據活動結束前的調查顯示，在 60 份問卷中，有 53 位表示滿意（非常好：16 位或很好：37），認為本營隊「與地方結合的構想很好」、「課程循序漸進、完整」、「師資陣容堅強」、「講授精闢、令人耳目一新」、「學員與老師交流互動，收穫良多」，依此主協辦單位已可告慰，進而期勉一而再、再而三，持續舉辦下去。深盼年年積累，藉此活動結合民間團體與學院，相互交流，提升台灣史研究的深度和廣度；另則透過更精細的課程安排，增強講師與學員之間的互動，讓台灣史的新觀點得以適切傳達，為台灣為思考中心的歷史教育紮根；也期待更多熱心人士共襄盛舉，共同為推廣台灣歷史智識、振興台灣文化而努力。

## 第二屆「新台灣史研習營」 - 與國史館長賽跑的五歲小女孩

蔡炅樵  
布袋嘴文化工作室

魍港（今嘉義縣布袋鎮好美寮），荷蘭人曾在這個八掌溪入海處建了維力辛根堡要塞，鄭成功來到台灣後，也隨即在魍港設青峰闕進行屯墾，這個開台歷史上有著極重要地位的小村落，如今已看不到青峰闕的遺跡，僅留下鄉野傳說以及一尊魍港媽祖神像。還有，許多不斷前來尋訪歷史的人。

21世紀第一個春天，在青峰闕大榕樹旁野草叢生的小徑，中研院曹永和院士、國史館長張炎憲及李筱峰、溫振華等台灣史學者，帶著一群參加吳三連史料基金會主辦的新台灣史研習營學員，來到歷史現場，聽好美寮在地居民秦榮福、蔡榮德講述關於青峰闕的種種傳說，大師與小老百姓，在歷史巨人面前都是平凡的人。這時候，張炎憲館長突然認真地往前衝了出去，跑了二、三十公尺，後面緊緊跟著一個五歲小女孩，童心未泯的張館長猛一回頭，逗得小女孩滿臉笑容好不快樂！不知多年以後，小女孩是否仍記得，她曾經在一個冬日午後與一群台灣史研究先驅，快快樂樂地走過歷史！

走過歷史，其實是件很快樂的事，不需要意識型態，也不需激情或悲情。當吳三連基金會決定要到嘉義沿海的朴子市舉辦第二屆新台灣史研習營，尋求在地的朴仔腳文化工作陣及布袋嘴文化工作室協辦時，我們一群在地朋友毫不猶豫就承諾下來，因為，對於全台各地資源普遍匱乏的在地文史工作團隊來說，光是有機會「親炙」這個營隊中當前台灣史研究一等一的「大師」，就已是最大的「幸福」了，怎能輕易放過這「自投羅網」的好機會呢！

緊接著在長達三、四個月的籌備期間，基金會的秋美、朝海及張炎憲館長幾次南北奔波，同時又以電子郵件及數不清的電話，一再確認相關細節，讓我們深深感受到基金會對這次活動的用心及嚴謹，而我們提出許多關於營隊活動的設計，也獲得基金會的認同。

於是，我們安排了十分鐘學北管、交趾陶教作及漁人講古等既好玩又有趣的夜間活動，讓我們在地的朋友上場「秀一下」絕活，也讓學員們親自敲奏鑼鼓鑄鉉、玩玩陶土、做一做貝殼項鍊；一整天的歷史散步，我們則帶著學員輕輕鬆鬆走過朴子老街、獸魂碑、五層崎、牛磨店巷，在布袋好美寮太聖宮前吃海產粥配菜脯、走過青峰闕、好美寮自然保護區、布袋鹽田及日軍登陸紀念碑遺址。

而戴寶村老師的愛徒、剛從研究所畢業的朴子在地人張君豪，也可以在正式的課堂上，以「各位叔叔、伯伯、阿姨、哥哥、姊姊、弟弟、妹妹……」輕鬆開場，娓娓說起雲嘉沿海地區的開拓與發展史；在星光夜語中，我們特別安排一群在地文史工作者談談心路歷程，於是有了漁村媳婦的心聲（她必需惶恐地帶著五歲的小女兒參加活動，否則就只能在家中悔恨不已）、嘉義沿海民間歌謠、從影像紀錄到社區營造、地方記者的土地掙扎與秘密等，這些閒話家常雖然難登大雅之堂，比不上諸位講師對台灣史各種不同角度的精闢見解，但在地人的心，卻有著來自土地最真實的情感。

我想說的是，真的很感謝吳三連史料基金會給了我們這樣一個千載難逢的好機會，讓我們野人獻曝，也讓我們不再畫地自限、大步走進整個台灣史研究的一環，就好像溫振華老師在好美寮太聖宮吃海產粥時，興奮地對李筱峰老師說：「這個地方很重要！」

種籽已經播下，在一百多位學員的萍水相逢裡、也在一個五歲小女孩的童年裡；我們期待開花結果，在 2001 年的春季、也在不久之後的將來。

## 從「後山」回歸歷史原點—

### 第三屆「新台灣史研習營」

沈 亮

學員，東海大學歷史所研究生

早在那大航海時代，當葡萄牙人在 15 世紀中葉路經台灣東部，眼見葱翠蓊鬱的海岸群山，不禁喚呼「*I Lha Formosa*」，從此台灣即以其美麗之名，浮現世界歷史舞台。其實更早在歐人東來之前，台灣的主人不知已在這片壯闊的深壑平原中，歡唱樂舞多少年頭了。然而我們竟誤以自大偏頗觀點，將此地稱為「後山」，不但看不見那些絢麗多采的身影，也未聽到那些和諧嘹亮的歌聲。所以 2002 開春，吳三連台灣史料基金會在行政院文建會及原民會及台灣基督長老教會的贊助下，與玉山神學院、延平昭陽文教基金會合作，於 2 月 1 日至 4 日舉辦了這個別具省思意義的第三屆新台灣史研習營—從『後山』回歸歷史原點。我們的用意即回到日出之地，回歸歷史『原點』，重新尋訪台灣主人的身影，期望藉由族群歷史的連構，建立台灣文化的自主與自尊。

本次研習營的主題在探討台灣原住民的歷史與文化，因此特別選定台灣基督長老教會位於花蓮壽豐鄉鯉魚潭畔的玉山神學院舉行。共有來自全國各縣市一百多名的學員，共同參與這四天三夜原住民主題的研習課程。玉山神學院設立於 1946 年，是台灣唯一以原住民族學生為主的教育機構，以基督福音為根基，培育原住民族教會傳道人，以及具有不專業訓練的基督徒，在教會以及社會服務。週末，學生會返回原本的教會與部落，以了解原住民族教會、社會的動態與議題，進而能積極從事社會改革。院長一職由原住民籍擔任，學生主要以台灣各地各族原住民為主，但仍招收部份非原住民學生。

從『後山』回歸歷史原點，以原住民為探討主體的第三屆新台灣史研習營，講師安排上以原住民籍教師為主，目的在於讓原住民陳述自身的歷史文化、神話傳說與社會變遷，使各個族群能了解原住民的觀點，並進一步共同來建立原住民的主體史觀。課程安排上，嘗試擺脫過去從非原住民角度的敘述方式，讓原住民自行發聲，建構屬於原住民的歷史。首先從原住民母語教學開始，將研習活動帶入原住民的生活世界當中，以原住民歷史文化一般性概說，讓學員了解原住民的

歷史、文化、生活環節以及文化認同問題。再從史前文化，神話傳說，祭儀文化，談到荷蘭、日本，以及國民黨統治時期，對原住民文化造成的衝擊，並從實際鏡頭下觀察到外力對原住民文化的打壓與誤解，希望能藉由課程安排，了結原住民的歷史、文化、觀點，並且體會推行原住民運動者的苦心。

靜態課程之外，原住民歌舞樂器欣賞與教學，體驗到原住民營火與歌舞的特色。哈尤·尤道牧師表演了多樣原住民的樂器，簡單的構造，簡單的音調，合奏中也能呈現美妙動人的旋律。歌舞表演教學，幾個動作表演者舞動起來輕鬆自在，女生動作有柔美，男生動作帶剛強，深深體會到原住民特有的韻律感與爆發力。第三天歷史散步的實地探查中，移民村、遺址，地上隨手可得的阿美族陶片與中國的瓷器碎片，配合老師們的講解，更能深入了解原住民的文化，以及在外力衝擊下，對原住民文化造成的衝擊。

飲食也是文化的一部分，研習營特別安排兩晚原住民傳統風味的晚餐，原住民朋友看來可能稀鬆平常，對其他人而言卻是新奇有趣，藉著食物也可以達到文化交流的功用。這些特別的餐點，是由玉山神學院的陳秀春傳道，以及幾位原住民朋友特地準備的，不僅是準備料理，更為我們解說製作的方法，在此再度藉文字向陳秀春傳道以及幾位原住民朋友表達感謝之意。

第三屆新台灣史研習營，在主協辦單位以及講師、學員間的合作互動下圓滿結束，這項活動也將繼續為探索台灣史的新觀點而努力，並希望透過這次從以原住民觀點為主的研習營活動，使更多人了解原住民的歷史，體會原住民傳統文化受到的衝擊與認同問題，擺脫過去強勢族群思考的方式，試著從原住民本身的角度出發，共同來思考原住民運動應行的方向。

# 一同與雲霧漫步 -

## 參加第四屆「新台灣史研習營」感想

陳志昌  
學員

生活中，常抬頭仰望藍天中蓬軟白皙的雲朵，總幻想能在雲端輕舞。於是喜歡爬山，愛上在森林中與雲霧偕同漫步，踩著落葉枯枝細步，奚奚簌簌；就愛露水浸濕雙鬢，汗淋漓。還記得是國中二年級時，參加畢業旅行，第一次來到盛名遠播的阿里山，第一次感受到森林的深深呼喚。遠去的記憶依稀，於是說什麼我都要參加，參加這次探索雲霧林深的機會。

自嘉南平原向東開拔最先遇見阿里山山脈，一個在日據時代即因伐木業而興盛著名的霧林地區；一個在今日社會以雲海日出而人潮洶湧的觀光勝地。火車汽笛聲嗚嗚地鳴響，響遍整個月台，我們搭乘著著名的阿里山高山火車朝著奮起湖前進。隨著海拔高度上升，窗外植物林相改變，由熱帶闊葉林相、暖溫帶混和林相至溫帶針葉林相，這段登山鐵道所路經的林相變化多樣，自此可概略窺視台灣土地上豐富的生物多樣性。

「Kuba」鄒族人的男子會所，也是聚落中心的象徵。王嵩山老師介紹鄒族的社會與宗教，自鄒人中心本源談起，各聚落的遷徙交通，向外擴散。訴各部落之間的興衰，娓娓道來，巨細靡遺。各類祭典的不同意涵及禁忌，如：Homeyaya（收穫祭）非常嚴格地執行，不允許非家庭成員參加，與 Mayasvi（戰祭）廣邀各方人士加入的態度是相異其趣。也談及在進行人類學田野調查時，由於對祭典意涵不了解所發生的趣事。也同是因進行這類調查，日漸熟捻，發現鄒人接納新思想、新觀念的態度是與其他原住民不同，使得鄒人教育普及率與教育程度都相當的高，這與一般平地人心目中的印象大不相同。

“AVEO VEOYU”在高英傑及鄭素峰老師的帶領下，我們齊聲互道問候平安，也展開這個 AVEO VEOYU 之夜的課程。高老師及鄭老師以教唱鄒族歌謠方式讓我們認識鄒族，也讓我們認識鄒族的文化。以數字所組成的”數數字”歌謠；將山林中各類蟬的叫聲合成編歌的”vasi vasi vian vian”；及各類鄒族傳統歌曲，都讓我們歡笑四起，上氣不接下氣。同時發現原來某卑南原住民女歌手所改編譜唱的歌曲，竟是鄒族的亡魂曲 miyome；同一首歌曲，不同的唱法、不同的唱腔，居然有如此不一樣的呈現，

真令人大吃一驚。可是更驚人的是，在那漆黑的廣場，自遠方滑落的火球，劃過闇暗天穹，點燃眼前柴堆，也點燃學員的熱情。

「假的歷史也可以是真的歷史」薛化元老師如是說，也丟給學員一個歷史的反思。史籍上吳鳳的存在不成問題，但吳鳳捨身取義的故事卻無歷史脈絡可循。吳鳳祠，好似鎮守阿里山地區的守護者，簇立在阿里山公路旁。是虛擬的故事也好，是真鑄的祠堂也罷，都證實是統治者的治理手段。雖是一段假造的歷史，卻也在這段假造的歷史背後，可見當時的時空背景。因為那段生活背景、政經狀況交織之下，呈現了那段假造歷史所產生的荒謬，也讓鄒族人背負近半世紀的污名。這是一段迷思的歷史，同時也造就一段歷史的迷思。

一張張山林遭濫墾、樹木遭濫伐的幻燈片播放著，這些怵目驚心的影像每跳動一張，我的心就抽痛一下。看著這片美麗的山林遭人類如此糟蹋，是有良心的人都會為之哭泣，陳玉峰老師以詼諧又帶尖銳的口吻敘述著。聽老師訴說著那段為搶救棲蘭檜木林，而遭伐木工人包圍的處境時。我知道，只有自鬼門關走一遭的人，才會更懂得人應該珍惜的是什麼。望著老師堅毅不毀的眼神，聽著老師滔滔不絕地講述整個台灣山林的情況；講述在進行種種保林運動的進展得失時，我突然想到：這就是勇者無懼。

當外來政權進入一個政經平衡的社會時，勢必造成整個社會體系的不平衡，執行政權統治，常是高壓懷柔政策，對於治理台灣原住民更是常使用這類技巧。Uongu yatauyongana（高一生）身為日治時期師範高等教育的唯一鄒族人，政權轉變，至國民黨政府時期為首任吳鳳鄉（今阿里山鄉）鄉長，一個應可富貴以終的士紳，為何受二二八事件牽連，而於白色恐怖中遇害？全都因其提出族群自決構想所導致，在當時政府認定中，族群自決就是搞獨立，搞獨立是要被槍斃的。張炎憲老師訪談，嘉義及阿里山地區目睹二二八事件耆老及受害者家屬，由各方資料及口述歷史建構出 Uongu yatauyongana（高一生）受害的前因後果，還給高家一個清白，也加予鄒族一個掌聲。如同張老師所言，整個事件不只是扼殺 Uongu yatauyongana（高一生）等人建設家園、追求自治的理想，各遏阻原住民自力發展的生機。

馬躍.比吼撥放一系列自編導的原住民紀錄片，看的我是心愈來愈沉。不同的族群自有不同的命名方法，馬躍以此為題拍攝了各原住民族群的名字來由，影片以較詼諧的手法來處理此一主題，撥放的同時四周不時傳來笑聲，是口白講述的幽默，是被攝者自嘲的語氣吧！讓許多人放聲大笑。可我是愈看愈想哭，哭的是馬躍想表達的無奈與辛酸；哭的是不同族群彼此的文化漠視與不尊重。我想馬躍在拍攝的過程是難過好幾回了吧！可馬躍肩負族群間文化交流的重責大任，想對他說：馬躍加油！

歷史散步自奮起湖到達邦、特富野，再至達那依谷。豐富的鄒族文化在這一天精采呈現，隨車的高德生老師，幽默的口吻講訴著鄒族人在面臨各類祭典時的舉行方式及種種禁忌，並以他個人在平地都市與各族群相處經驗，來教導大家各族群之間的互尊互重之道。也看到河流在鄒族人心中的重要地位及保護方法，正因為鄒族人對河流的保護，我們才得以見到滿溪谷的鮑魚及山谷中豐富的生態。

日治時代為伐木而建造的阿里山森林鐵路，保留自今已是台灣觀光的代表。許多外國人來到台灣定要乘坐瀏覽一番，記得國二畢業旅行那次，摸黑搭車上祝山看日出，就遇見一群日本觀光客用英語與我們攀談。經過蘇昭敘老師講授釐清，才知道阿里山森林鐵路可貴之處，因其集「高山鐵道」、「森林鐵道」及「登山鐵道」於一身。它原本就是為森林開發而鋪設的產業鐵路，比較日治時期在台灣鋪設的另一太平山鐵道，雖同為伐木而建造，但阿里山森林鐵路自平地爬升至海拔二千公尺以上，連貫不斷，更具保存的價值。不禁令人感嘆阿里山森林鐵路的保存，除了觀光經濟的考量，可能要再加上其歷史背景，才算完整。

回程在告別奮起湖車站之際，山嵐自天空而降，霎時雲霧繚繞，皮膚汗毛上都沾染來自森林的呼吸。用四天來探索雲霧林深的歷史是不夠的，臨別之際，森林不忘送上一口紀念，叫我們再來尋覓，尋覓雲清綠鬱的自然。

# 落山風中思想起—探訪屏東平原的歷史風華

## 第五屆「新台灣史研習營」

林美雪

台北縣介壽國小教師

陳達老先生抱著一支老月琴的影像你還記否？悠悠唱起了幾許滄桑、幾許懷古的「思想起」後，不停傳唱著屏東平原的土地故事。19世紀尾聲的牡丹社事件，所揚起硝煙已無影無蹤，僅靠恆春古城為它見證歷史的軸線；多樣貌的族群文化：客家建築文化之美、排灣族及魯凱族的豐富原住民文化特色、閩南人的移墾史和曾活躍於這片土地上的歷史身影—平埔族，更讓這片遍植青蔥的土地，吸引人們的好奇，好好探究這場關鍵的事件。

於是在好友霈蓉的邀約下，2005年初春帶著一顆學習的心，以及一親南方土地的渴望，呼朋引伴一起加入這場盛會—由吳三連台灣史料基金會、台灣歷史學會所舉辦的第五屆新台灣史研習營（「從南方看台灣（屏東的歷史與族群）」。拋開「北台灣的觀點」，一窺南方土地的歷史文化風貌，並探觸在地人的生命脈動。

「凡走過的必留下痕跡」，簡炯仁教授透過對「熱蘭遮城日記」及其他史料的解讀與分析，試圖解開高雄平原是否曾經住有平埔族的歷史謎題。他生氣蓬勃的為大家說明，原居住在高雄平原的平埔族群—塔加里揚社群，因受外力的逼迫而遷移到屏東平原的來龍去脈，並根據他豐富的研究調查學養，虛擬其遷徙的路徑，使我們對屏東平原的平埔族群分佈，有更清晰的脈絡與認知。

簡老師認為平埔族文化是台灣文化的母體與胚胎，個人非常贊同其論述，唯有真正清楚認知自己的母體文化，才能具體認清自己是什麼人，未來該往何處去，這不正是台灣人當前努力追尋與建構的目標嗎？本次研習的核心課題—探索平屏東平原的族群歷史文化就是最好的起始點。

你聽過排灣族人用鼻笛吹奏出的悠揚神祕樂音嗎？拉夫琅斯老師告訴大家，鼻笛的聲音是仿自百步蛇的叫聲，而這種樂器是用種植在一千五百公尺以上的高山上之活廣竹製作的。

帶著族群文化認同的自信與驕傲，向學員展開一場屬於大武山排灣族的「山中傳奇」。遠古的年代，滾滾的歷史長河中，潰堤與氾濫不停的上演，更為山中避水患的先民蘊育生命的傳承故事，大武山也成為族人心靈崇拜和信仰的「聖山」。接著，拉夫琅斯老師介紹了傳統部落裡的各種祭典及不同的祭拜方式。

其中「五年祭」也就是「洪汎祭」，族人從大武山避難下來，每五年祭祀一次神明的祭典，刺球活動掀起了整個祭儀典禮的最高潮—即把十六顆球綁在高高的竹竿上，一到十五號球上分別寫上祝福語，刺中的族人可享有來年的平安福份。反之，若刺中代表惡魔的第十六號球，則代表上天要族人時時刻刻「敬天畏地」社會規範，這寶貴的文化資產透過祭儀釋出最佳的寫照。

再者，排灣族的社會特色是沒有乞丐、沒有小偷、互助分享、男女平權、沒有刑罰的大同社會，一個部落就是一個家族。這樣平和理想的社會模式，實在令人嚮往！

去年（2004年）正是牡丹社事件130週年紀念。林呈蓉教授以日本「征台之役」中的軍記史料加以歸納分析，提出了有別於牡丹社事件紀念碑文上刻的「官方說法」的觀點。

這也給我們一個省思，政府在立紀念碑碑文時，實應更慎重些，否則可能有誤導歷史真相之虞。「牡丹社事件」是清國將台灣正式納入版圖治理後，第一次遇到國際武力入侵的涉外戰事，但是清國政府不但未派兵援助保衛主權，反在特使沈葆楨抵台與日軍都督西鄉從道會面時，表示：「無法參與掃蕩原住民之遺憾」，足見當時的清國政府仍視島上原住民為「化外之民」，其治台心態實在可議。

華燈初上的大潭村，編織著鄉間的寧靜安詳，在夜色中聆賞民謡別有一番動人的氣氛，「恆春民謡之夜」在黃蓮嬌老師及三位「恆春思想起民謡促進會」的成員—黃吳桂香、黃吳對仔和尤仙女的熱心介紹及演唱中展開。他們常利用農暇時勤練唱腔及琴藝，把這種具有鄉土特色的民謡用心的保存下來。

那種純樸而深蘊在地鄉土味的唱腔，使人不禁思想起，這種人親土親的濃郁情懷，在悠悠歲月中將綿延不絕，而「恆春傳奇」這一頁歷史的滄桑，也將持續地被傳誦……

像小朋友一般地期待著歷史散步—戶外體驗，透過東港文史協會精闢的解說，首先走訪了射寮島日軍登陸地、石門古戰場，本身即是排灣族原住民的華阿財老師，說明了射寮島因地勢平坦、適合紮營，而成了日軍侵台的登陸地，很難想像眼前這一片茵茵綠地，百年前卻是軍營遍地的森嚴場面。

石門天險則因天然險要，成為兩方不對等激戰的舞臺，那一段浴血而戰的肅殺場面，如今也只能從碑文細細體會蛛絲馬跡。轉向登臨恆春古城，在城門上可俯瞰整個恆春半島及海域，「牡丹社事件」這一戰槍響，終於敲醒了顛頽無知的清國政府，而開始重視南台灣的安全防衛，恆春古城屹立在此，忠誠的為這段歷史作見證。

緊湊的行程安排，下午參觀了雙冬蕭家古厝，由蕭家後輩—已退休的蕭老師充滿情感的解說下，使我們深深體會到客家建築文物之美，她娓娓訴說起童年時

在此宅第中生活的點滴趣事，我們彷彿看見一個童稚的小女孩，在天井廊下玩水的嬉鬧畫面，對於客家人保存傳統文物的堅持，有了一份更深的尊敬。

在大鵬灣營區漫步時，也深深感受到在地文史工作者想保留歷史建築及場景的苦心及無奈，抽離文化、歷史元素，在強大商機的考量下，大鵬灣風景特定區將來會何面貌跟國人見面，我們卻在文史工作者有點無助的臉上，看到了深沉的憂傷。

「黃昏的時候，在樹葉散落的馬路上，目送你的馬車，在馬路上幌來幌去地消失在遙遠的彼方……」，鍾浩東（又名鍾和鳴）悲壯赴刑前唱的「幌馬車之歌」，充滿濃濃的傷別之情，是怎樣的一種對土地與家國熱愛的情懷，使他敢於以熱血之軀，對抗專斷的暴力統治者？而拖著病弱的身軀仍奮力寫稿創作的鍾理和，在當時的專制統治氛圍下，也因履被退稿而至貧病交迫，最後猶如春蠶吐絲般，在校稿時咯血而逝，但他留下來的精采農民文學作品，展現了南方文學的特色，也豐富了台灣文學的園地。

「兩位鍾先生」在林雙不老師既感性又幽默也帶點淡淡憂傷的訴說下，不禁令我們感傷得泫然欲涕，他們彷如天際的兩顆彗星，照亮了台灣現代史上最黑暗的漫漫長夜，他們短暫而「拼命」活過的身影，真是令人動容。

屏東位於台灣的最南端，年年吹不息的落山風，多樣的族群人文風貌，造就了她特有的自然環境及歷史命運。想深入解讀及探觸這片仍純樸親切的土地。

四天三夜的研討及寢室裡學員的交流與互動實在無法完全盡情、盡性；在地人的熱心招待，如大潭保安宮的執事者及總幹事，不惜成本就是要讓所有參加的學員都能吃到最道地的本地特產，我們更是由衷的感激。我願將在此研習所得帶回工作崗位，在教學時一點一滴傳授給學童們，讓他們也能慢慢感受到來自土地呼吸與脈動，培養愛鄉愛土的情懷。也許有一天，我會再來，帶著一顆懷舊的心，再和屏東的歷史相逢……。

## 相逢水沙連： 第六屆「新台灣史研習營」紀實

吳昆展  
學員、中興大學台文所

延續著前幾年「新台灣史研習營」對於各區域族群關係與歷史尋根的策辦主軸，這次營隊所關注的焦點也從過往的花蓮、阿里山、屏東等地，轉移到中部的桃源之鄉——舊稱「水沙連」的大埔里一帶。農曆年節甫過不久，我們便齊聚於台灣中心的山城一隅，在和鯉魚潭接臨相對的謝緯紀念營地內，享受四天三夜的學習行程所上盛的知識饗宴。簡單而隆重的「始業式」之後，首先由劉益昌教授講述「埔里地區的考古遺址與史前文化」，以現場挖掘時第一手拍攝的圖片紀錄，帶領學員們上探數千年來於「水沙連」一帶曾經存留過的先民遺骸，諸如牛罵頭、大馬璘等等新舊石器時代的文化類型。而從已出土的玉器等文物來看，此地遠在那時候已算是島嶼內陸東西交通的一大重鎮了。緊隨著餐桌上那一道道豐美的鄉土佳餚登場的，是由巴萬•韃拿哈（沈明仁）老師所主講的「賽德克族文化」。他不僅簡介了其族群的祖靈信仰和神話傳說等核心觀念，藉此來說明賽德克人與大自然和諧的共生關係，更呼籲各族群能用「愛與分享」的態度，重新看待發生於1930年代初期那不幸的悲劇——霧社事件。

第二天早上的兩堂課，分別是簡史朗老師以宏觀的角度和豐富的史料，來談論「水沙連」地區在清朝時期的開發與各族群的互動情形，以及黃美英教授採用個案分析和田野調查的方法，來講述埔里眉溪四庄「噶哈巫」族群的自我認同意識。而下午替營隊打頭陣的，則是鑽研「霧社事件」已久，且出版了若干相關著作的鄧相揚老師。他在兩個小時有限的時間裡，為我們將此一悲劇發生的前因後果加以陳述說明，包括先前帝國勢力如何有計畫的步步進逼、日警如何分化並利用原住民之間的衝突矛盾，以遂行「以夷制夷」的理蕃政策和軍事掌控……。於是清楚地勾勒出賽德克族人在日本殖民時代，滿佈著各種血淚傷痕甚至是荒謬不堪的悽涼運命。接著登場的座談會：「埔里平埔族群的過去與未來」，邀請到巴布拉、洪安雅、巴宰和噶哈巫等族裔的代表，齊聚一堂來談論其個人族群意識的醒覺過程，以及現階段他們所從事的文化恢復、教育啓蒙和記錄保存的工作。

夜晚賴貫一牧師那席精采的演講，以及令人讚嘆不已的文物館珍藏，更是讓我在沉浸夢鄉之前猶回味不止。身為弱勢族群（巴宰）的一員，早年且曾投入激烈抗爭年代的黨外街頭運動，賴牧師運用其獨具魅力的不凡口才，踏實地站在「台

「灣母土」的立場，重新檢視數百年來這塊島嶼上彷彿不斷輪迴的殘殺。試圖從這些引人低歎的歷史當中，提取出先民們和諧共處的生存智慧——「打里摺」（好鄰居之意），以呼籲全島人民齊心建構一個團結的「生命共同體」。課後，我們就在蒙獲此一嶄新史觀的洗禮，並懷著期待能一睹罕見收藏的心情下，觀賞由牧師苦心搶救且奔波籌建的珍貴文物。處於這個堪稱台灣民間的「故宮博物院」裡，著實讓我深為像他那般具濃厚使命感的蒐集活力而感動。有了這些具體存在的重要見證，台灣歷史上諸多的疑點或許將因此能夠被再次改寫、賦予新詮釋了。

經過整整一天半屬於靜態的學習課程之後，第三天的「歷史散步」便實際走訪在這幾堂課裡曾被介紹到的數個史蹟，包括地勢險要的人止關口、霧社事件發生地的校園、領導者莫那魯道的紀念碑、舊巴蘭社族人的祖居地等等。隨著解說老師的講述和親身踏查，宛若真的置身在那驚心動魄的歷史現場，感受著半個多世紀前這些地方曾經上演過的種種。而就在冬陽悠然踱過頭頂上方的時候，載送著我們的遊覽車也抵達了川中島（清流部落）——霧社事件後賽德克族人被強迫遷徙的新生地，參觀那不久之前才告完工的「餘生紀念館」。裡頭詳細地記錄了百年來該部族的苦難，從上個世紀初日本統治者的不斷入侵、霧社事件前後各方勢力的恩怨衝突、皇民化運動時出征的志願兵（高砂義勇隊）、戰後國民政府「山地政策」的延續接管，以至於近二十年來自我意識的覺醒和主體性的追求……。這些都提供其後裔們或是其他族群重新認知、反思父祖輩在困境當中掙扎奮鬥的機會，進而更深一層去挖掘霧社事件等歷史傷痕能夠給予我們的教育意義。

二月六日，營隊的最後一堂課是由張炎憲教授所主講的「228事件與烏牛欄戰役」。儘管埔里居民在二二八當時並無甚參與種種的抗爭活動，但由於「二七部隊」自台中往內山撤防，遂使得水沙連地區與這起歷史大慘劇有了關聯。老師從造成事件遠因的戰後國府接收的狀況講起，一路談及二二八之後台灣民眾追求政治改革的兩條路線：議事談判與武裝抗爭，以至於退守埔里和國軍交戰的二七部隊，因人數太少、孤立無援而不得不宣告解散的宿命。結尾再論述軍政高層於整個屠殺與清鄉後續的責任歸屬。而本屆（2006年）的「新台灣史研習營」，就在接下來學員們熱情分享的綜合座談，以及簡要的結業儀式之後譜上了休止符。透過緊湊充實的學習課程與踏查踏查的實地體驗，我們不僅對於「水沙連」這繁複的歷史和族群有了更進一步的認識，同時，也對至今仍身處社會邊緣的弱勢原住民的境遇，燃升了悲憫的同情與瞭解的尊重。如何將歷史上演述過的滄桑和哲理，轉化為新世紀的台灣甚至全世界各族群以及與大自然的共存共榮，正考驗著我們包容的心胸和大愛的智慧。

## 炊仔飯的故事—

### 記第七屆「新台灣史研習營」—歷史與產業：雲林採訪錄

曾秋美

吳三連台灣史料基金會秘書

打從年初自雲林回來後，這個被我命名為「炊仔飯的故事」就一直縈繞在心裡，料想今後只要有關於雲林的一切，都會讓我想起這個故事，而我希望永遠都不會忘記。

說起今年新台灣史研習營的緣起，雖然我同事陳朝海在海報上用布袋戲口吻寫著：

『半神半聖亦半仙，全儒全道是全賢；腦中真書藏萬卷，掌握文武半邊天』。是的，我們今年的「新台灣史研習營」來到霹靂布袋戲的原鄉—雲林縣。提到雲林，除了想到金光閃閃瑞氣千條現在當紅的霹靂布袋戲外，你可知道，雲林也是「台灣共和國」大統領廖文毅的故鄉！？不但如此，雲林是農業大縣，農產蔬果之豐，堪稱我國的「農業首都」，更有台灣「糖都」之稱的虎尾糖廠，見證我國糖業的百年發展史。而在人民作主的時代，從麥寮反六輕、520 農民運動到台灣毛巾業者的抗爭，雲林的社會運動為台灣人反抗求生的意志做了最好的詮釋。當然，早年漳泉和客家之移民大舉進入雲林地方墾殖，造就豐富多樣的族群關係與信仰文化，也值得我們一探究竟。西螺七崁的傳奇，美麗的八色鳥，跨越濁水溪的西螺大橋，雄偉的南聖宮，素還真葉小釵……，正向您召喚，第七屆新台灣史研習營，一起來見證脫胎換骨風華再現的新『台西風雲錄』吧！

但是，真正起因該是為了朝海和義霖兩個霹靂迷吧！他們屢屢抱怨為何我們研習營不去霹靂的故鄉？是啊，看了朝海前述的理由，我們還能不去嗎？

可是，對於雲林，我們可真的是人生地不熟，光認識「素還真」、「風之痕」是沒用的。幾個小秘書打從去年，每逢雲林人就問，哪裡有合適的地點？本想打朴子文化工作陣蔡哲仁老師的主意，誰知他們環保聯盟也約在同一時間假虎尾舉行研習營，這下不但去不了虎尾，連帶可尋求協助的前輩也分身乏術了。最後，朝海靠著有限的人脈，尋到超級熱誠的鄭藝兒小姐協助，終於敲定了交通相對方

便的南聖宮。關於這，可得要特別感謝關帝聖君的好意，南聖宮的主委在報到那一天告訴我們說，他們曾向關老爺請示，關老爺說這個單位很好，要協助他們，因為南聖宮台北分宮就位在我們辦公室旁的遼寧街上，地緣很近，了解分明…。

地點找好，接著我們照例請出台灣歷史學會的老師們，對著專精雲林學的學者專家發出「通緝令」，效果如何，大家參考課程表就能明瞭，我們的課程和師資之優，絕對第一。問題是第三天的歷史散步該怎辦呢？當初新台灣史研習營的創辦構想之一即在學院與地方文史社團的結合，往年實地的踏訪課程都是由在地的專家，用最在地的精神帶領學員訪查史蹟，偏偏我們除了霹靂公司之外，一無所知，雖然幸得蔡孟岳先生出馬為我們「喬」好霹靂公司和虎尾糖廠，最終仍得勞駕本會董事張炎憲館長趕於活動前夕，親自南下向蘇治芬縣長請求協助。

那天，蘇縣長在她那滿有特色的辦公室接待我們，美麗縣長侃侃而談縣政的理想和艱苦，透露出她對故鄉濃濃的深情和愛護，但是當她指著別緻的辦公桌椅說「為了節省縣長室的裝潢費用，這些都是從我家裡搬來的…」，我們心裡一絲募款的盤算也跟著被不忍給擋掉了！幸好，縣長還是說，感謝您們把這麼好的活動和資源帶來我們雲林舉辦，我們盡可能幫忙…。

於是我們在文化局幫忙下找到了雲林縣社區希望聯盟協進會協助。第一次和熱誠的陶姐聯繫，我開口就央求歷史巡禮行程一定要看最具特色的雲林采風，還要吃最道地的小吃美食，經驗豐富的陶姐隨即數說起景點和聞名遐邇的美食，當然也包括了「炊仔飯」，讓我在電話中彷彿見到她拍胸脯保證而開始想像起「炊仔飯」冒煙的模樣。但是隨著開辦時間逼近，過於忙碌的陶姐還是給了我一點點不安。

別急，雖然我知道此刻看倌們已經迫不及待要繼續看「炊仔飯」的下文，不過太精采的課程還是得紀錄一下。

課程開場照例要讓大家明白台灣人不只有四百年史(雖然很多人都得過史明先生的餵養，可是還是得澄清這點，至少不能對不起平埔祖媽們)，這個任務向來都是劉益昌老師擔任的，雖然他說：「秋美，你們到處辦活動，我會來不及挖…」，但他仍在剛剛開挖雲林遺址的研究背景下，就著有限資料、繪聲繪影的述說史前雲林人的故事，教我們怎樣「讀一本凍結在時空中的無字史書」(劉師之語)。去年我在我們夏季學校研習營中，偶然聽到了「雲林的奧客」，這次總算請到邱彥貴老師來解說雲林境內特殊的詔安客族群。

第二天，休假中四處調查的陳國川老師，凌晨四點讓擔憂的師母陪著從台北趕來上第一節課，讓大家在他有點黑色的笑語中，一面嘆息一面明瞭老雲林人如何在極度貧瘠、充滿災害的土地上，開發出片片綠田園林。或許，有人會覺得林崇熙老師很嚴厲，特別是他罵起那些不重視古蹟文物的官員時，但是當他娓娓敘

述雲林產業的發展與伴隨而來的痛處，特別是當他指著老街照片說「那是我家」時，你會從他眼中看到一種揉和著驕傲、憐惜的溫柔。

我想大部分的人和我一樣，對雲林僅有的印象除了霹靂之外，約莫就是著名的虎尾糖廠了，楊彥騏老師述說雲林糖業的興衰史，從中我們體會甜蜜的滋味，也嚐到一些落寞和苦澀。雖然，張炎憲館長在歷年營隊中總是坐鎮到最後一刻，學員們對他再熟悉不過，但是要說「台灣共和國大統領廖文毅」的風華和寂寥，則非他莫屬。政治是結果論，總是成者為王，敗者為寇，但是在歷史學者眼中，廖家兄弟和同志們標誌出台灣人在絕望中的覺醒和奮鬥，雖敗猶榮。布袋戲，每個人都會看，戲迷成千成萬，可是真正懂的人不多，我的程度太差，看不出陳朝海和陳義霖的功力，可是我知道陳龍廷老師絕對是個中高手，因為每個人說起布袋戲都推薦他，果然，他和我們分享如何在「金光閃閃、瑞氣千條」的聲光影像中，看到了市井小民的辛酸血淚，看到了戲偶背後隱涵的文化。但是最令人惋惜的是，正當我們在雲林談論布袋戲文化時，也失去了國寶布袋戲大師黃海岱仙。

終於可以出去散步了，第三天的巡禮課程在我不斷鼓吹「炊仔飯」的想像期待之下出發。陶姐為我們找來了劉明俊、沈沐蒼和廖冠貿等三位老師，在他們帶領下，我們到虎尾糖廠看到小火車，也在震耳欲聾的廠內參觀近代製糖流程，想像自己變成了甘蔗，隨著輸送帶前進，碎料分渣、榨汁蒸煮、加壓結晶，最後成了晶瑩閃亮的糖粒。口中含著鮮甜的砂糖，卻想起台灣被殖民的辛酸---「第一慾，種甘蔗乎會社磅」。

接著我們到霹靂公司看金光戲的發展，到虎尾製片廠目睹拍片經過，實地操弄半人身大的戲偶之餘，大家紛紛發出這樣的驚嘆：「哇，原來是這樣啊！」明白了現代製片技術讓戲偶那些不可思議的橋段、撇步甚至淚水都能「跟真的一樣」。然後我們踏訪一個「醞釀中」的古蹟---建國一、二村，這個老空軍眷村也曾是日治時代虎尾空軍基地的眷區，如今隨著眷村改建推展，人去樓空，樹木兀自蕭鬱。我們思考著歷史建築或者古蹟保存究竟該怎樣賦予意義？

趕在陽光西斜前，我們分批抵達西螺大橋，原先企圖徒步跨橋橫越濁水溪的，但車水馬龍的危險，讓人只能在橋頭留個影紀念；同時間另批人馬則前往西螺參觀著名丸莊醬油廠和延平老街。夕陽終於緩緩而下，我們在餘暉中抵達斗六太平老街，我相信，大家在老街參訪中，必定一面隨著老師解說而注意古典美麗的建築，一面望著林林總總美食而飢腸轆轤，「炊仔飯」的香味在想像下更加美味了。

這時陶姐忙著張羅聯繫，幾經商量，我們決定開拔回營再享用晚餐。終於，大家分到了一個飯盒和一碗冰涼的長興豆花。一掀開餐盒，哇，竟然有排骨耶，大家愉快享用著，可是誰都沒有說出心裡的嘀咕，這真是傳說中的「炊仔飯」嗎？

怎麼「炊」出來的呢？怎麼好像和一般便當沒什麼異樣呢？我和同事們都沒人見過真正的「炊仔飯」，而陶姐有事先走了。於是「炊仔飯」變成一個謎，我們臨睡前仍在思索這個問題。

隔天清早，兩個學員終於輕描淡寫地向我揭曉謎底：昨晚吃的「不是」炊仔飯！（其實那是斗六最著名的排骨飯啦），她們還翻開旅遊書告訴我「炊仔飯」的廬山真面目。天哪！這些可愛的學員，早知謎底卻不忍揭穿，這下若未能讓大夥兒吃到傳說中的「炊仔飯」，我豈有顏面對那些或許仍在百思不解的學員們？可是營隊這天中午就要結束了…。當永和早餐店的老闆林大哥出現，我迫不及待告訴他這個窘況，也不管他該要忙早餐店生意，立刻央求他帶我去找「炊仔飯」…。林大哥沒第二句話，只說：「應該是那一家，可是這麼早，人家不知開了沒？我每次帶朋友都是下午去，他們賣完就關門，炊仔飯很費時…」，但是他還是開著車要我跟著一起出發。

到達街上時，他停好車，示意我也停車，還吩咐隨行的女兒：「幫阿姨看著車…」。走了幾步，停在一間小店前，店門果然關著，林大哥說「是這裡，沒有錯」，可是門口沒電鈴，而我怎樣找都沒看到招牌可以找電話號碼打，心正要往下沉。突然，「喂～，炊仔飯的頭家有佇否？」林大哥大大的聲音回盪在清晨的街上。下意識地，我有一種「不好意思」的感覺，左右看看有無人「白眼」。林大哥說「在我們這裡，沒關係的啦，也許他們就住在裡面啊！」接著又大喊一聲「炊仔飯的頭家…」。可惜無人應聲，我的心再度下沉。

這時走來一個歐巴桑，望著我們說：「啊，炊仔飯的無佇遮啦，伊厝佇彼條巷仔底…」。我眼睛一亮，立刻哀求她：「阿桑，你娶阮去好否？」我看到歐巴桑猶豫一下就往回走，並要我們跟去，我聽到她低語著：「瓦斯無電，我欲出來買電池，粥亦佇瓦斯頂…」。到了巷口，歐巴桑突然急急說了一句「哪，彼個就是賣炊仔飯的…」順著她的指頭看去，一個人提水桶，騎著腳踏車正越過前方路口。我才要跑去，林大哥一個箭步跑在我前面，我又聽到好長一聲「喂～，炊仔飯的頭家…」。頭家聞聲折返回來，可是他說：「恁一下訂那麼多份，恐怕做不出來，阮要材料，亦擋愛時間落去炊，店面亦要賣…，無，我轉去問阮某看看」。我們跟著回到他家，老闆娘竟也一臉猶豫，直說不知那麼短時間能否做出來？還說店裡沒招牌就是因為怕生意太好做不來，影響炊仔飯的味道。我正要開口拜託她，身旁的林大哥又說話了：「頭家娘，啊恁就盡量嘛，人因外地人真罕地來咱遮，就盡量拼看麥呀！無通乎人失望啊！」老闆娘終於勉強的點了頭，林大哥似乎也鬆了一口氣，對我笑一笑。我看著他，想起第一天去訂早餐時，他也告訴我：「這樣你們就可以吃飽了，不必多訂…」。

就這樣，當我們在綜合座談會後，聆聽過主談人尹玲瑛立委說明雲林毛巾業

的抗議始末以及耀伯仔(戴振耀先生)用詼諧輕鬆的語調，說 520 事件農民大抗爭時，他們如何被警察毆打；他們如何對榮民可以每個月領那麼多錢，可是老農民卻連「食煙錢攏愛共嗣細伸手」感到不平而力爭農民年金的經過等等。臨別前，傳說中的「炊仔飯」，終於冒著熱煙出現在大家面前。其實，它並不大碗，食材也非山珍海味，但是飯裡真的沁著淡淡菜肉香，我狠狠吃了三碗，邊吃邊想起林大哥在街頭呼喊的樣子，想起他告訴我說：「我們這裡不比台北，你們台北比較好發展，所以年輕人都出去了...。」又說：「謝謝你們來我們雲林，這些歷史連我們自己都不知道....。」

想著想著，我又想起歷年來協助新台灣史研習營籌辦的地方人士們，像是帶我們看蜂砲的鹽水武廟林益仁主委；朴子的蔡哲仁老師和布袋嘴的蔡昊樵老師；在奮起湖天主堂為我們禱告的吳修女；花蓮玉山神學院的陳傳道 A-MUWI 以及每年屏東黑珍珠成熟時，必定急送幾箱北上慰勞我們的保安宮蘇朝敏總幹事...等等。真心感謝哪！當我們在當地一籌莫展時，他們放下手邊一切幫助我們，從不像台北人老是說「好忙」，感謝他們讓我們感受到台灣人身上那些純樸、豪邁、真誠、良善的特質；看到了台北以外的天空，好美。

行筆至此，我彷彿再度聞到了「炊仔飯」那淡淡的，溫暖的香味。

## 去了台東：記第八屆「新台灣史研習營」

### 普悠瑪，來去台東—族群、文化與認同

沈亮

吳三連台灣史料基金會秘書

總是遠離都會區行走的新台灣史研習營，這回來到了台東，試圖在美麗風景和溫泉鄉之外，體會魯凱、排灣、卑南各族對於原鄉土地的禮讚與真愛；提到這次研習營活動，就不得不提到在台東大學任教，並身兼南島社區大學總幹事的劉炯錫教授，他熱心的為我們推薦舉辦地點，擬定參訪路線，甚至願意在忙碌之中親自為學員們授課，現在想到在籌備期間為了配合各個講師的行程，屢次更改劉教授的授課時間還是覺得很不好意思；從先行探查到正式敲定參訪路線前，劉教授都極力建議一定要到魯凱族的祖靈地，才能真正感受到原住民的部落振興工作，但是地點位於較深的山區，需要經過一段遊覽車無法通行的山間小路，考慮到整體行程時間和營隊中行動較為不便的長者，即使不捨還是只能忍痛割愛，劉教授在授課中仍不忘以魯凱族祖靈地為例，為學員說明原住民部落振興工作的概況，而未能親身前往的遺憾，則可留待各位學員自行探尋。

到台東知本需要五個小時，車程中有東幹線的窗外風光，還有美味的火車便當，倒也不覺得沈悶難耐，火車到了玉里站，在月台旁還看到被鐵路員工和火車迷暱稱為「白鐵仔」，並曾創下北高最快速度的光華號，在鐵路電氣化後，使用柴油為動力的光華號，服務區域已退至玉里一台東段，在其樸素而略顯陳舊的車身上，刻畫著時代所留下的滄桑，對一向以西部地區為生活重心的我來說，僅是如此就已能讓我興奮莫名，也算是在研習營活動中的意外收穫。

另外，一位同事沒趕上火車，經過一番轉車、等車的折騰後才得以會合，也讓我深刻感受到東部地區交通的不便，花蓮地區已完成北迴鐵路雙軌化和電氣化工程而得以增加班次，加上「太魯閣號」傾斜式列車投入營運，更進一步縮短來往東西的所需時間，但是花蓮到台東的雙軌化與電氣化工程，到今年卻仍處於計畫階段，對於觀光人數逐年下滑的台東，落實縣境內交通建設似乎比出國考察更具急迫性和實際意義。

在劉炯錫教授的介紹下，研習營決定在位於卑南溪旁，座落於山溪田野間「中華循理會台東教會民宿營地」舉辦，行政區域雖然和張惠妹、紀曉君等卑南族歌手同屬卑南鄉，但是營地附近卻是屬於魯凱族的部落—「達魯馬克」，教會的尤

宗賢牧師則是位來自屏東的漢人，讓教會附加上民宿性質是尤牧師的點子，水電管線、隔間裝潢、衛浴設備，尤牧師幾乎一手包辦，教會就如同牧師的王國一般，而教會本身就是附近居民的聚會場所，一來到教會就看到住在附近的孩子們正在幫忙布置上課使用的桌椅，教會弟兄為了迎接我們這第一批客人，也還在進行油漆、安裝大門、窗簾的最後工程，這第一批的遊客就多達百人，著實讓尤牧師他們接連忙了好幾天，而在研習營進行期間，舉凡課堂設備和住宿問題，尤牧師幾乎是隨傳隨到，加上學員和講師的接送，用忙進忙出來形容可是一點也不為過，沒有尤牧師在場地方面的協助，這次的研習營絕對無法辦得如此成功。

中午露臉的陽光掃去了原本的陰霾，研習營依照慣例在始業式和拍攝團體照後展開正式課程，下午才搭機前來的行政院原民會主委夷將·拔路兒順利的與大家合照，並從群眾運動和行政官員的角度，與學員們分享爭取原住民自治運動上的經驗，正當學員們受到主委風趣言談吸引的同時，山區多變的天氣帶來原本應屬於冬季的一絲涼意，伴隨而來的驟雨卻也為原本預定進行的「樂舞台灣」帶來變數。

晚會的負責人是南島社區大學的 Lavakaw (漢名為柯紹群)，對於「樂舞台灣」的進行方式，在籌備期間是決要以營火晚會的方式進行，但是當 Lavakaw 載著部分柴火來到營隊時，地面早已被大雨淋濕，山上的木柴也因為下雨而略顯潮濕，Lavakaw 認為即使升起來，營火的規模和能維持的時間可能也不如預期，加上隨時有可能再度下雨，以及已隨太陽下山降低的氣溫，讓我開始考慮在室內進行的可能，不過室內空間不足無法盡情演出又是一大問題，Lavakaw 則說營火可以再盡量多找些木柴和可靠的幫手，預定要表演的小朋友大朋友穿著傳統服裝陸續到來，看到這樣的人數，也可以瞭解 Lavakaw 希望盡量在室外舉行的心意，Lavakaw 繼續尋找柴火的同時，我則在尋找鐵板類的材料作為營火的基座，也可以為木柴擋雨，另外則是請教會的朋友幫忙打亮籃球場的燈光，和在室外準備音響器材，雖然天公仍不作美的下著小雨，營火還是在各位朋友的努力下升起，雖然不若想像中的旺盛，但是與室內燈光相比，還是要有營火才能感受到原住民朋友的「熱」情。

晚會在 Lavakaw 介紹表演者，請學員們帶著椅子和外套來到營火周圍後開始，首先是杜振勇先生帶來鼻笛等魯凱族傳統樂器的演奏，之後則由達魯瑪克兒童劇團的指導老師田淑華小姐擔任主持人，帶領劇團中各個年齡層的朋友，為我們表演精彩的舞蹈，田老師也一一說明每支舞蹈的意義；表演後半段，田老師則是請表演者自我介紹，說明每個人名字的意思，並透過「唱歌跳舞快樂歌」讓學員們認識魯凱族的母語，最後再帶領學員們一同參與魯凱族歡樂的舞蹈，在此感謝 Lavakaw、杜振勇、田淑華三位的企畫，以及達魯瑪克劇團的演出，也還希望

各位學員對於這場一直在小雨中進行的晚會能夠滿意。

不過在晚會進行同時發生了意外的插曲，起因是前晚就發現的熱水不足，但是尤牧師表示活動開始熱水供應不會有問題後也就不以為意，因為擔心學員們在晚會淋雨後沒有熱水洗澡，隨意扭開幾個水龍頭後，竟發現仍然沒有熱水可用，趕緊向尤牧師反應後，才發現原本已燒好的熱水竟然漏光，緊急燒水後又發現鍋爐溫度無法提升，所以在大家圍繞著營火欣賞表演之際，我們幾名工作人員則是陪著尤牧師在教會頂樓關心修理水塔的進度，確認水塔和抽水馬達都沒有問題後，熱水仍無法抽送至各個浴室，後來沿著管線做地毯式搜尋後，才發現原來是四樓其中一間浴室的止水閥不知道什麼原因被開啟了，才使得原先燒好的熱水全部漏光，而鍋爐溫度無法提升的問題，是因為管線被晚餐前新送來的瓦斯桶壓壞所致，熱水得以正常供應時已是晚上 10 點多，想要通知有熱水了卻發現大部分學員都已熄燈就寢，一連串的意外使得部分學員沒有洗到熱水澡，營本部也深感抱歉，所幸沒有召來太多的指責聲浪，感謝各位的寬宏大量。不過在關心水塔的同時，卻也讓我有機會從不同於學員的高角度，來欣賞晚會表演的機會。

第二天的課程從劉益昌教授的「台東地區史前文化的詮釋與檢討」開始，包括本屆，劉教授已是連續三年為研習營講授史前文化課程，而第六、第七兩屆，劉教授都是第一棒，怎麼這一屆到第二天才出現，原因不是主委的牌子比較大，而是活動第一天，中研院前往劉教授的在台南麻豆的挖掘遺址視察，因此無法在第一天前來，而在我們關心熱水同時接到教授的電話，原本是以為已經到了營隊，沒想到教授卻說才剛從西部出發，打算開夜車前來，上完課後還得再趕回台南，隔天課堂上的劉教授雖然看不出什麼疲態，但相信是強打起精神來參與營隊的活動；第二節課由馬偕醫院輸血醫學研究室的林媽利主任，以「從 DNA 看台灣原住民族群」為題來分析、追溯族群變遷的歷史，林媽利主任因為發表 85 % 的台灣人有原住民血統的學術論文，而遭到統派人士的謾罵，並懷疑其動機不單純，我認為血緣是最騙不了人的東西，一直要將台灣與中國做連結的各派人士不也常高呼「血濃於水」，共同在台灣生活的族群經過三、四百年的變遷，互相的交流與融合本是事實，現在更有學術性論文加以證實，但統派人士卻以狹隘的意識型態加以否定，確實有失風度又不合情理；這次營隊舉辦的時間，林主任正好有排定來到台東訪友的計畫，所以才有機會能聽到主任的演講，林主任和他的先生從來到營隊後就非常受到學員們的歡迎，即使是工作人員也不忘留下與林主任的合照作紀念。

第二天課程在中午有兩個小時的休息時間，大多數學員都放棄睡眠，選擇在教會附近的田間小路中穿梭，探尋著純樸的原住民部落，許多學員也從部落中的手工藝品店帶回了帽子、圍巾、飾物等等的戰利品，而此時卻有學員求助，原來

是開車時在小路上爲了先閃避迎面駛來的大車，左前輪不慎陷入水溝中而無法動彈，我們只好出動壯丁，看看能不能把車子給推出來，但是車輪陷入的角度過於刁鑽，雖然已經使力，車子卻仍無法如願的脫離這般困境，後來還是麻煩了尤牧師，將繩索綁在車後保險桿上，再用小貨車把車子拖出來才結束這次意外插曲，尤牧師同意我們使用教會作爲研習營場地，其中一個目的就是希望在正式開放前，透過實際使用的經驗，來補足民宿營地的不足之處，現在尤牧師的腦中，或許還在考慮要不要加上拖車這項服務。

下午的課程是史前博物館時間，首先由研究員喬宗恣小姐用照片說明如何從服飾來推斷原住民的年齡階層和社會地位，隨著原住民族群的互動增加，衣飾上也出現了新素材和新工法，而從不同時代的照片中，也可以看到原住民服飾變遷的痕跡；之後則是由館長巴蘇亞・伯伊哲努（浦忠成）從歷史角度來說明台東地區原住民從荷蘭時期以來，面臨各個統治者的「理蕃政策」的不同因應，而我對館長述說自己小時候跟漢人往來的經驗留下了深刻印象；晚間則是由劉炯錫教授陪同達魯瑪克部落長老 Lravalius Molraos（漢名古明德），以魯凱族祭祀儀式的影片，帶著大家「重返祖靈地」講解實際部落振興工作情形，用影片教學的方式是劉炯錫老師的主意，最初請長老來跟學員分享經驗的時候，長老一直覺得不好意思，推說不知道該和學員們講些什麼，在影片引導和劉炯錫教授補充下，長老將生活經驗化成生動的語句與學員分享，也讓學員能在隔天的出外參訪前，先吸收到關於部落振興工作的內容，也稍稍彌補此次無法前往魯凱族祖靈地參訪的遺憾。

第三天的參訪行程一直是新台灣史研習營的重頭戲，這次在南島社大南島採集館的 Lavakaw、陳世海、杜佩玉等解說員的帶領下兵分三路，實際來到排灣、卑南、魯凱的部落體會各族部落振興工作，並參加一年一度的卑南八舍聯合年祭。沿著東海岸前進，第一站來到的是新興國小，一踏進校區就被門口的兩隻山羊……不是，是排灣族的色彩所吸引，校門旁就有一個原住民式的石碑，校園內（包括廁所）到處可見百步蛇等排灣族的代表性雕刻和裝飾，校舍外牆則都是小朋友親手做的手工藝，連「一年甲班」也不忘寫上族語「Kosara」，學校內包含布工坊和木工坊，提供部落居民就業機會，又可以爲學校增加收入，此外，新興國小採用太陽能和風力發電，一個月的電費不到五元，已經落實「永續校園環境教育」的理念；學校後方則是部落各家族居住的地方，路旁的石碑紀錄著各家族的歷史，沿著傳統的石版牆就來到了部落的聚會所，以及重現過去生活的瞭望台。

離開學校後來到的是同屬排灣族的新香蘭部落，部落接待中心正在準備豐盛的原住民式大餐，只可惜那是另外一隊的午餐，在參訪完新香蘭教會以及部落振興工程之後，解說員帶領學員進入聚會所，一進到聚會所就看到「尊重」和「受

重視」，發問之後知道那是部落中最重視的兩件事，寫在聚會所牆上時時警惕，在聚會所中為學員播放介紹影片的是一位高雄的漢人，因為喜歡上部落的生活而投身於部落振興的工作，原住民部落振興確實不應該只是原住民的工作才是，在導覽過程中解說員提到，各部落雖然可以重建聚會所等建築，但是腳下的土地卻需要向政府繳稅，甚至土地遭到徵收後，所有付出都將化為烏有，既然官方願意補助原住民進行部落振興工作，在其他政策面向也應提供更多保障才是。

離開新香蘭部落後沿東海岸北上，解說員杜佩玉小姐忽然跟我說：「有看到綠島嗎，阿亮？」，經過一番指示後才知道以為是雲的部分原來就是綠島，沒有提醒就會這樣的錯過而不自知；午餐之後來到卑南族的卡地布部落，解說員在 Mavaliw、Pakaruku 和 Ruvaniyaw（三大祖靈家屋）前說著卡地布的古老傳說，同時也參訪了 Takuvan（少年會所）和 Palakuwan（青年會所），解說員還開玩笑的說，青年會所女生不能進去是因為女生要在外面選老公，也增加了參訪時的樂趣。

隨後行程來到正舉辦聯合年祭的初鹿國小，會場就像是原住民的遊園會，操場中間正進行表演和刺球活動，右側則搭起了原住民式盪鞦韆，可惜的是停留時間不多；最後回到了營地附近的達魯馬克，長老向祖靈告知後，便帶著我們這群外人進入部落，並來到長老家中作客，隨處可見的魯凱族裝飾都是出自於長老和家人的手工，門口還有一個被當作相框的竹籃，長老說那就是他小孩的搖籃；晚餐則是在南島採集館品嚐原住民風味餐，加上在達魯馬克部落親手洗的愛玉當甜點，最後再由新香蘭部落的 Sakinu Tepig（戴明雄）牧師，述說自己在部落中的生活經驗，為今天的行程劃下完美的句點。

活動最後一天氣候乍晴，天空還出現了彩虹，課程和座談會由劉炯錫和張炎憲教授壓軸接受學員的砲轟……不，是發問，在頒發結業證書後，內容豐富又插曲不斷的第八屆新台灣史研習營正式圓滿結束；活動能成功要感謝的人實在太多，感謝尤牧師提供場地和生活上的照料，感謝劉炯錫教授和南島社大為我們安排的晚會和參訪行程，感謝講師與各點的解說員來為我們授業解惑，最重要的，就是要感謝各位學員的不遠千里的熱情參與，希望各位老朋友繼續支持我們的活動，更希望新朋友也能加入我們巡迴台灣的行列，嘆……我彷彿又看到劉益昌老師的身影。

## 戀戀美濃尋幽記 - 第九屆「新台灣史研習營」

陳亮吟

學員、台南大學幼研所研究生

去年年底，偶然間知道吳三連台灣史料基金會將舉辦一個「探源尋幽菸樓鄉」的研習營，本著想要深入瞭解美濃地區的風土民情與客家文化的心態，很興奮的與先生一起報名參加。一月三十一日的早上，懷著探索歷史與度假的心情，我們趕在集合的時間內抵達左營高鐵站搭坐基金會所提供的專車。一路上風光明媚，當車子進入美濃鎮上時，沿路兩旁的波斯菊花海頓時吸引車內眾人的目光，美不勝收的景色，讓我們的心情頓時輕鬆愉快起來，研習營的活動相當豐富且多元，每一個主題都具特色，邀請來的主講者也都是其專業上的翹楚，更讓我們對這次的研習活動增添不少的期待。

來到目的地德旺山莊，在完成簡單的始業式後，緊接著便開始這次研習營的第一堂課程—高雄縣的族群關係與墾拓。原本還擔心看似生硬艱深的課程名稱會讓我打瞌睡，沒想到簡炯仁老師能以生動活潑的語言表達，配合簡老師對高雄地區的歷史專研，不但對整個高雄地區的地理形勢瞭若指掌，更能透過《熱蘭遮城日記》及其他史料的解讀與分析，對清治時期臺灣的發展與原住民的開發有很深入講說，使我能像聽歷史故事般地進入當時的時空背景，並瞭解到當時屏東平原與臺南府城間的市場經濟與勞動互動關係，以及平埔族原住民是如何在高雄地區開疆拓土，讓我們對平埔族的族群分布與文化，有更深刻的認識與認同。

到了晚上，身為美濃媳婦的洪馨蘭老師為我們介紹臺灣菸草工業下被稱為「菸城」的美濃。跟著洪老師一張張的照片，我們看到當地人俗稱的「菸樓」，這一間間看似別墅的小閣樓可是專門蓋來燻烤菸草的乾燥室，空間坪數雖不大，卻是美濃客家人的經濟動脈，也形成了美濃地區一種特殊的建築景觀。但可惜的是這一間間別緻的菸樓卻隨著菸業的沒落同時殞落，現今遺留下來的菸樓數目已是屈指可數。晚間徐徐吹進講堂的涼風，搭配上這位與菸城繫上一生情緣的洪老師，不僅讓我對臺灣菸業下美濃客家人的生活留下深刻的印象，還不知不覺地讓我與美濃小鎮滋生出一股生命與共的親密感。有趣的現象是，在當年盛行菸作的年代裡，由於菸草的豐厚利潤，使得從事菸草生產的家庭通常也是較為富有的家庭，但由於菸草生產過程中的大量勞力付出，使得菸農們更願意將其辛苦掙來的錢財用於培養其子女的就學深造，也難怪當地的耆老總是常誇說美濃「出產」碩、博士。

第二天，起個大早以便可對當地山區的神木做一番小小遊覽，並呼吸些城市中已不再擁有的清新空氣，在用畢山莊主人為我們精心準備的有機早餐後，第二天的課程就緊接登場。「前後左右中先鋒，六堆名揚高屏東；前面長治同麟洛，後背內埔南北通。新埤左堆並佳東，右片高樹同美濃；忠義竹田做適中，萬巒勇敢打先鋒！」道出了美濃在高屏地區的地理位置，鍾振斌老師細說客家的源流，解釋六堆的形成，輔以簡炯仁老師所提供的資料，讓我們對整個六堆的源流與現況有通盤的認識與瞭解。民國六十年代，國民黨政府推行說國語禁說方言的政策，使得許多地區的地方性語言漸漸流失，客家的語言與文化亦包含其中，從小在客家庄長大的鍾老師是一個致力於推廣客家語言與文化的學者，有感於客語逐漸流失的危機感，與保存客家文化的使命感，使他投入客語廣播、客家唸謠、客家相聲課等教學課程，更積極的創作客家童詩、童謠與劇本，他深信唯有向下扎根才能提高小朋友對客語的學習興趣。

來到了美濃，就一定要認識一下以文學為生命見證的鍾理和先生，張良澤老師先以鍾理和先生的部分日記做導讀，透過文學的角度讓我們感受到鍾理和對生命的詮釋。被稱為「臺灣現代文學之父」的鍾理和先生，他的作品詳實的記錄了日治時代平民百姓的生活點滴，其作品風格宛如一股「清流」，替當時的臺灣文學注入一股清新的新生命。他所寫的日記雖然平實，但字裡行間所透露出的濃烈情感卻是字字扣人心弦，看他的日記非但不會感覺無聊，反而有如看小說般，讓人有想繼續往下看的感動。

課堂中令人印象深刻的一段是張良澤老師談及他初見鍾台妹的故事，首先張老師談及鍾理和如何在小說中描述自己與台妹的初識情景，台妹脫俗的美和彈指可破的肌膚，讓年輕時的張良澤老師對台妹的長相始終存有一種憧憬，心想有機會一定要親眼見見台妹本人。及至鍾先生因病過逝，張老師特別利用在成大唸書第一學期的寒假，來到美濃探望鍾先生的遺孤，一路上他開始想像鍾先生遺孀的長相。經過路途的折騰好不容易來到鍾先生的家，沒想到看到的竟是一位老婦和駝背的青年，也就是鍾台妹和其子鍾鐵民，張老師形容在那當時的瞬間，他有一種天昏地暗、大受震驚的感覺，聽張老師娓娓道起這段往事，讓在座的每一位學員深受感動，時而哄堂大笑時而感動落淚，也讓我們見識到張良澤老師深厚的演講功力。

如前所述，美濃曾經是南臺灣主要的菸田區，許多的文學、戲劇、歌曲等的創作都是以美濃的菸田為背景。由客家電視台製播，改編自前文建會副主委吳錦發先生所著《青春三部曲》的「菸田少年」就是其中之一，吳錦發先生是個土生土長的美濃人，《青春三部曲》是一部半自傳體的著作，他將民國六十年代的美濃景色、生活及青少年的歡喜與煩惱描寫得惟妙惟肖，透過吳錦發先生的親身介

紹，加深我對美濃的過去有更清晰的印象。

晚上，張炎憲老師以陳德斌導演之紀錄片『英文老師柯旗化與其妻蔡阿李』揭開序幕，與學員分享臺灣監獄島－柯旗化的故事。紀錄片是以訪問柯旗化老師的家人來貫穿柯老師的一生。1947 年二二八事件後，臺灣籠罩在白色恐怖的陰影中，任何一個小事件都可能牽涉到政治事件而成為銀鑄入獄的理由，就連柯老師的名字「旗化」二字也因被強灌成改換國旗而成為叛亂的證據，殊不知此二字乃取自其母親的故鄉旗山，及其父親的故鄉善化而來。就因為一些莫名其妙的判亂理由，柯老師前後入獄共十七年，也使一位原本溫文儒雅只熱心教學不問政治的英文老師，經歷了十七年的冤獄歷練。談起柯旗化，對我們這代的台灣人來說，他等同於是一本《新英文法》之代名詞，殊不知在戒嚴時期的台灣柯老師他還有這番的遭遇，透過這紀錄片也讓我對這位曾是我崇拜的英文老師有更深一層的認識。

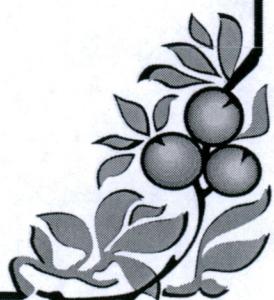
研習營的第三天是美濃小鎮的人文歷史巡禮，我們搭乘遊覽車走訪了美濃老街、旗山糖廠，和曾有許多黃蝶滿天飛舞的黃蝶翠谷；收藏鍾理和先生所有文學資料的鍾理和紀念館；保留美濃菸葉文化產業的傳家菸樓；具有二百多年歷史，為防野獸、外人攻擊、掠奪的東門樓；有百歲人瑞駐店的國寶級藍衫師傅的錦興行藍衫店；美濃居民必拜的墓塚式土地伯公；還參觀了林家夥房、廣進勝紙傘工作室、美濃客家文物館、朱邦雄博士的美濃窯等具美濃特色的景點。隨車的導遊相當的盡責且專業，不但沿途經過的夥房、堂號都會一一介紹，甚至連當年鍾理和時常騎單車下山找台妹的鄉鎮小路、台妹的娘家、林生祥的老家等都會適時的介紹，晚餐時還特別安排了好吃的美濃客家美食，讓我們大快朵頤一番，結合了知性、感性與美食的一日遊，真有不虛此行之感！

研習營最後一天，我們把課程的焦點地移到美濃轉的鄰居旗山，看一件與旗山有關的事件。1963 年，日本開放臺灣香蕉進口後的十年間，香蕉的種植成為臺灣主要的產業之一，為臺灣賺取可觀的外匯，然而卻在 1969 年 3 月爆發了轟動一時的「剝蕉案」。當時任高雄青果運銷合作社理事主席的吳振瑞被控貪污、剝削蕉農，最後判刑八年褫奪公權五年，這位臺灣香蕉銷日的重要推手，因此含冤入獄，臺灣香蕉的外銷盛況也逐漸一蹶不振，「香蕉王國」的地位拱手讓人，轉由菲律賓取而代之。這段歷史藉由吳振瑞先生的兒子吳庭和先生來述說，娓娓道出案中不單純的內情，並替政治鬥爭下犧牲者的父親平反冤屈。這個事件是我參加研習營之後才知道的歷史，也因吳庭和先生的論述才對當時臺灣香蕉產業的盛況有深入的瞭解，知道這段歷史後，更對於當時臺灣政治的專權與黑暗感到深惡痛絕。

研習營最後的座談會，很多人提出許多的疑問和回饋，印象最深的是有位學員提出此次的研習幾乎很多堂課程都是用福佬話講述，讓原本想藉此研習聽到客語的她很失望，也聽不大懂，她期待這次的研習是以客語主講，但又怕許多參加的學員聽不懂客語，所以建議下次類似的研習是否可用北京話主講？張炎憲老師回答時說，福佬話一向被矮化，說福佬話的人總是被人認為是低文化水準的人，為破除這樣的迷思，他要求自己要把福佬話講得更好，到現在他不但在課堂上可以使用福佬話講課，甚至還很有把握地能在各種學術演講會上也使要用福佬話演講。提升民族的自信心就從對待自己的母語開始，他也期待有更多的客家人能自由且無拘束地使用客語，但不是客語與福佬話間的相互牽制，而彼此喪失使用母語的能力。我佩服張老師的勇氣和努力，很多人在面對學員這樣的疑問時，常是一語帶過或是虛應了事，但張老師不但勇敢的回答這位學員的提問，不改變自己的初衷，甚至用事實證明講福佬話的臺灣人也是很有文化水準，不需要覺得羞恥或不如人，這就是一種對臺灣本土文化的認同，也幫在座的每一位學員上了最寶貴的一課。

時間很快，四天的「新臺灣史研習營」圓滿的結束了，很感謝吳三連史料基金會的每一位工作人員，他們的辛苦付出，友善、親切，不但每一個環節都做好妥善的安排與規劃，還在活動過程中表現出對這份歷史傳承工作的喜悅與堅持。也很高興有這個機會能夠參與這樣有意義的活動，讓我們能夠多元地從臺灣的各個鄉鎮角落出發，親自去探索臺灣這塊土地所發生過的人事物。「歷史不能遺忘，經驗必須記取」，要愛臺灣這個國家，就得先從認識臺灣這塊土地開始，唯有瞭解在這片土地上所曾經發生過的歷史，才能激發出對「臺灣」這個國家的認同，期待下屆的「新臺灣史研習營」能有更多年輕的青年學子加入，讓愛臺灣、愛鄉愛土不只是一個口號，而是一股能凝聚更多的族群與文化認同的新力量。

講師學員名錄





## 講師通訊錄

姓 名	服 务 機 關	備 註
邱水金	[REDACTED]	
詹素娟	akuan@gate.sinica.edu.tw	
黃春明	[REDACTED]	
游錫堃	[REDACTED]	
張炎憲	[REDACTED]	
陳永興	dir@smh.org.tw	
林清池	[REDACTED]	
張文義	[REDACTED]	

關於  
主辦單位





電話：(02) 2712-2836 (02) 2514-0640 傳真：(02)2717-4593

會址：10488 台北市南京東路3段 215號 11樓（泰伯大樓）

※網址：<http://www.twcenter.org.tw/>

### 一、成立緣起：

吳三連（1899～1988），台灣台南學甲人，日本東京一橋大學畢業。日治時期擔任《台灣新民報》記者，為台民喉舌；留日時曾參與抗日運動，為台民爭權益。戰後歷任國大代表，首屆民選台北市市長（改制前）、台灣省議員、國策顧問等公職。卸下公職後，全力協助發展台灣經濟，創立台南紡織、環球水泥及大台北瓦斯公司等民間企業。從政經商之外，並致力於文教事業，經營《自立晚報》，創辦天仁工商、延平中學及南台工專（今南台科技大學）等校，為日治時期與戰後台灣民族運動、社會運動及政治運動的先驅人物。

吳三連先生於1988年逝世後，吳氏子女為延續他生前關懷台灣本土文化之精神，於是邀請長期戮力於台灣文史界人士陳奇祿、吳豐山、吳巖、吳知心、張炎憲、林美容、莊永明、許木柱、黃天橫、向陽等共組董事會，1991年11月「財團法人吳三連台灣史料基金會」正式成立，隨即展開各項會務之推動。

### 二、宗旨：

- 1、設立「台灣史料中心」。蒐集台灣歷史文物、資料等，讓流落的得以回歸，塵封的得以重見天日。透過有系統地分類整理，呈現台灣史料多元而豐富的原貌，進而促進史料的整合，提供給一般社會大眾及研究者使用。
- 2、舉辦與台灣歷史相關之講座、研討會等活動，並推動專案計畫，促進台灣史與台灣史料的整理研究風氣。
- 3、出版機關刊物《台灣史料研究》；重印覆刻重要史料，如書報雜誌期刊等。

### 三、會務工作成績：

本會以提倡台灣史研究風氣為宗旨，自1991年起，積極推動各種有關台灣史的講座活動、研討會以及研習營隊、出版專書等等，重要成果如下

**講座部份：**

「台灣史料評析講座」、「台灣文學講座」、「台灣人物與歷史講座」。

**研討會：**

「台灣近百年史研討會」（1995）

「228事件50週年國際學術研討會」（1997）

「邁向21世紀的台灣民族與國家研討會」（1999）

「20世紀台灣新文化運動與國家建構研討會」（2001）

「自覺與認同一1950~1990海外台灣人運動研討會」（2003）

「戒嚴時期白色恐怖與轉型正義」研討會（2009）

「美麗島事件30週年」紀念研討會（2009）

**研習活動：**

『夏季學校』—台灣文化（史）研習營（每年7月，since1923，2001起本會續辦。）。

「鹽分地帶文藝營」—台灣文學研習營（每年8月，since1979，1995起本會接辦）。

「新台灣史研習營」—台灣史研習營（每年寒假期間，since2000）。

**專案部份：**

『228受難者及家屬口述史&相關資料蒐集計畫』（1992）

『台北228紀念館主題展示內容、史料文物徵集規劃案』（1994）

『楊肇嘉資料整理計畫』（1995）

『紀念台灣文化協會創立八十週年系列活動』（2001）

『Lynn Miles』檔案整理—1970以來海外台灣人權運動資料整理（2002）

總統府國家人權紀念館籌備小組委託舉辦『2004人權文物展計畫』。

『台灣之音』錄音帶數位化及文字化專案（2005~2006）

『台灣人權景美園區史料授權案』（2007）

「二二八國家紀念館常設展展示內容規劃案」（2009）

**出版部份：**

一、「台灣史料研究」半年刊：1993年創刊。

二、「台灣史與台灣史料」系列。

三、「口述歷史」系列：《嘉義驛前228》等10冊；《面對作家—台灣文學家訪談錄》3冊、《青春·逐夢·台灣國——一門留美學生的建國故事》。

四、「台灣史研究論文集」系列：《二二八事件研究論文集》、《邁向21世紀的台灣民族與國家論文集》、《20世紀台灣新文化運動與國家建構論文集》、《自覺與認同一1950~1990海外台灣人運動專輯》、《近代國家的摸索與覺醒—日本與台灣文明開化的進程》、《戰後台灣媒體與轉型正義

- 論文集》、《戒嚴時期白色恐怖與轉型正義論文集》。
- 五、「台灣歷史人物全集」系列：《吳三連全集》、《蔡培火全集》等。
- 六、「台灣史學名著譯叢」系列：《日本統治下的台灣民族運動史》、《日本帝國主義下之台灣》、《辜顯榮傳》等。
- 七、「回憶錄」系列：《吳三連回憶錄》、《陳五福回憶錄》等。
- 八、「影音台灣史」系列：《榮耀與寂寥—台灣文化協會的年代紀錄片》、《楊肇嘉留真集》等 2 種。
- 九、「台灣舊雜誌覆刻」系列：台灣文化、新新、創作、政經報、美麗島雜誌復刻等 5 種。

#### 四、『台灣史料中心』簡介：

「台灣史料中心」，是一所專業的台灣史圖書館，蒐集台灣近現代史（1895 以後）發展的相關資料，也是一所秉持以台灣人民為歷史主體性的民間圖書館。因此除了致力於國內外相關出版品的蒐集外，也重視民間家族及私人史料的挖掘；還有地方文史社團的活動記錄、小眾媒體的出版品，乃至選舉期間的文宣品，都是收藏的對象。另外，本中心除收藏圖書資料外，也收藏微卷、錄音（影）帶、光碟片等非書資料。

史料中心自 1991 年 6 月起開始籌備，歷經兩年半的資料蒐集，自 1993 年 12 月開始免費對外開放使用，圖書編目與資料管理採自動化方式，備有網路線上及卡片查詢系統，開放時間是每週一至週五 9：00～16：30，星期六日、國定假日休館。

本中心的基本史料，至今已累積到相當豐碩的程度，後續擬藉由吳三連及吳新榮先生等人物的資料為基礎，以台灣歷史性人物如楊肇嘉、蔡培火等人的資料蒐集為重點，進而發展出本中心的館藏特色。

#### 館藏特色：

- 1.選舉文宣：1980～2007 各式選舉文宣品（含錄影帶、光碟等）。
- 2.政治社會運動史料：尤其是海內外台獨或台灣人運動史料。國內部分例如：《美麗島》雜誌、《八十年代》、《自由時代》、《民進報》；國外部分例如：《台灣青年》、《台灣公論報》、《太平洋時報》等等，堪稱是全國資料收藏最豐富最齊全的圖書館。
- 3.民間文史工作團體之小眾出版品（通訊、社區報等）
- 4.日治時期善本書

#### 5.三田文庫：

說明：就台灣近 150 年歷史發展而言，特別是二次大戰前大約 100 年內，日本可說是對台灣發展影響最大的國家之一。因此台灣史的研究多少是必須

具備一定的日本史教養為前提，否則可能使研究陷入「盲目性」的一國史觀，或是將台灣史局部化單純的「地方志」的研究。故設立日本史的「通俗性」文庫，對台灣本地的台灣史研究者而言，必能有擴大視野及開發新研究面向之助益。三田文庫的捐贈人，即三田裕次先生，三田先生素來熱心於台灣歷史文化研究之推動，常常義務資料給許多台灣研究者及單位，對於本會日文資料的蒐集更是不遺餘力。他希望透過設立「三田文庫」，提供台灣史研究者一些「日本史」史觀的相關書籍，對於他這份希望進一步提攜台灣研究之深切期望，本會謹向「三田文庫」的讀者說明，以表示對三田先生的深深敬意。

#### 目前館藏狀況：

圖書型態	2008	2007	圖書型態	2008/11	2007
一般圖書	34739	33922	錄音帶	1177	1177
善本書	3223	3223	CD	625	565
單篇論文	883	876	錄影帶	840	840
期刊	2589 種	2581 種	黨外期刊目次	51003	40466
地圖	501	500	社運文宣品	1980-2009	1980-2007

#### 五、吳三連台灣史料基金會全球資訊網介紹：(<http://www.twcenter.org.tw/>)

吳三連台灣史料基金會網站的成立，是以關懷、振興本土文化為宗旨，並致力於史料的蒐羅及整理工作，期能將台灣歷史文物與資料整合的網路資源，完整地提供給有心從事台灣史研究的網友一個研究、交流的空間。目前本網站已規劃有歷史教室、台灣群像、台灣圖像、網路 228 座談會、台灣人物小檔案、相關活動訊息、《台灣史料研究》期刊目次以及其他相關的台灣史料資訊。此外，亦提供本會史料中心圖書館館藏書目的查詢。未來將以多元化的角度，蒐集和規劃台灣史料於本網站之中，祈能因應各界的需求，讓更多的人投入台灣史的紮根工作，台灣史研究也因此能更蓬勃發展。

# 吳三連獎基金會 簡介

網址：<http://www.wusanlien.org.tw> E-mail：[jackchen@mail.twcenter.org.tw](mailto:jackchen@mail.twcenter.org.tw)

## 一、緣起：

1978年，吳三連先生八秩華誕，其親友及各關係企業負責人，有感於先生平日在文化的推動與文藝創作人才培育的努力，決定籌設「財團法人吳三連先生文藝獎基金會」，每年定期頒發文學獎及藝術獎，藉以獎勵文藝人才。1989年，因獎項擴增到人文社會科學、數理生物科學、醫學等，故更名為「財團法人吳三連獎基金會」。

## 二、吳三連獎簡介：

「吳三連獎」屬於「終身成就獎」，本獎獎金一個獎額由一人或一個團體獲得，屬共同創造者，可由共同創造人士或團體共同獲得。吳三連獎候選人或團體曾獲其他榮譽者，仍可獲得本獎，但同一獎項之致贈，得獎人或團體以一次為限。每年徵件時間為6~7月，自行申請或相關單位推薦申請皆可，或另經提名委員會提名者亦為徵選對象，收件規定以當年公布為主，由本會設置的評審委員會每年聘請學者專家擔任評審委員，以候選人或團體在各獎項領域內之成就及其繼續創造發展潛力且認同台灣為評選得獎之標準，每名得獎人可獲得第廿一屆起增為六十萬元。若評選結果不足額或未達評審標準時則從缺，評審工作秘密進行並長期保密。每年吳三連先生誕辰紀念日國曆11月15日或其前後正式公佈得獎名單並舉辦吳三連獎贈獎典禮。

## ◎ 基金會活動成果：

### 一、贈獎活動：

自1978年至2008年止，共贈與了31屆，共有114位得主，自第一屆舉辦以來，拔選傑出人才，提升文學藝術，影響深遠。歷屆得獎人都是國家的文藝菁英，其中絕大多數正值盛年，得獎後正以最好的智慧為我國的文藝創作不斷作出卓越的貢獻。自1989年開始增加人文社會科學獎、醫學獎，這些得主在自己領域中貢獻卓越，可謂社會的中流砥柱，也因而使獎的觸角延伸到學術與社會基層的領域中，更豐富了吳三連獎的內容。因此，我們希望透過文學、藝術與學術

創作的鼓勵，能提昇國人文化品質。

歷屆贈獎金額由首屆的二十萬逐年提高至現金的六十萬元，決定提高獎金並限制得獎人數目的在於，希望對得獎人的創作生涯能有實質的幫助，同時得獎人已達成的水準和熱忱的工作態度，能夠作為啟動文藝工作者的楷模，俾鼓舞整個文藝界，共同創造民族文化的光輝。其實，獎金多寡嚴格來說並不是重點，最重要的是，吳三連獎的獲得不僅是對得獎人過去成就的肯定，更是得獎人與後輩未來繼續創作與研究的動力，最重要的是吳三連獎代表的是一種榮譽，和其他獎不同的是，它同時象徵著吳三連先生的精神，無論在待人或處事上都值得我們去學習、效法。

吳三連先生對本獎寄予無限的厚望，當第一屆吳三連文藝獎舉行贈獎典禮時，他在致詞時即語重心長的指出：「我自求學時代即看到台灣同胞在日本統治之下，飽受日人的壓迫和歧視，不能充分發展每個人的才能，但在文藝方面卻能堅忍奮發，有大成就，連帝國主義者也無法阻止，我遂意識到文學和藝術最能表現人類自由心智的一面。…所以文學與藝術不僅是人類的自然生命與物質生活所融匯表現的園地，更是人類的精神生活與物質生命為追求其理想境界所寄託的心靈王國。」

## 二、推廣文化活動：

本會除了每年固定舉行吳三連獎徵件與贈獎活動外，為使文化活動扎根於日常生活當中，多次不定期舉辦邀請訪問及相關藝文活動：

- (一) 1980 年邀請旅美作家陳若曦女士回國訪問。
- (二) 1982 年邀請諾貝爾文學獎得主索忍尼辛，於台北市中山堂發表演講，講題為「給自由中國」。
- (三) 1986 年 10 月，假台北市立美術館，舉辦「吳三連文藝獎得主美術品聯展」。
- (四) 1987 年邀請大提琴音樂家愛琳・夏佩，並安排一場「夏佩提琴之夜」公開演奏會。
- (五) 1994 年邀請諾貝爾經濟獎得主道格拉斯・諾斯來訪。並於台灣大學與中央研究院，發表「制度與經濟發展」、「制度理論與制度變遷」等講題。
- (六) 1997 年 12 月 11 日至 1998 年 1 月 18 日，假國立歷史博物館國家藝廊，舉辦「陳永森紀念展」。
- (七) 1998 年 7 月 24 日，假國家音樂廳，舉辦「吳三連先生百年冥誕紀念音樂會」。
- (八) 1998 年 11 月 28 日至 1999 年 1 月 10 日，假台北市立美術館舉辦「藝術

與文化贊助：吳三連獎藝術成就展」。

- (九) 2001 年 10 月 19 至 21 日，假國家圖書館與吳三連台灣史料基金會合辦「20 世紀台灣新文化運動與國家建構研討會」
- (十) 2003 年 3 月 20 日，假台北國賓飯店舉辦《吳三連全集暨光碟》新書發表會暨「跨世紀個人格者：三連仙個一生」座談會
- (十一) 2005 年 6 月 7 日至 2005 年 7 月 31 日，假桃園縣長流美術館舉辦「台灣前輩藝術大家－陳永森紀念展」。
- (十二) 2008 年 4 月 11 日至 5 月 18 日假國立歷史博物館舉辦「藝象台灣---吳三連獎藝術成就展」。
- (十三) 2008 年 7 月 18 日至 21 日四天三夜，假台南南鯤鯓代天府棟榔山莊舉辦「第三十屆鹽分地帶文藝營－吳三連文學獎作家專題」。
- (十四) 2008 年 9 月 27 日至 10 月 26 日，假鳳甲美術館舉辦「氣韻森動－陳永森紀念展」。
- (十五) 2008 年 11 月 16 日，假台北國賓飯店舉辦「第 31 屆吳三連獎贈獎典禮暨陳永森義拍會」
- (十五) 2008 年 12 月 10 日，假國家音樂廳舉辦「音象台灣：吳三連獎基金會成立三十週年音樂會」。

# 第 10 屆「新台灣史研習營」

## 走尋青番公的故鄉－蘭陽風土、歷史與價值

本次活動特別感謝以下單位幫助

財團法人 | 國家文化藝術 | 基金會

道教總廟三清宮 杜萬全慈善公益基金會 陳定南教育基金會

慈林教育基金會 財團法人 仰山文教基金會

利澤簡文教促進會 大二結文教促進會 黃大魚文化藝術基金會

### 營隊組織表

營主任：吳樹民

工作人員：陳朝海 曾秋美 溫秋芬 郭苓娟 陳義霖  
簡敏雅 王信允 郭耀宗

吳三連臺灣史料基金會／台灣史料中心

地址：10488 台北市南京東路三段 215 號 11 樓  
電話：(02) 2712-2836 傳真：(02) 2717-4593  
E-mail：wslf@mail.twcenter.org.tw  
網址：<http://www.twcenter.org.tw/>

2010 年 2 月